

Installation Instructions

Pivot Shower Door

Record your model number:
Noter le numéro de modèle:
Anoté su número de modelo: _____

Français, page 31
Español, página 60



Thank You for Choosing STERLING

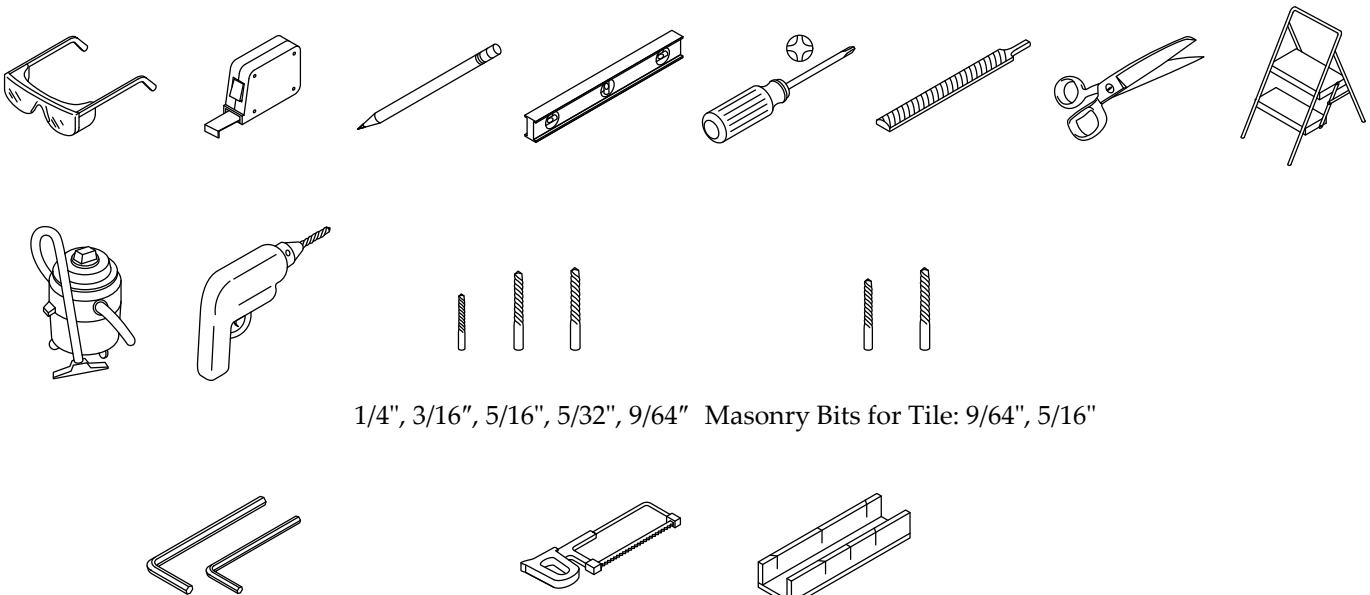
Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-STERLING (1-800-783-7546) Mexico: 001-877-680-1310
- Service parts: sterlingplumbing.com/parts
- Care and cleaning: sterlingplumbing.com/care-and-cleaning
- Patents: kohlercompany.com/patents

Warranty

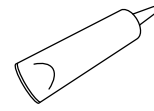
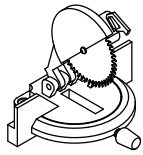
This product is covered under the **STERLING® Bath and Shower Doors Five-Year Limited Warranty**, found at sterlingplumbing.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

Required Tools and Materials

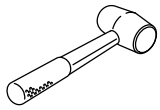


1/4", 3/16", 5/16", 5/32", 9/64" Masonry Bits for Tile: 9/64", 5/16"

Hex Wrench Set, Standard and Metric 32-Teeth Per Inch Blade Miter Box



Miter Saw with Aluminum-Cutting Blade (recommended) Masking Tape Painter's Tape 100% Silicone Sealant













Rubber Mallet Protective Gloves

Additional Required Tools and Materials:

- Table or Raised Flat Surface
- PVC Cutter

Before You Begin

-  **WARNING: Risk of serious injury.** Damage before installation can result in glass shattering. Inspect the glass and all parts for damage before installation.
-  **WARNING: Risk of serious injury.** Improper installation can result in glass shattering. Follow all installation instructions.
-  **WARNING: Risk of serious injury.** Do not cut tempered glass. Tempered glass will shatter if cut.
-  **WARNING: Risk of serious injury.** Always wear safety glasses and gloves while cutting and drilling to prevent injury.
-  **CAUTION: Risk of personal injury.** Wear protective gloves and long sleeves when installing the door.
-  **CAUTION: Risk of personal injury.** Tempered glass should not contact hard surfaces or the glass may shatter. Do not touch the edge of the tempered glass panel with tools or any hard objects.
-  **CAUTION: Risk of product damage.** Do not remove the corner protectors from the glass.
-  **CAUTION: Risk of property damage.** Verify that the shower base is flat and level to prevent water damage.
-  **CAUTION: Risk of damage.** Cover the base of the shower or bath to avoid damage.
-  **CAUTION: Risk of property damage.** Follow the instructions applying 100% silicone sealant for the shower door. Sealing areas other than those shown in the installation instructions may cause leaking.

IMPORTANT! Leave this document for the end user.

TIP: Cover the drain with tape to prevent the loss of small parts.

Two people should perform this installation.

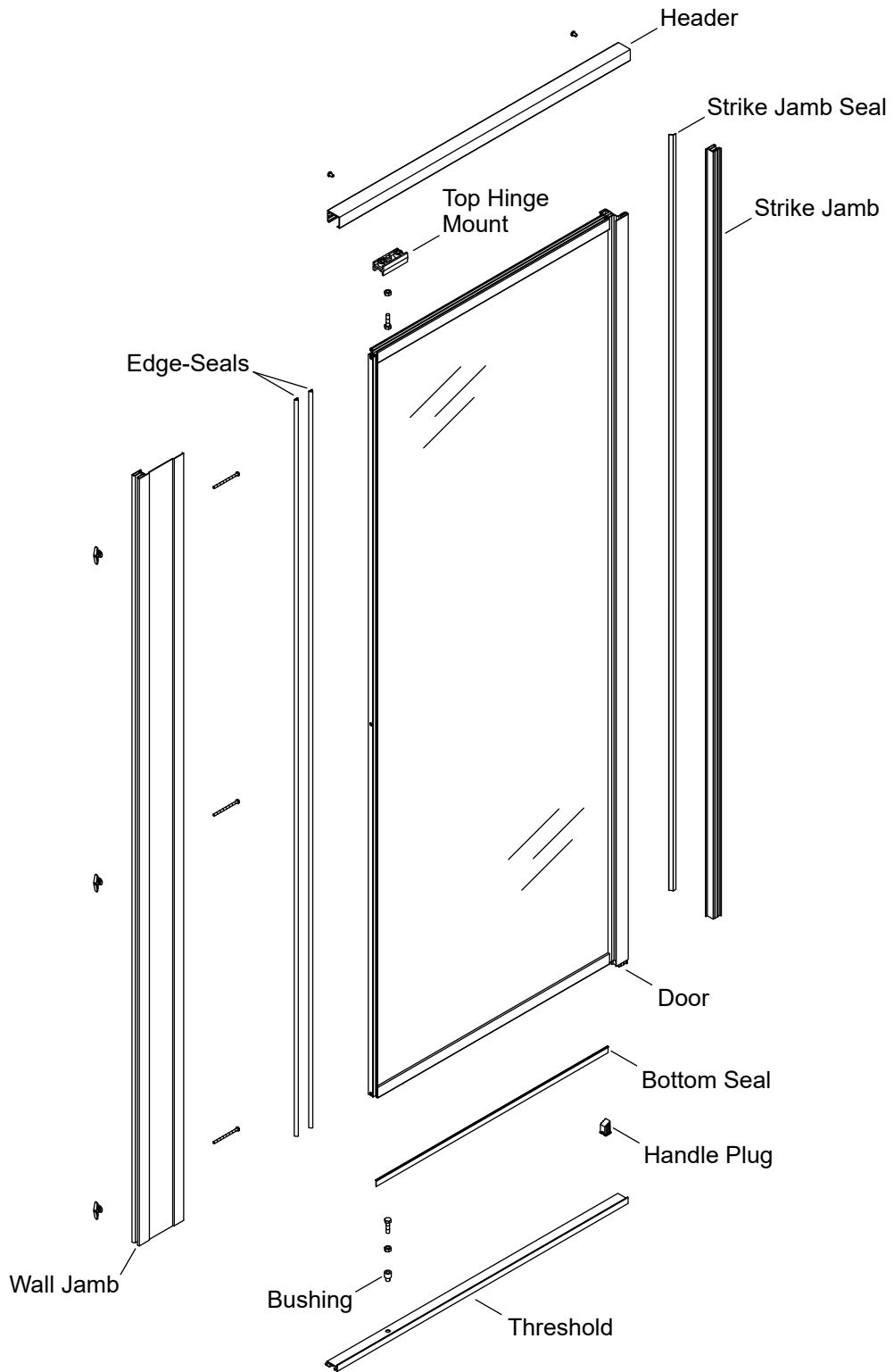
Follow all local plumbing, building, and electrical codes.

Turn OFF the water supply.

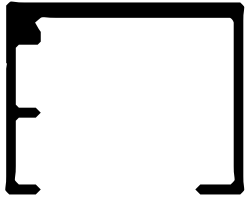
READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Parts Identification



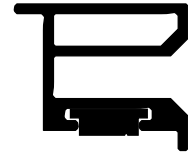
Parts List



Header
(Qty 1)



Threshold
(Qty 1)



Strike Jamb
(Qty 1)



Wall Jamb
(Qty 1)



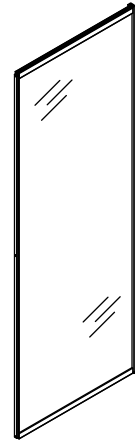
Strike Jamb Seal
(Qty1)



Edge-Seal
(Qty 2)

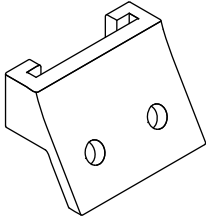


Bottom Seal
(Qty 1)

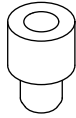


Door
(Qty 1)

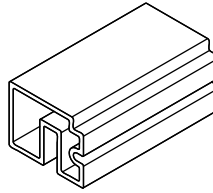
Parts List Continued



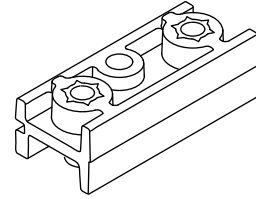
Cleat
(Qty 1)



Bushing
(Qty 1)



Stabilizing Block
(Qty 1)



Top Hinge Mount
(Qty 1)



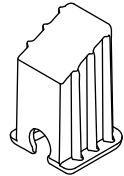
1/4"-20 x 1" Bolt
(Qty 1)



1/4"-20 x 1-1/4" Bolt
(Qty 1)



Setscrew
(Qty 2)



Handle Plug
(Qty 1)



#8-18 x 1-1/2" Screw
(Qty 3)



#8-18 x 2-1/2" Screw
(Qty 6)



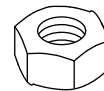
#8-18 x 1/2" Screw
(Qty 2)



#10-16 x 3/8" Screw
(Qty 6)

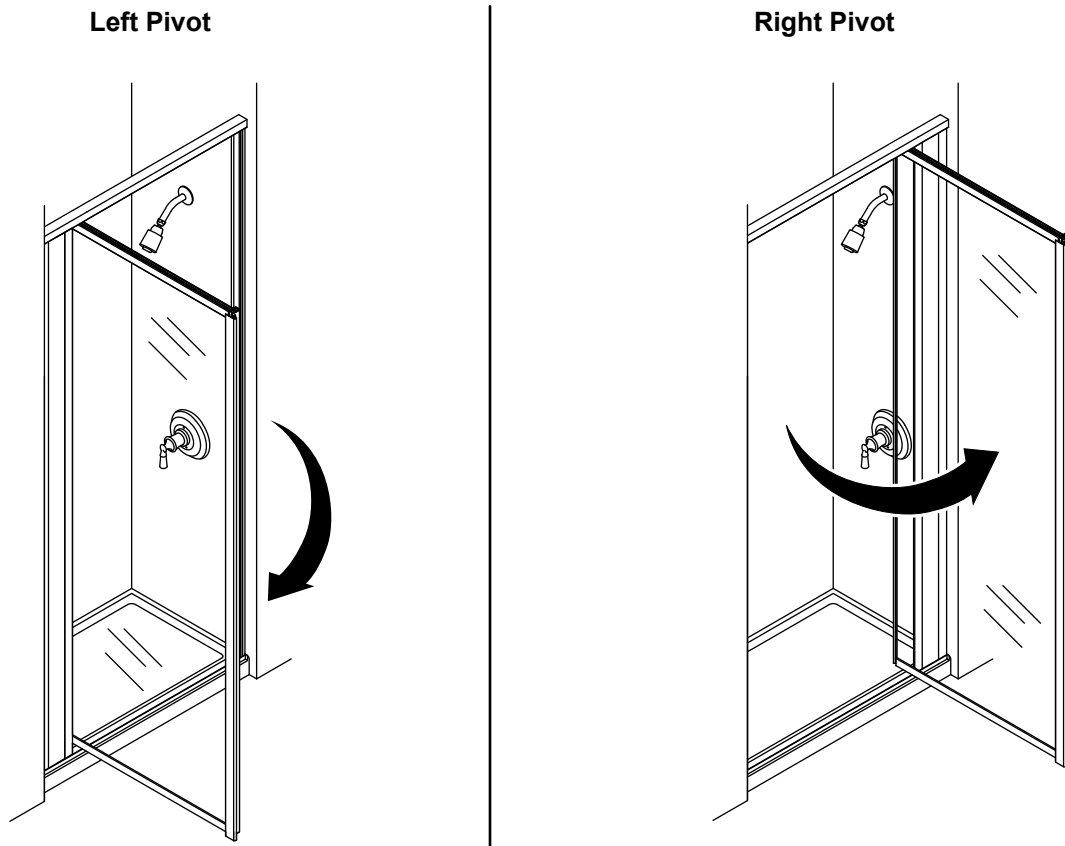


Wall Anchor
(Qty 6)



1/4"-20 Nuts
(Qty 2)

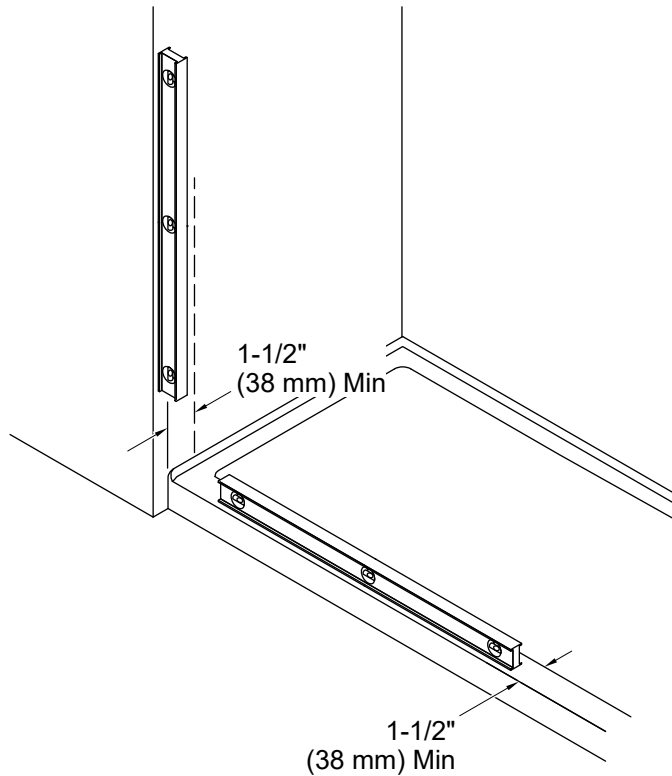
1. Determine Door Positioning



IMPORTANT! Left pivot configuration is shown in the installation steps unless otherwise indicated.

- Determine whether the door will be installed in a left pivot or right pivot configuration.
- The pivot panel must be installed on the same side of the shower as the showerhead. If this is not possible, contact the Customer Care Center.

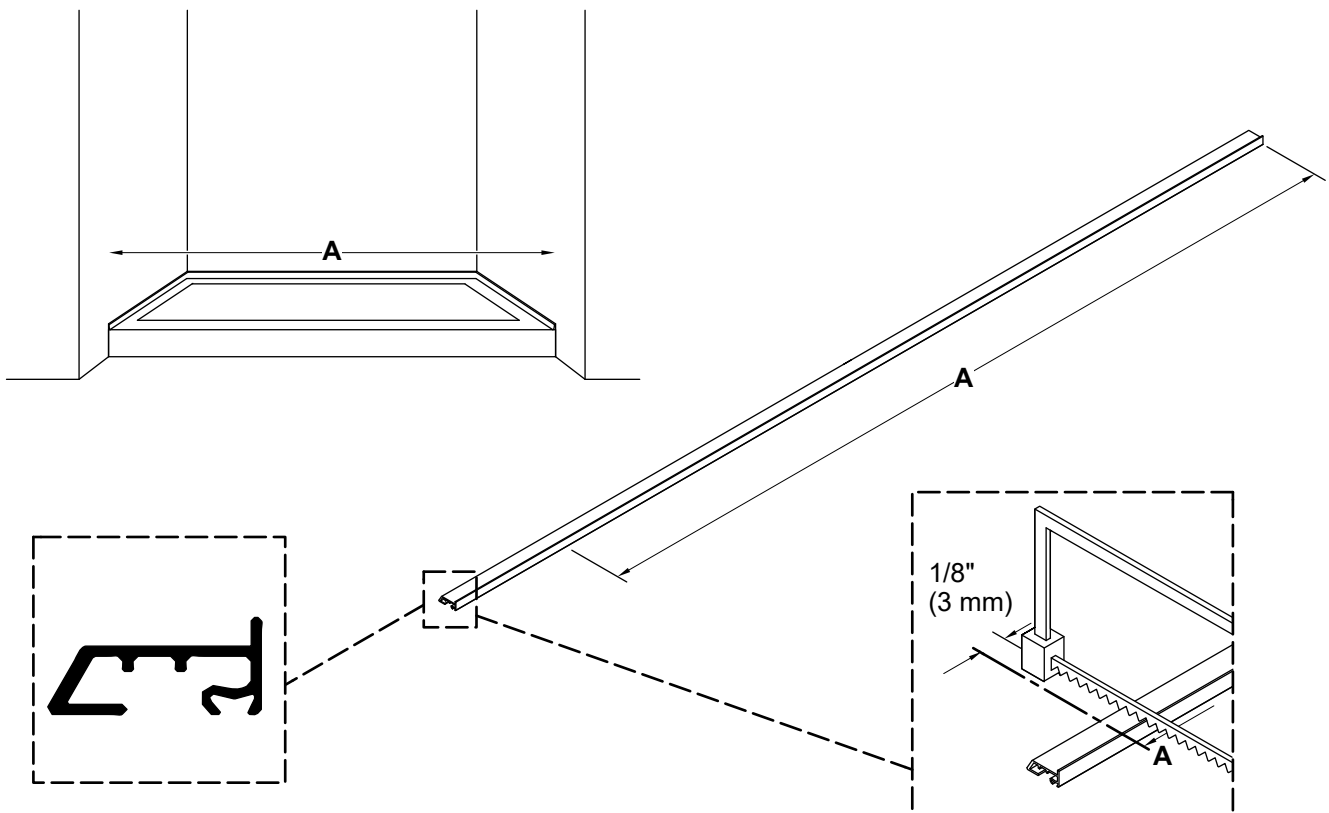
2. Confirm Shower Base/Bath Ledge and Wall Compatibility



IMPORTANT! For proper door alignment and operation, confirm that the shower base/bath ledge and walls meet the following requirements. Do not install the door if these requirements are not met.

- There must be at least 1-1/2" (38 mm) of flat surface on the shower/bath walls.
- There must be at least 1-1/2" (38 mm) of flat surface on the shower base/bath ledge.
- Walls must be within 1/2" (13 mm) of plumb.
- The shower base/bath ledge must be flat and level between the walls.

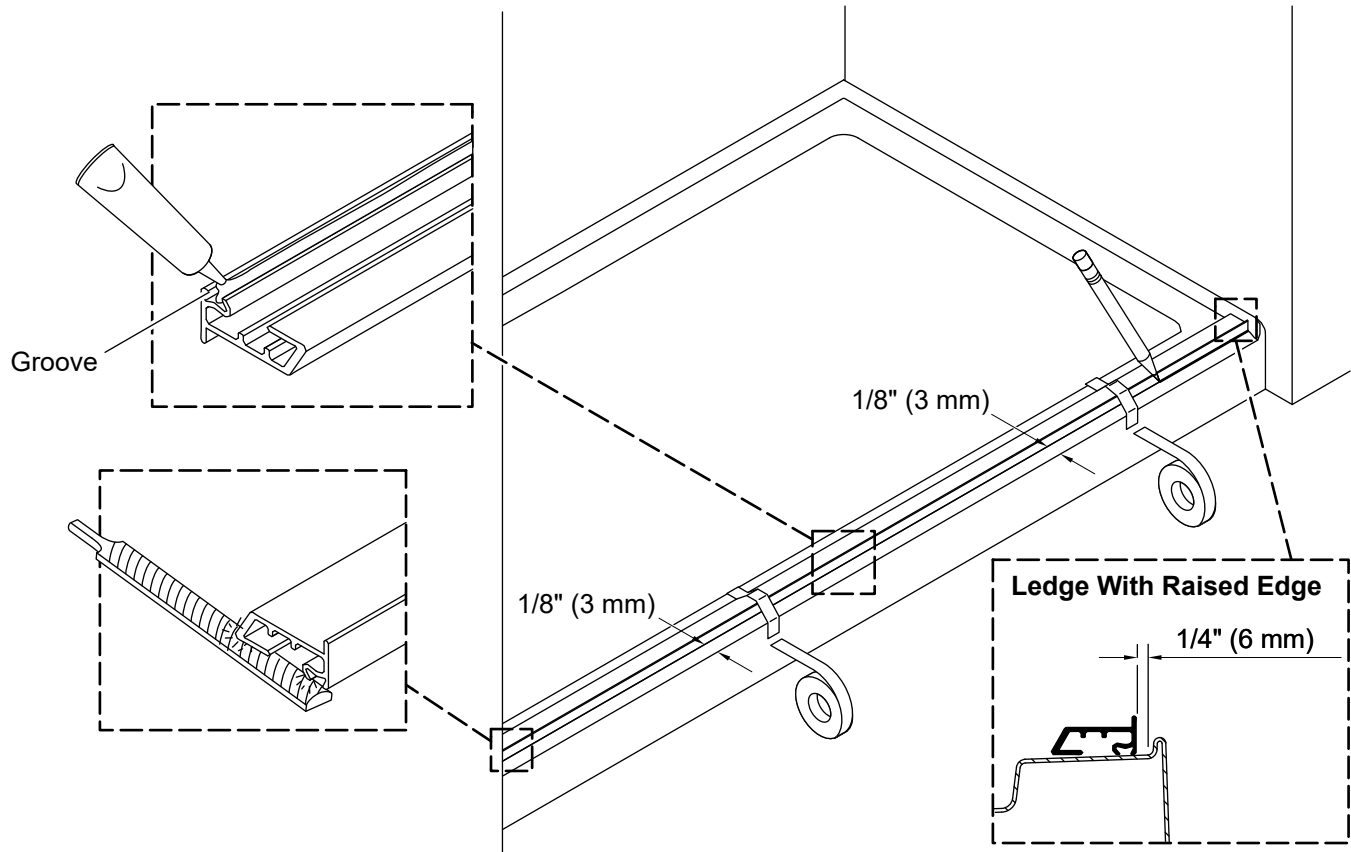
3. Measure and Cut the Threshold



⚠ WARNING: Risk of serious injury. Always wear safety glasses and gloves while cutting and drilling to prevent injury.

- Use a drop cloth to protect the shower surface.
- Measure distance "A" between the shower walls and mark the distance on the threshold.
- Subtract 1/8" (3 mm) from "A" and make a second mark on the threshold, as shown.
- Cut the threshold at the marked line and file any rough edges.

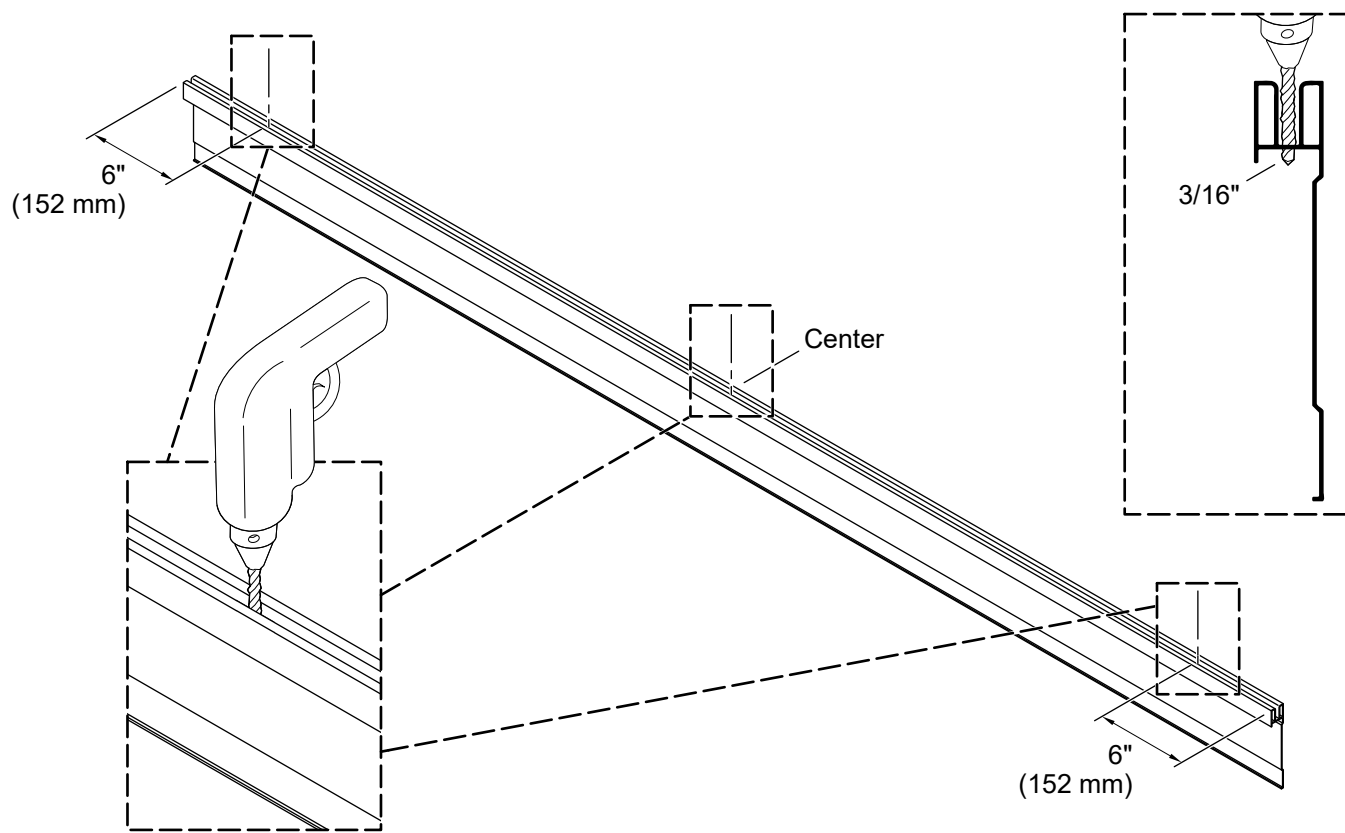
4. Position the Threshold



NOTICE: The threshold must sit on a flat surface.

- If needed, file the ends of the threshold to fit against the shower walls. Use a coin to match and transfer the corner radius.
- Align the threshold $1/8"$ (3 mm) from the front of the shower base/bath ledge along the entire length and mark the location.
- Apply 100% silicone sealant into the groove(s) on the bottom of the threshold.
- Tape the threshold securely in place along the mark, centered between the walls.

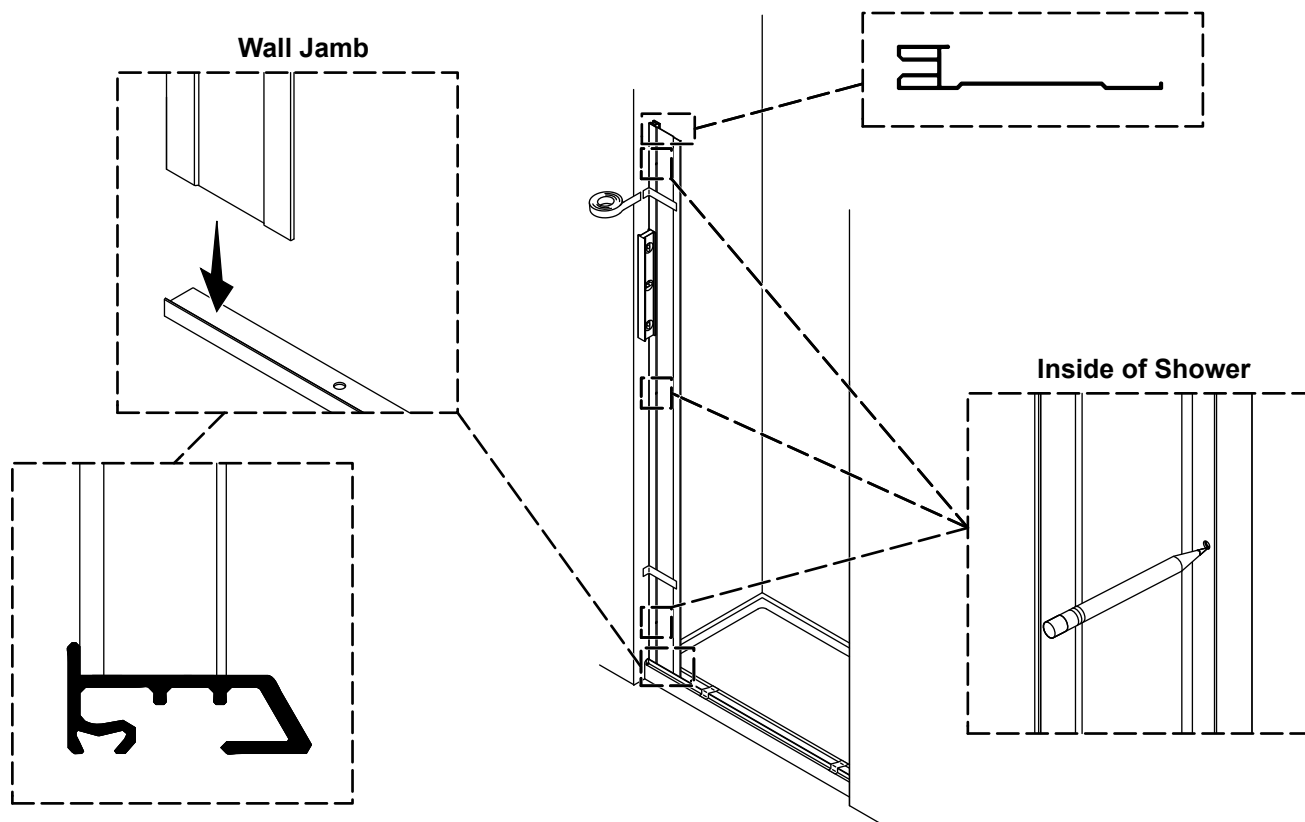
5. Drill Holes in the Wall Jamb



⚠ WARNING: Risk of serious injury. Always wear safety glasses and gloves while cutting and drilling to prevent injury.

□ Using a 3/16" drill bit, drill three (3) holes in the wall jamb according to the dimensions shown.

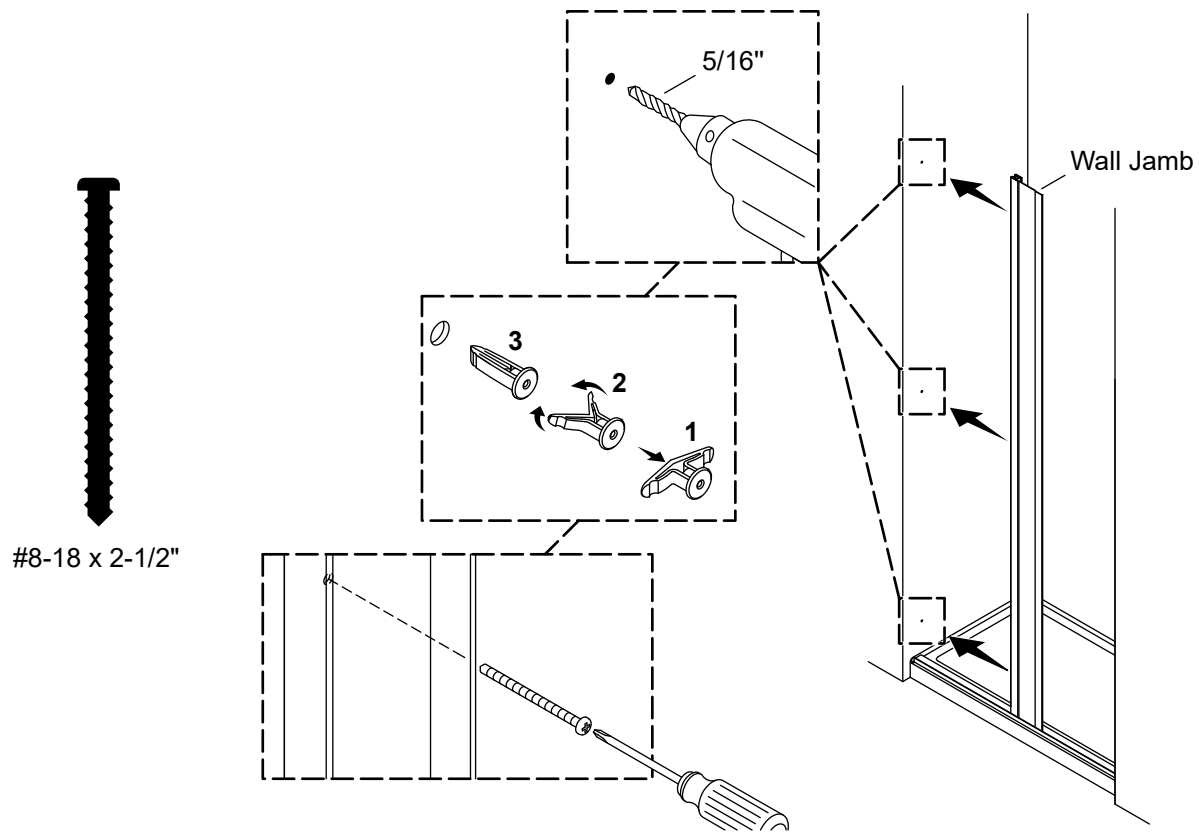
6. Prepare the Wall Jamb



IMPORTANT! The fixed panel wall jamb must fit tightly against the threshold and wall.

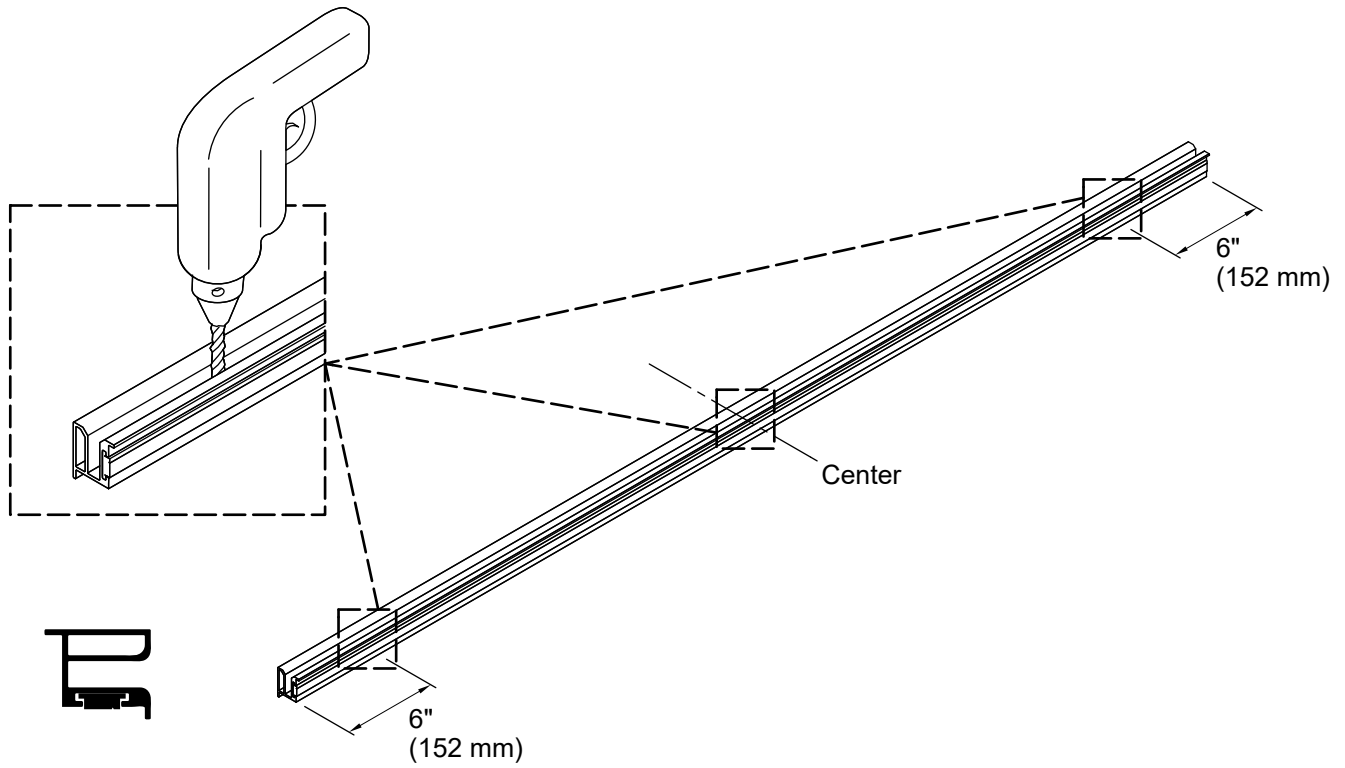
- Position the wall jamb on top of the threshold, against the wall.
- Plumb the wall jamb.
- Tape the wall jamb securely in place and mark the wall jamb location.
- Verify that the threshold is still aligned with the previously marked location.
- Using a pencil, mark the anchor hole locations on the wall jamb.
- Remove the wall jamb and set aside.

7. Install the Fixed Panel Wall Jamb



- Using a 5/16" drill bit, drill a hole at each marked location. Use a masonry bit for tile walls.
- Install the provided wall anchors. If necessary, gently tap the anchors until the anchors are flush against the wall.
- Thoroughly clean the shower base and walls.
- Reposition the wall jamb, aligning with the anchor holes. Verify that the wall jamb is plumb.
- Secure the wall jamb with three #8-18 x 2-1/2" screws.

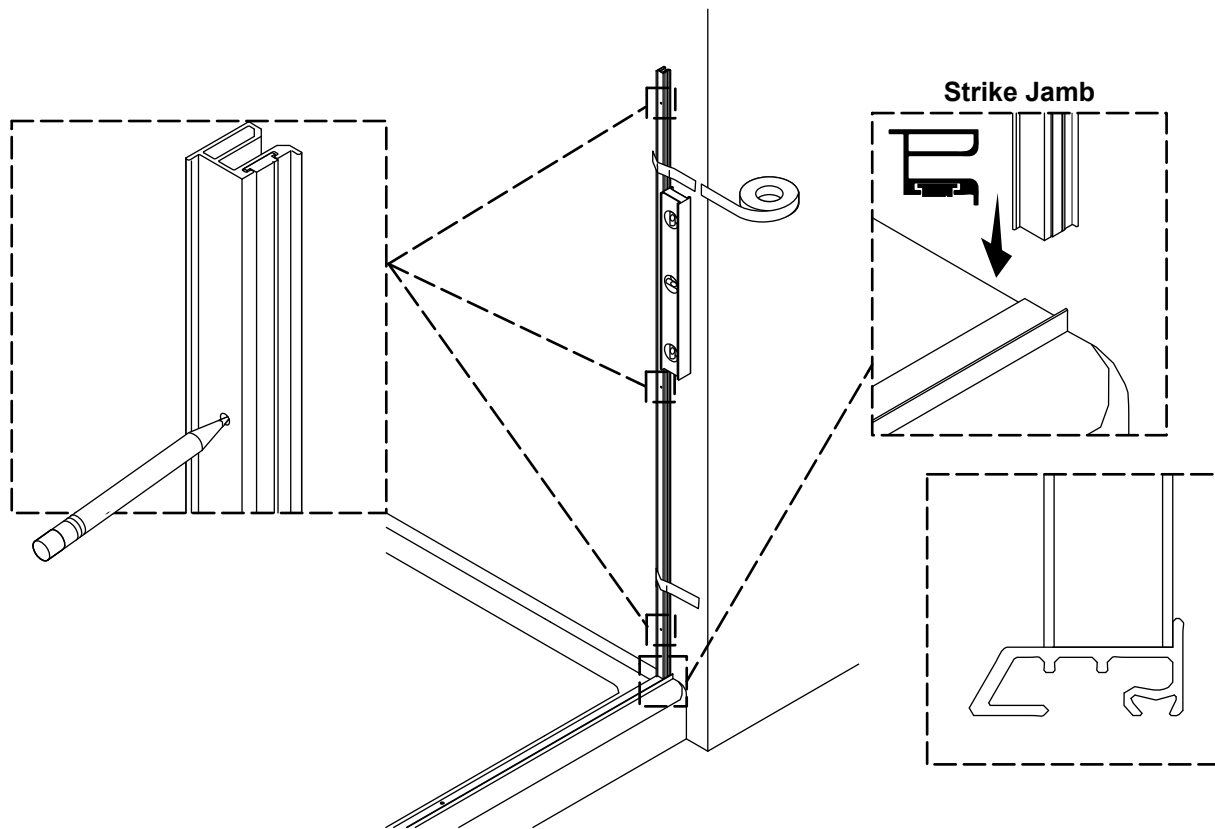
8. Drill Holes in the Strike Jamb



⚠ WARNING: Risk of serious injury. Always wear safety glasses and gloves while cutting and drilling to prevent injury.

- Using a 3/16" drill bit, drill three (3) holes in the pivot panel wall jamb according to the dimensions shown.

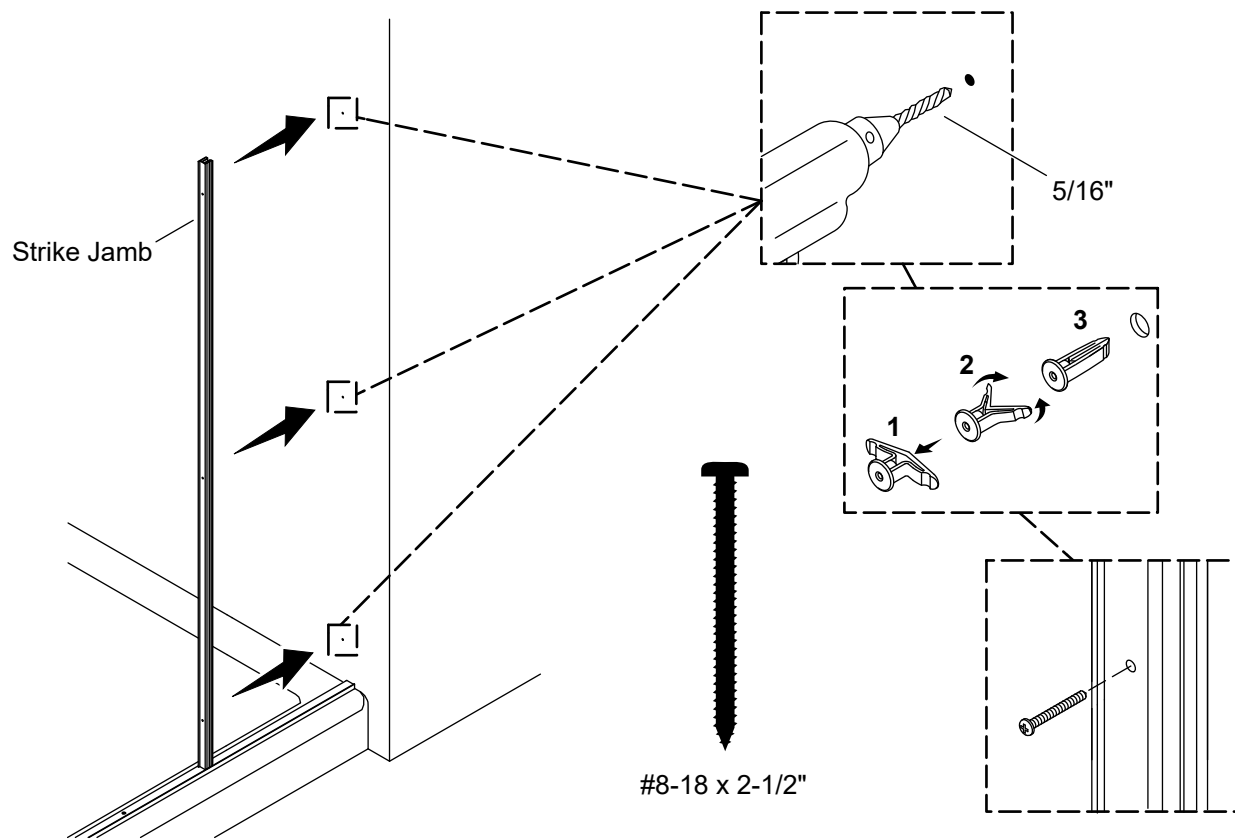
9. Prepare Strike Jamb



IMPORTANT! The strike jamb must fit tightly against the threshold and wall.

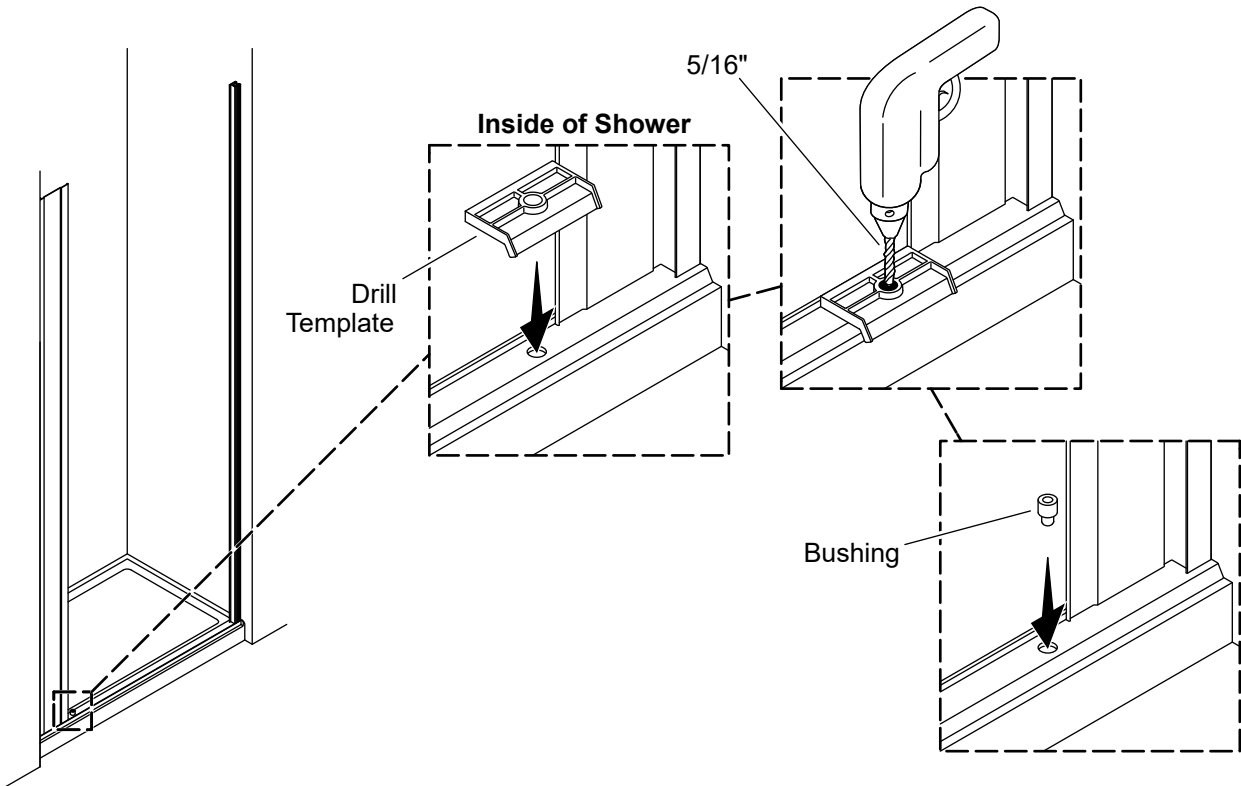
- Position the strike jamb on top of the threshold, against the wall.
- Plumb the strike jamb.
- Tape the strike jamb securely in place and mark the strike jamb location.
- Verify that the threshold is still aligned with the previously marked location.
- Using a pencil, mark the anchor hole locations on the strike jamb. If a pencil cannot reach the wall, use a drill bit to mark the wall.
- Remove the strike jamb and set aside.

10. Install the Strike Jamb



- Using a 5/16" drill bit, drill a hole at each marked location. Use a masonry bit for tile walls.
- Install the provided wall anchors. If necessary, gently tap the anchors until the anchors are flush against the wall.
- Thoroughly clean the shower base and walls.
- Reposition the strike jamb, aligning with the anchor holes. Verify that the strike jamb is plumb.
- Secure the strike jamb with three (3) #8-18 x 2-1/2" screws.

11. Install the Bottom Hinge Bushing

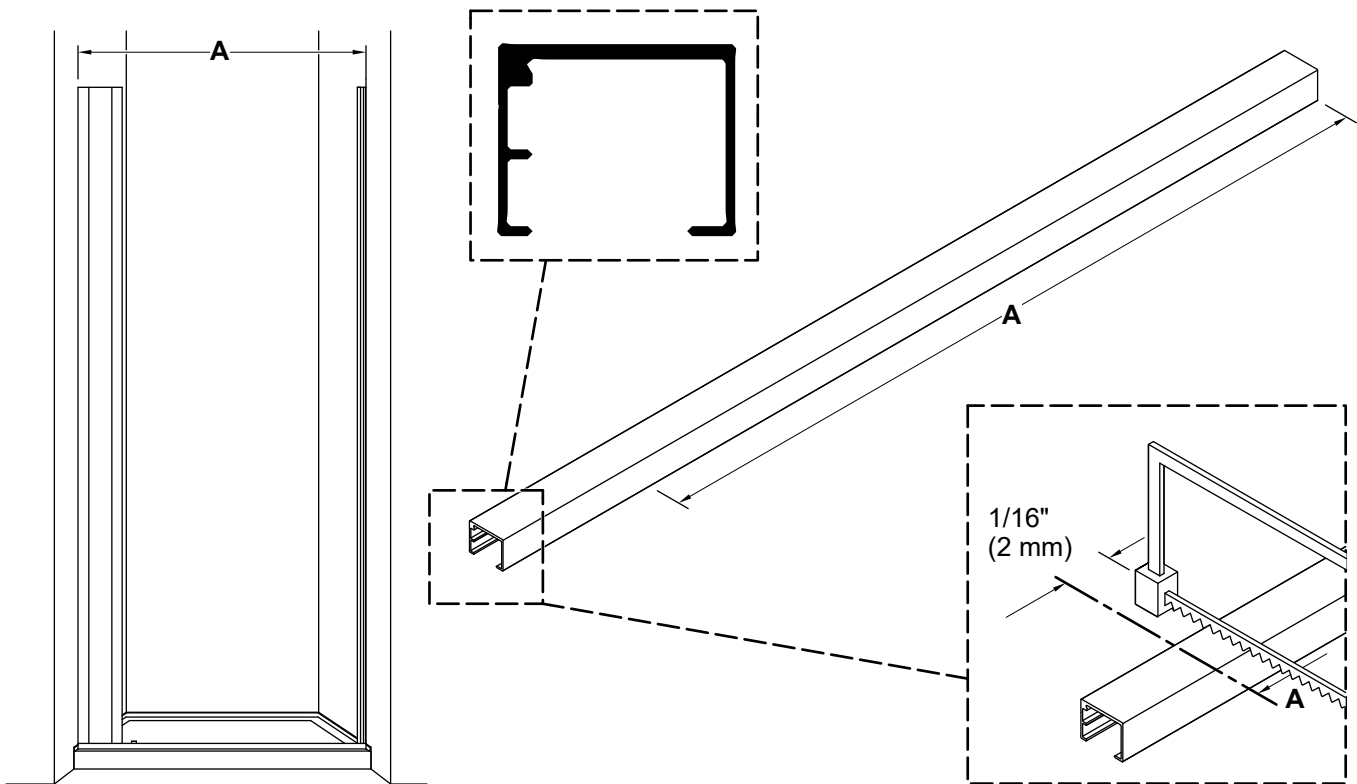


⚠ WARNING: Risk of serious injury. Always wear safety glasses and gloves while cutting and drilling to prevent injury.

⚠ CAUTION: Risk of product damage. Use caution when drilling into the threshold. Drilling too deep may cause damage to the shower or bath.

- Place the drill template on the threshold and align the drill template against the wall jamb.
- Using the drill template and a 5/16" drill bit, drill a hole into the threshold.
- Remove the drill template.
- Install the bottom hinge bushing into the hole.

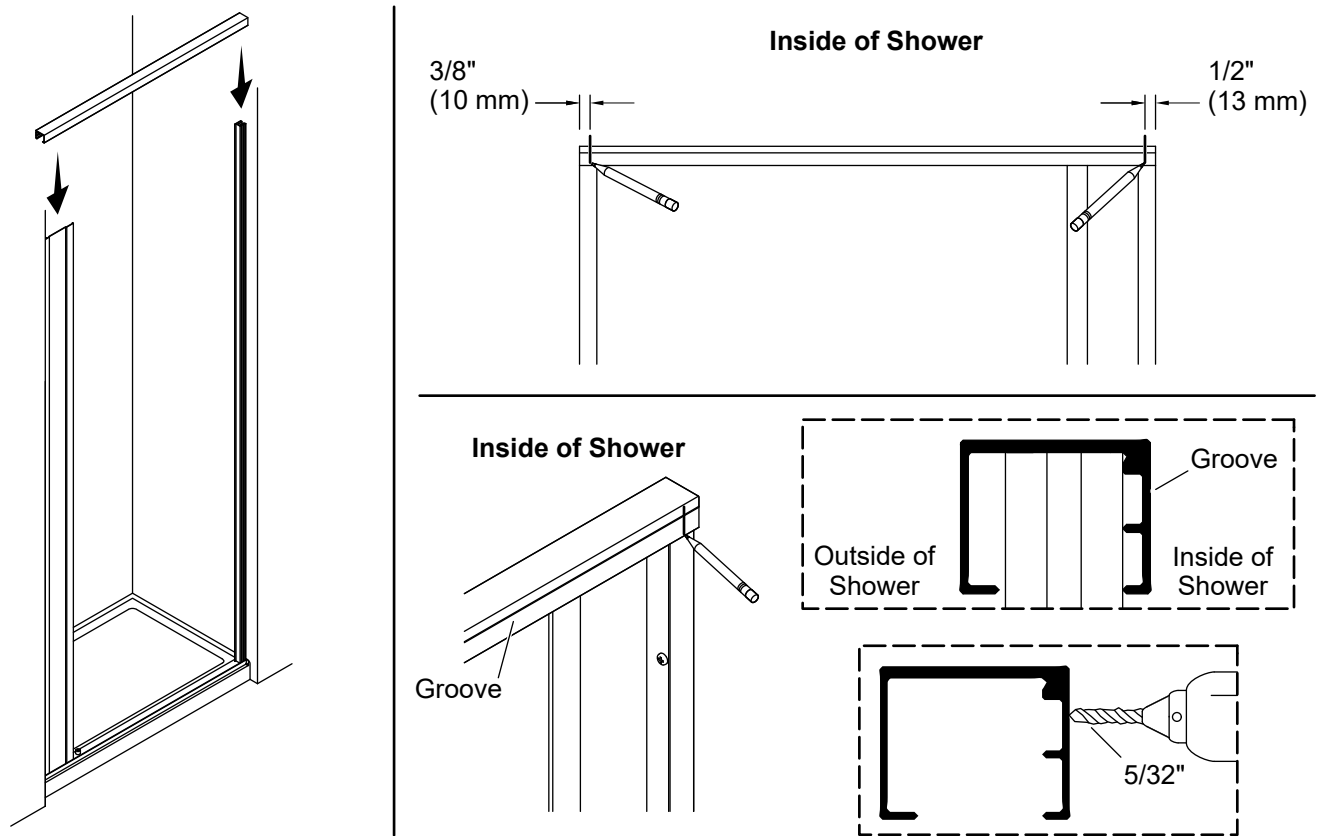
12. Measure and Cut the Header



⚠ WARNING: Risk of serious injury. Always wear safety glasses and gloves while cutting and drilling to prevent injury.

- Use a drop cloth to protect the shower surface.
- Measure distance "A" between the shower walls and mark the distance on the header.
- Subtract 1/16" (2 mm) from "A" and make a second mark on the header, as shown.
- Cut the header at the marked line and file any rough edges.

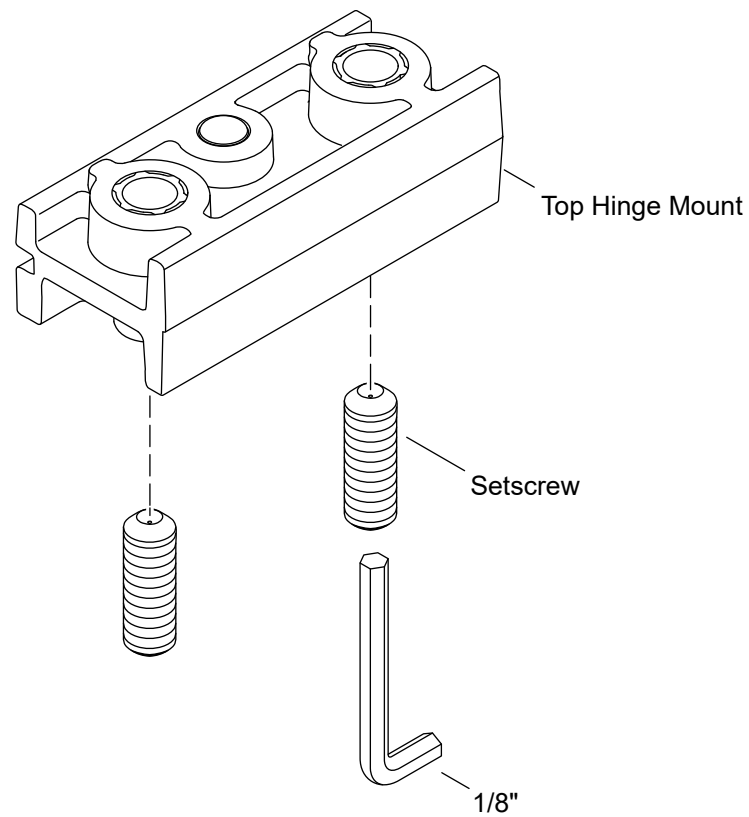
13. Drill Pilot Holes in the Header



⚠ WARNING: Risk of serious injury. Always wear safety glasses and gloves while cutting and drilling to prevent injury.

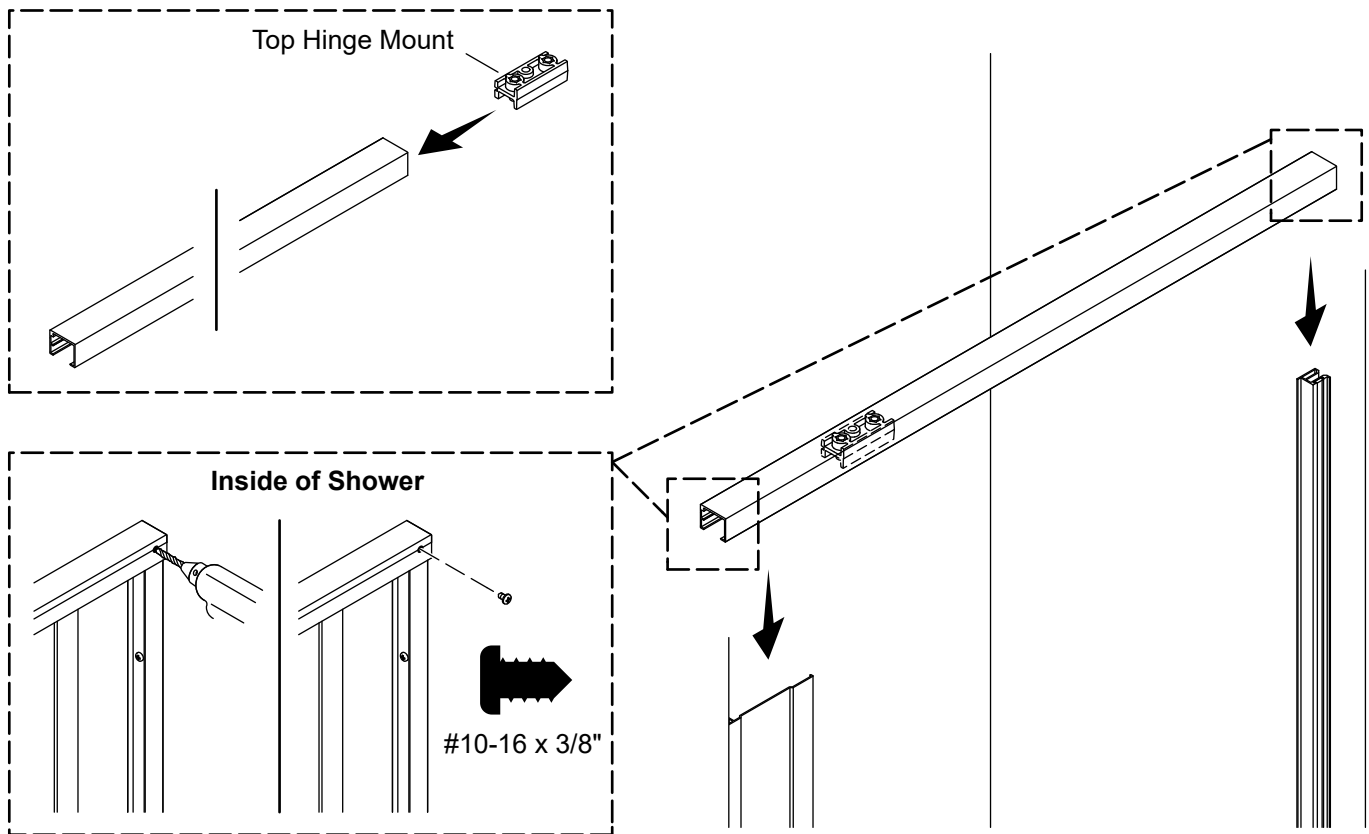
- Place the header on the wall jambs.
- Center the header between the walls.
- Wall Jamb:** Measure 3/8" (10 mm) from the end of the strike jamb and mark the location on the groove of the header.
- Strike Jamb:** Measure 3/8" (10 mm) from the end of the strike jamb and mark the location on the groove of the header.
- Remove the header.
- Using a 5/32" drill bit, drill three (3) holes in the header at the marked locations.

14. Assemble the Top Hinge Mount



- Verify that the setscrews are installed with the top hinge mount in the correct orientation.
- Using a 1/8" hex wrench, install the two setscrews into the top hinge mount.

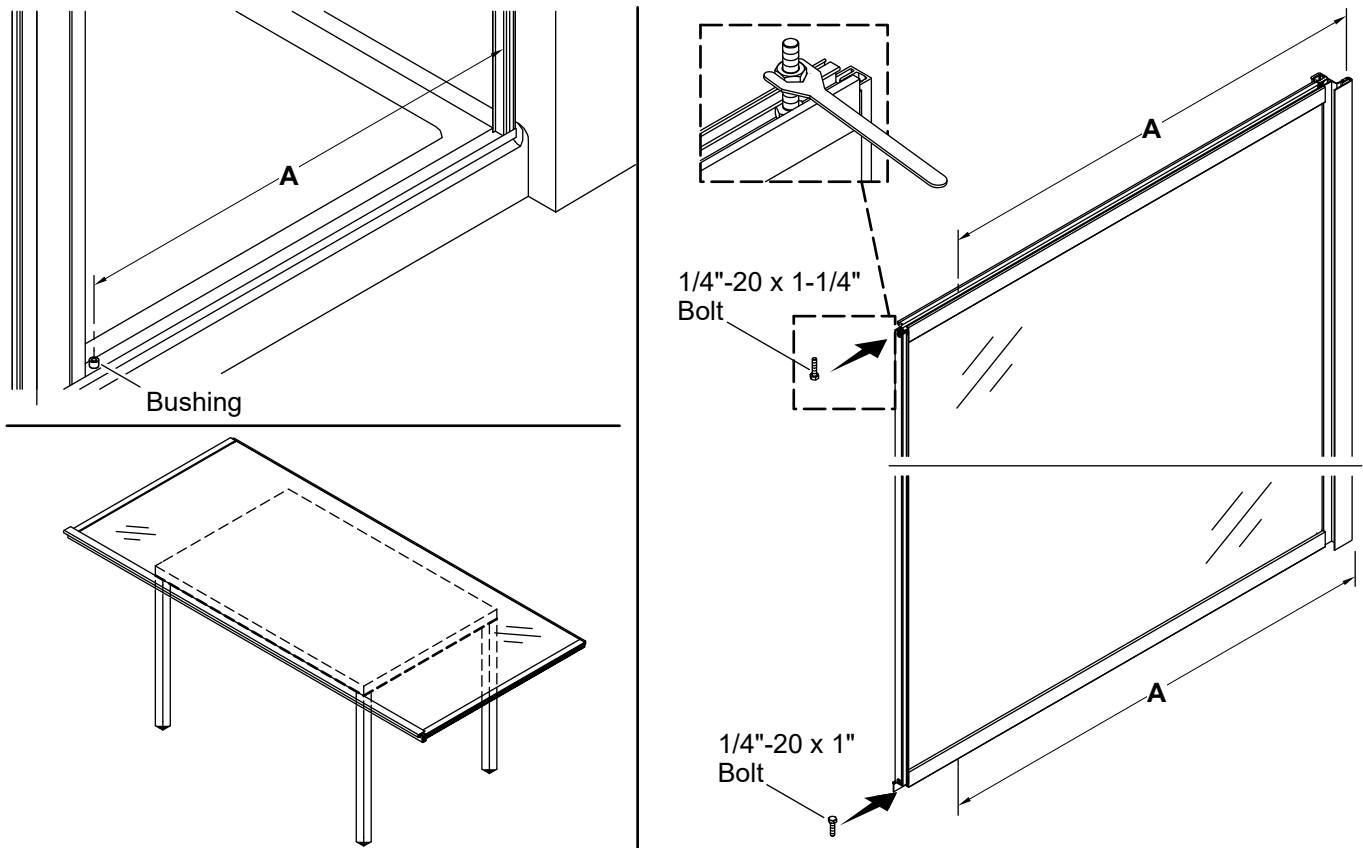
15. Install the Header



⚠ WARNING: Risk of serious injury. Always wear safety glasses and gloves while cutting and drilling to prevent injury.

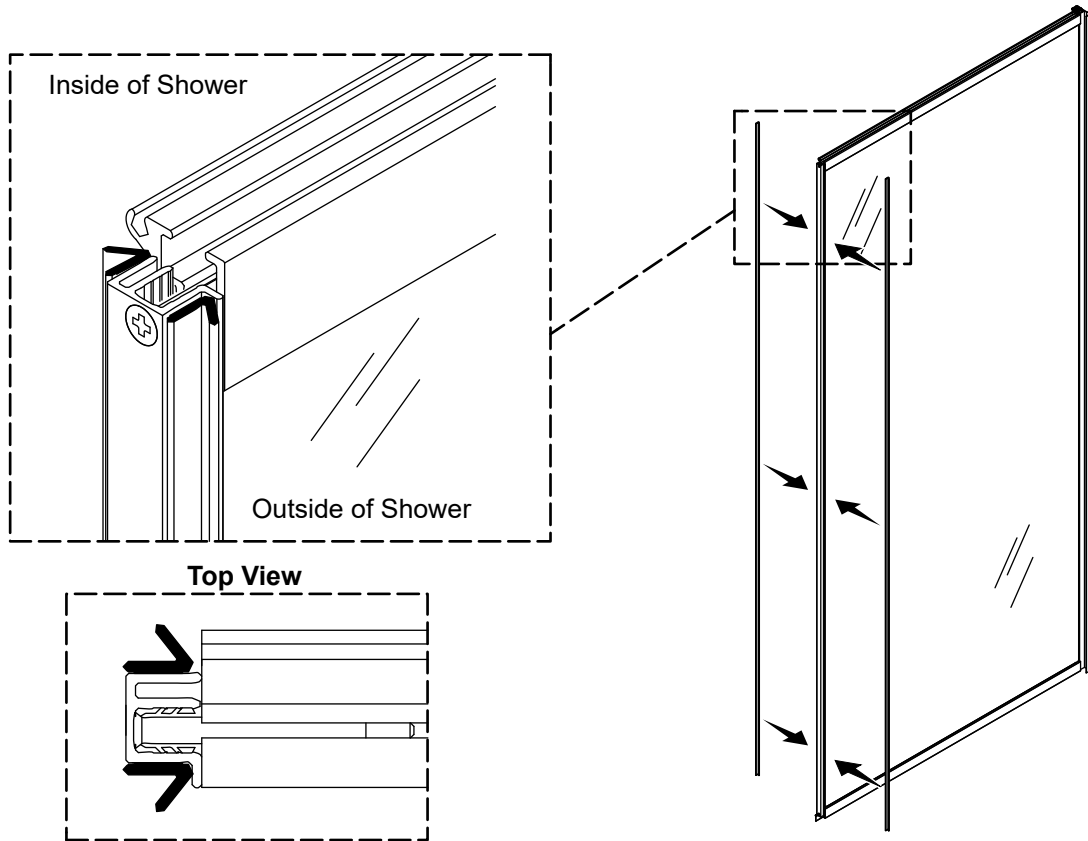
- Insert the top hinge mount into the header.
- With the header in the proper orientation and the groove facing the inside of the shower, place the header on the jamb.
- Using the header as a template, drill a hole in each of the jambs.
- Secure the header with three (3) #8 x 3/8" screws.

16. Prepare the Pivot Panel



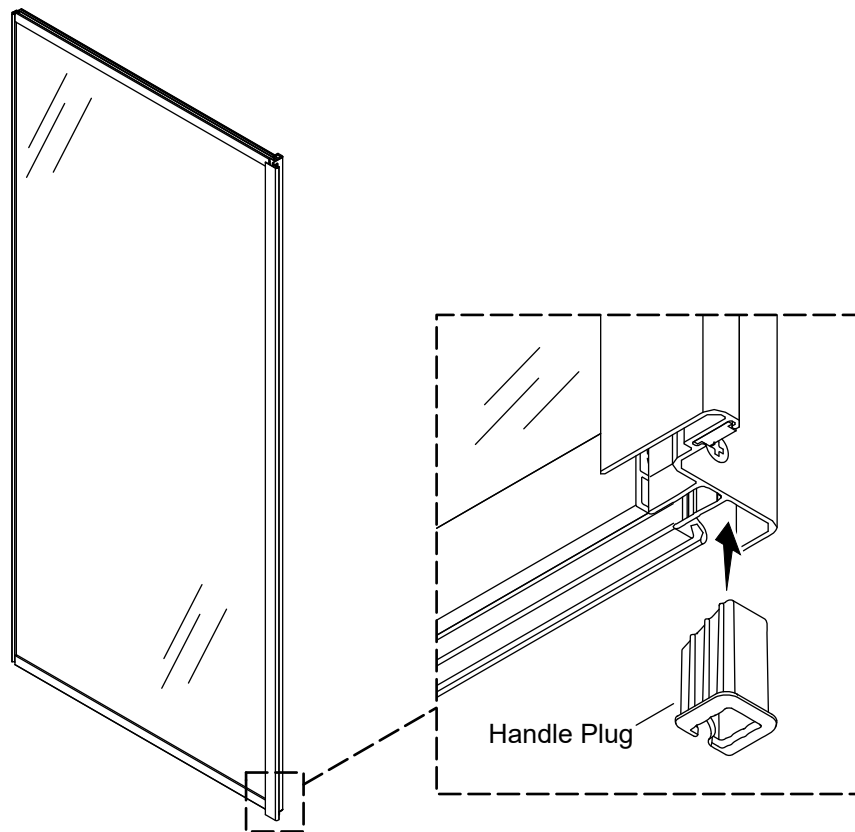
- Place the pivot panel on the packaging, a table, or other safe surface to protect the glass.
- Install the 1/4"-20 x 1-1/4" bolt into the top channel. Secure the bolt with a nut.
- Install the 1/4"-20 x 1" bolt into the bottom channel. Secure the bolt with a nut.
- Using the provided wrench, tighten the two (2) bolts.

17. Install the Edge-Seals



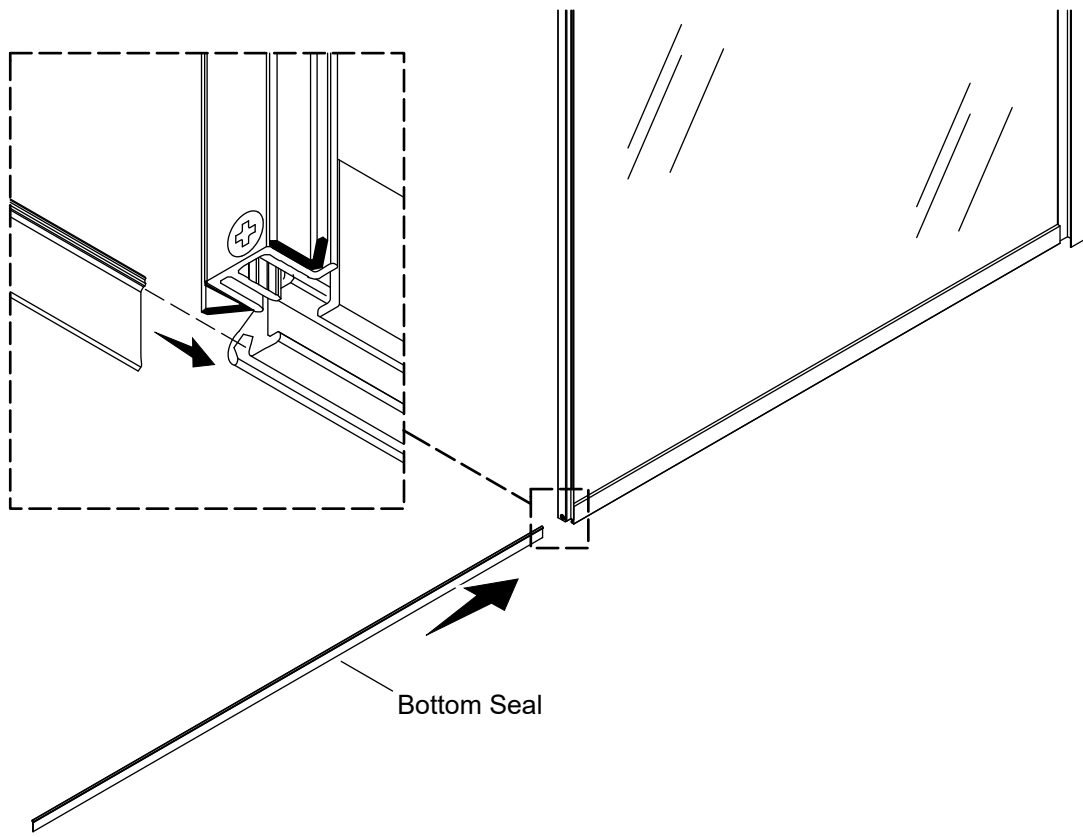
- Align the outside edge-seal with the outside edge of the pivot panel.
- Mark the edge-seal at the top of the pivot panel.
- Cut the excess edge-seal.
- Verify that the edge-seal will be applied in the correct orientation.
- Peel the backing from the edge-seal.
- Press the edge-seal onto the outside edge of the pivot panel.
- Repeat these steps to install the inside edge-seal on the inside edge of the pivot panel.

18. Install the Handle Plug



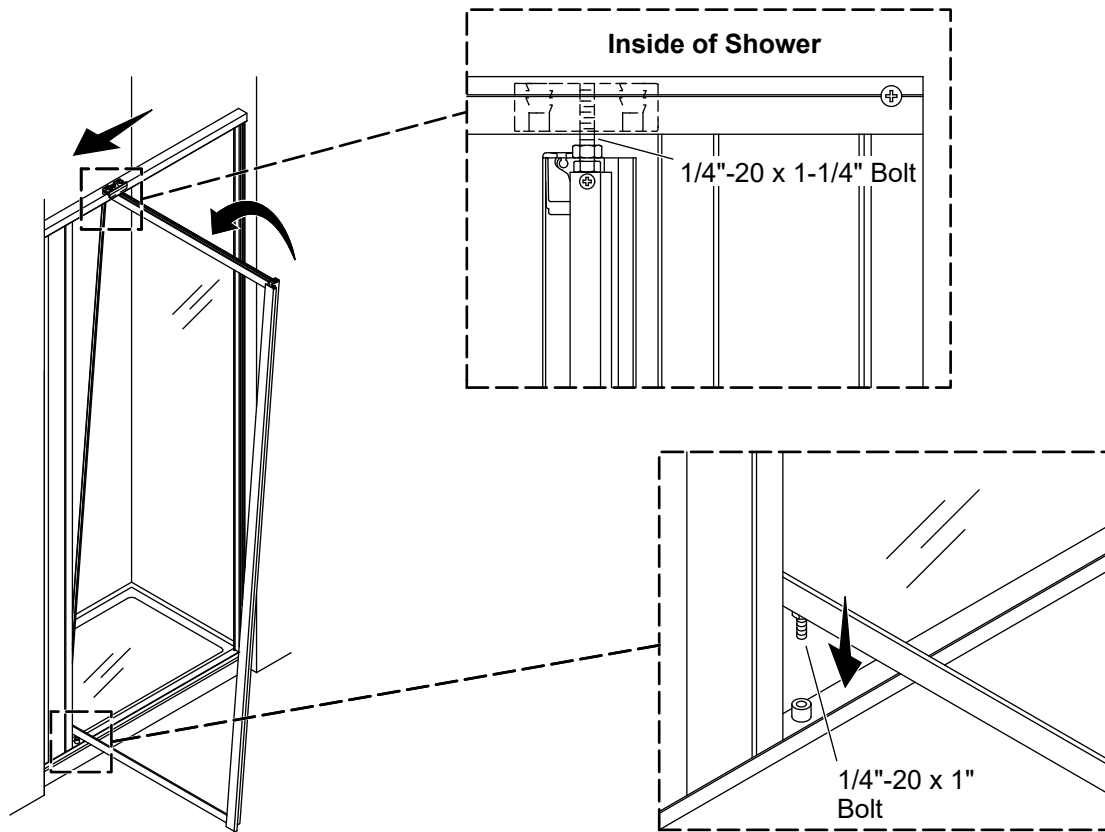
- Locate the hole in the bottom of the pivot panel.
- Install the handle plug into the pivot panel. Push the handle plug until the flange is flat against the end of the handle.

19. Install the Bottom Seal



- Insert the bottom seal into the bottom of the pivot panel.
- Cut the excess bottom seal.

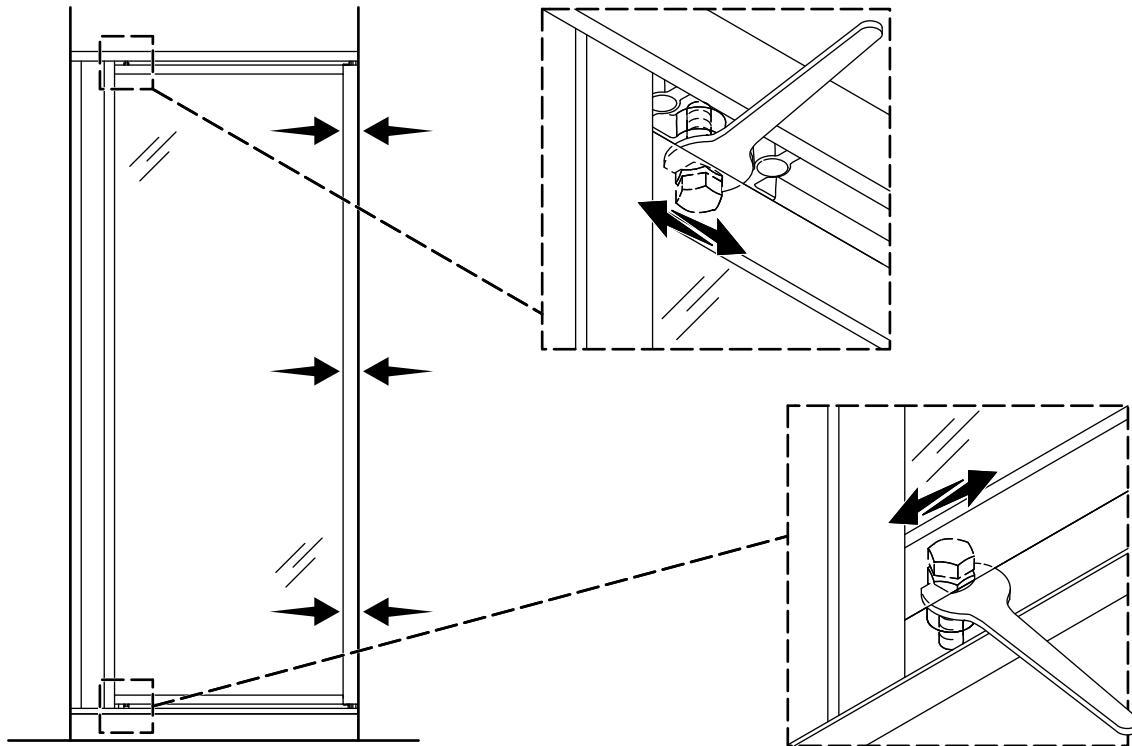
20. Install the Pivot Panel



⚠ WARNING: Risk of personal injury. Two people are recommended for this step. Place one person inside the shower and another person outside the shower to adjust the pivot panel for plumb.

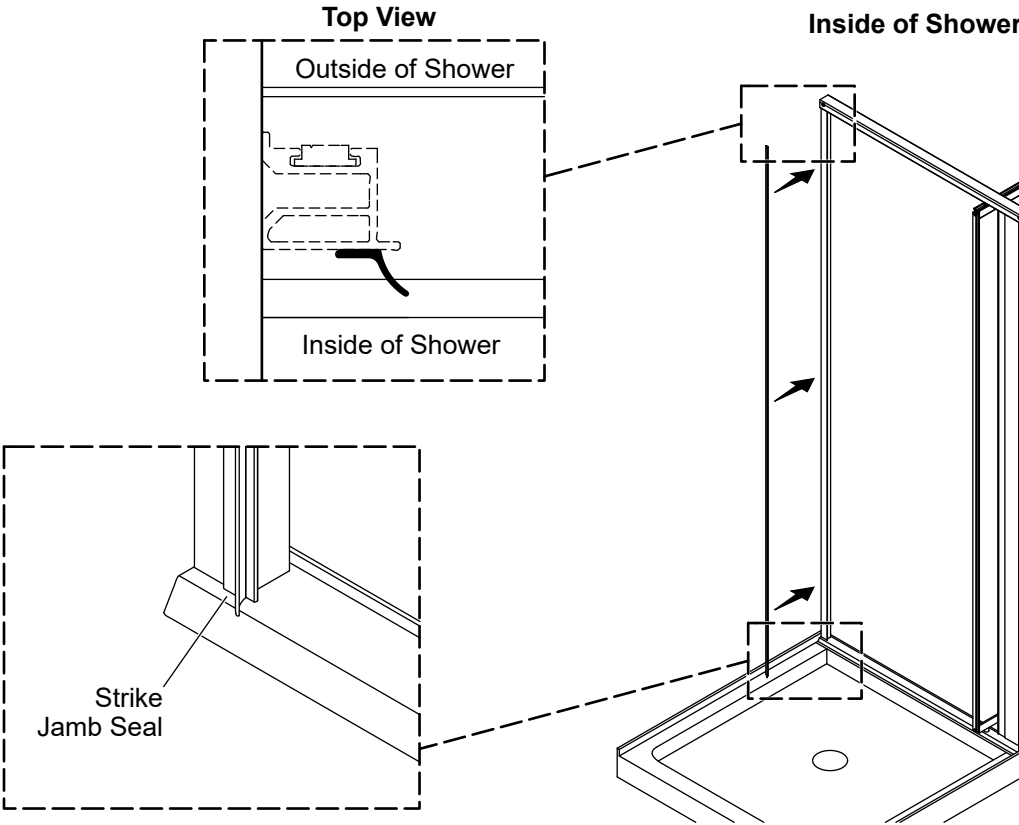
- From outside the shower, carefully set the bottom bolt in the bushing.
- Rotate the top of the pivot panel into the header and align the top bolt with the top hinge mount.
- Slide the top hinge mount inside the header as the pivot panel is positioned upright.
- Verify that the door is plumb.
- With the pivot panel open, tighten the two setscrews in the top hinge mount.

21. Align the Pivot Panel



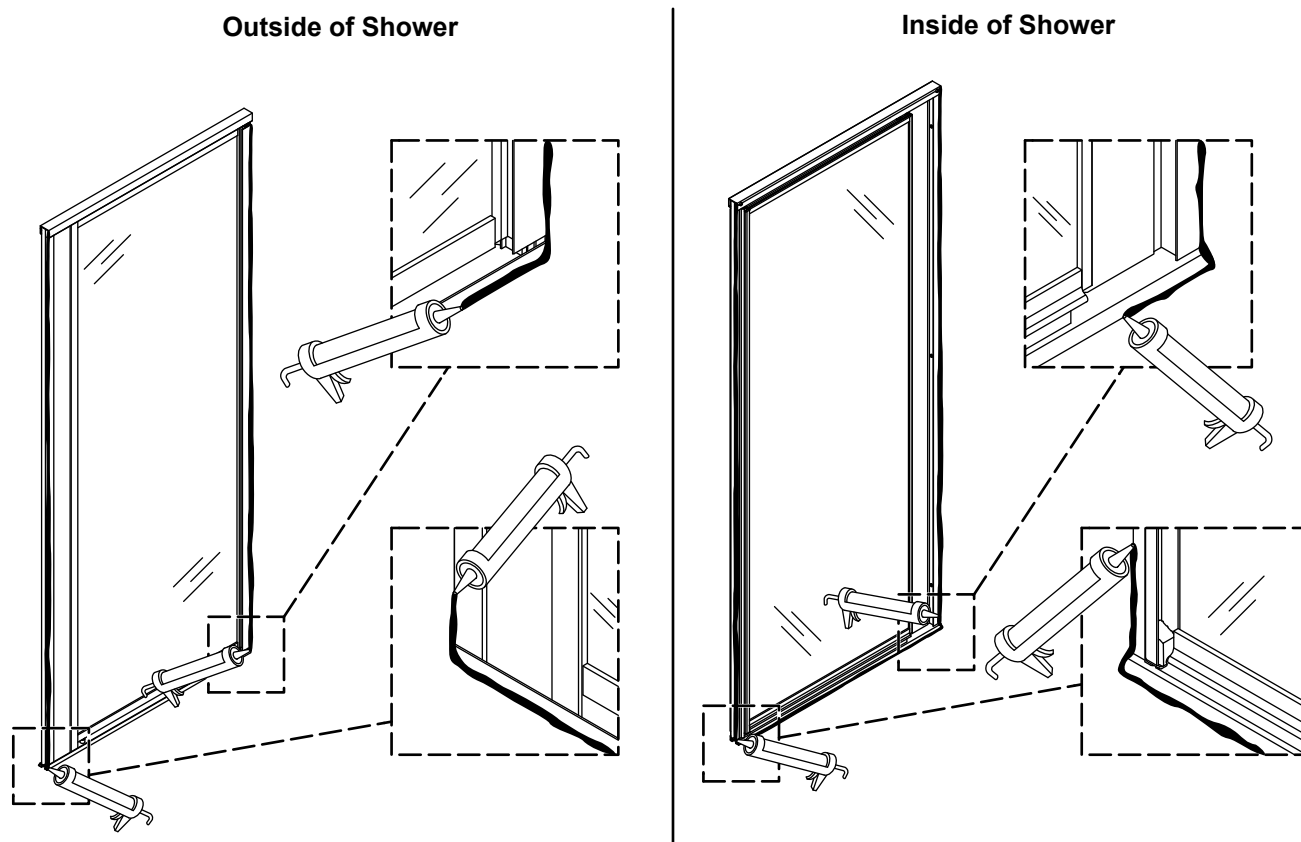
- Close the pivot panel.
- Verify that the door magnet aligns with the magnet on the strike jamb.
- Loosen the pivot bolts and adjust the door as needed.
- Tighten the two bolts.

22. Install the Strike Jamb Seal



- Attach the strike jamb seal to the strike jamb.

23. Complete the Installation



Outside of Shower

- Apply 100% silicone sealant to the exterior edges of the wall jambs and threshold.
- Apply 100% silicone sealant to the seam where the strike jamb meets the threshold and the wall.

Inside of Shower

- Apply 100% silicone sealant to the interior edges of the wall jambs. **Do not apply the sealant along the inside edge of the threshold on the fixed panel side.**
- Apply 100% silicone sealant to the seam where the strike jamb spacer meets the threshold and the strike jamb.

Instructions d'installation

Porte de douche avec pivot

Merci d'avoir choisi STERLING

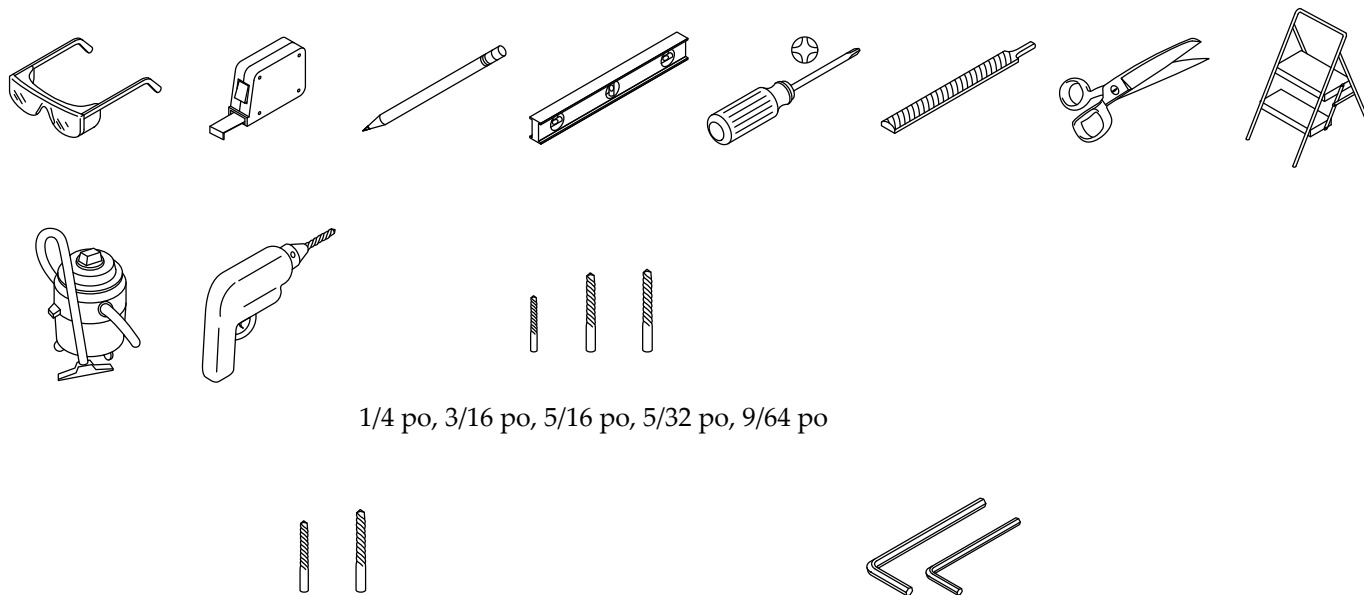
Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-STERLING (1-800-783-7546) Mexique : 001-877-680-1310
- Pièces de rechange : sterlingplumbing.com/parts
- Entretien et nettoyage : sterlingplumbing.com/care-and-cleaning
- Brevets : kohlercompany.com/patents

Garantie

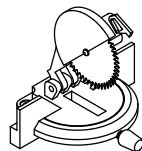
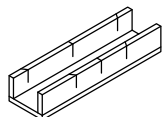
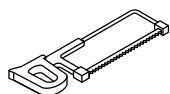
Ce produit est couvert par la garantie limitée de cinq ans pour les portes de baignoires et de douches **STERLING®**, fournie sur le site sterlingplumbing.com/warranty. Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

Outils et matériel requis

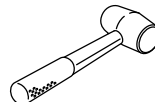
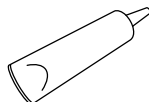


1/4 po, 3/16 po, 5/16 po, 5/32 po, 9/64 po

Mèches de maçonnerie pour carrelage : 9/64 po, 5/16 po Jeu de clés hexagonales, standard et métrique



Lame de 32 dents par pouce Boîte à onglets Scie à onglets avec lame de coupe en aluminium (recommandé)



Ruban-cache Ruban de peintre Mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % Maillet en caoutchouc Gants de protection

Outils et matériel supplémentaires requis :

- Table ou surface élevée plate
- Couteau en PVC

Avant de commencer

- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves.** Un endommagement avant installation peut entraîner des éclatements de verre. Inspecter le verre et toutes les pièces afin d'y déceler des dommages éventuels avant installation.
- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves.** Une installation incorrecte peut entraîner des éclatements de verre. Suivre toutes les instructions d'installation.
- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves.** Ne pas couper le verre trempé. Le verre trempé éclate lorsqu'il est coupé.
- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves.** Toujours porter des gants et des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage afin d'éviter des blessures.
- ⚠ ATTENTION : Risque de lésions corporelles.** Porter des gants de protection et des manches longues lors de l'installation de la porte.
- ⚠ ATTENTION : Risque de lésions corporelles.** Le verre trempé ne doit pas entrer en contact avec des surfaces dures, car le verre risquerait de se briser. Ne pas toucher le bord du panneau de verre trempé avec des outils ou des objets durs quelconques.
- ⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Ne pas retirer les protège-coins du verre.
- ⚠ ATTENTION : Risque de dommages matériels.** Vérifier que la base de la douche est à plat et à niveau pour empêcher des dégâts d'eau.
- ⚠ ATTENTION : Risque de dommages.** Couvrir la base de la douche ou de la baignoire afin d'éviter des dommages.
- ⚠ ATTENTION : Risque de dommages matériels.** Suivre les instructions pour appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % pour la porte de la douche. Le scellage de zones qui ne sont pas indiquées dans les instructions d'installation pourrait créer des fuites.

IMPORTANT! Laisser ce document pour l'utilisateur final.

CONSEIL : Recouvrir le drain avec du ruban adhésif afin d'éviter de perdre les petites pièces.

Deux personnes doivent effectuer cette installation.

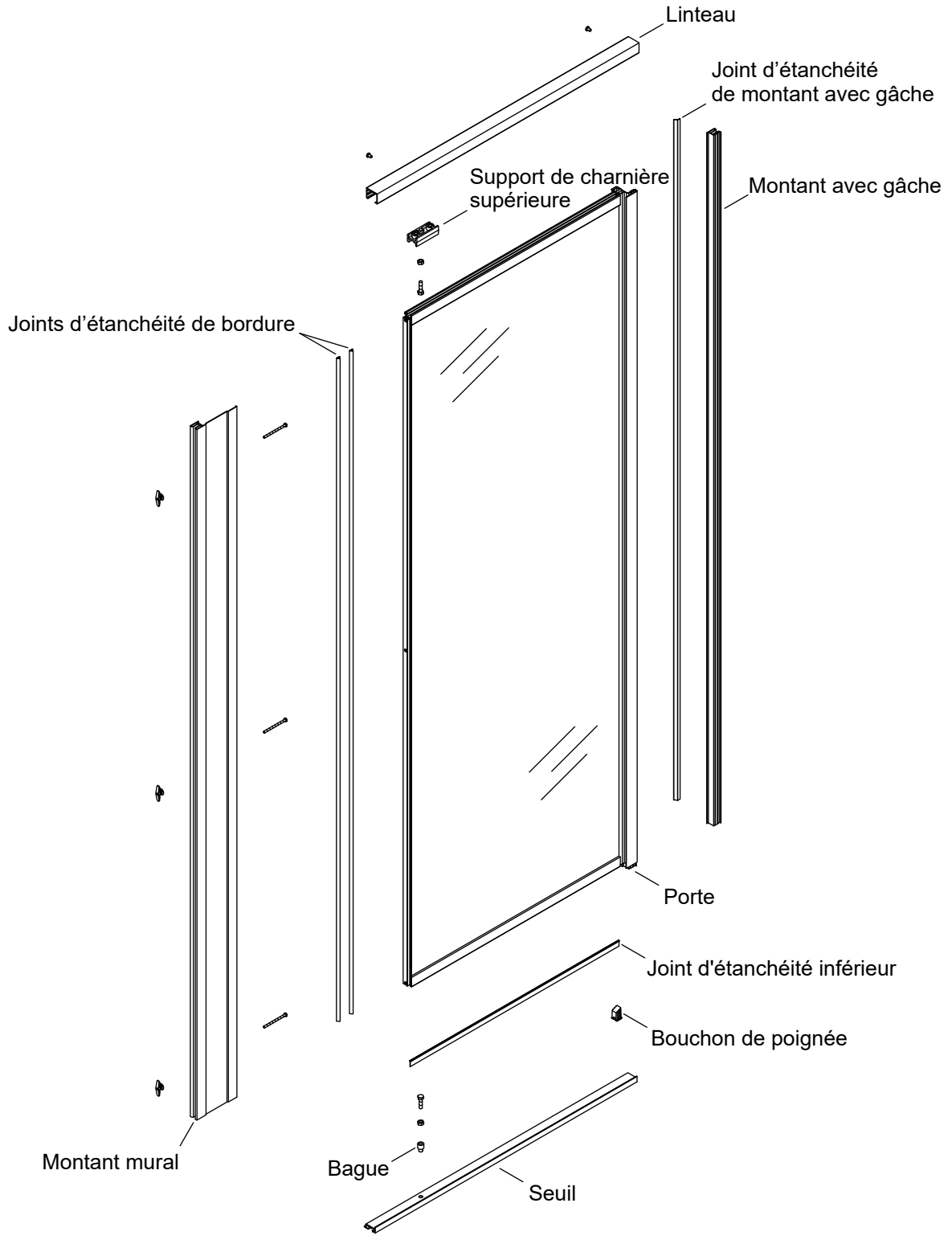
Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment.

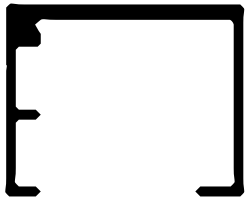
Couper l'alimentation en eau.

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Identification des pièces

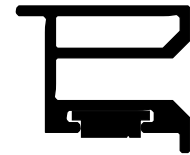




Linteau
(Qté 1)



Seuil
(Qté 1)



Montant avec gâche
(Qté 1)



Montant mural
(Qté 1)



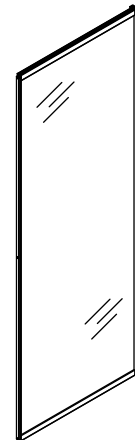
Joint d'étanchéité de montant
avec gâche (Qté 1)



Joint d'étanchéité de bordure
(Qté 2)

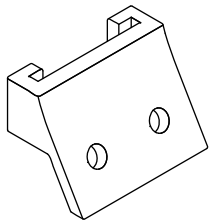


Joint d'étanchéité inférieur
(Qté 1)

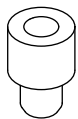


Porte
(Qté 1)

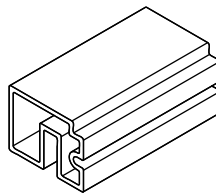
Liste des pièces Suite



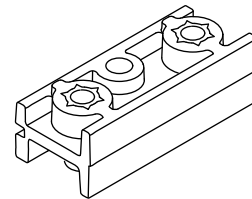
Tasseau
(Qté 1)



Bague
(Qté 1)



Bloc de stabilisation
(Qté 1)



Support de charnière supérieure
(Qté 1)



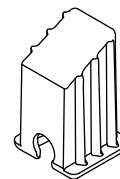
Boulon 1/4 po-20 x 1 po
(Qté 1)



Boulon 1/4 po-20 x 1-1/4 po
(Qté 1)



Vis d'arrêt
(Qté 2)



Bouchon de poignée
(Qté 1)



Vis n° 8-18 x 1-1/2 po
(Qté 3)



Vis n° 8-18 x 2-1/2 po
(Qté 6)



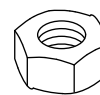
Vis n° 8-18 x 1/2 po
(Qté 2)



Vis n° 10-16 x 3/8 po
(Qté 6)

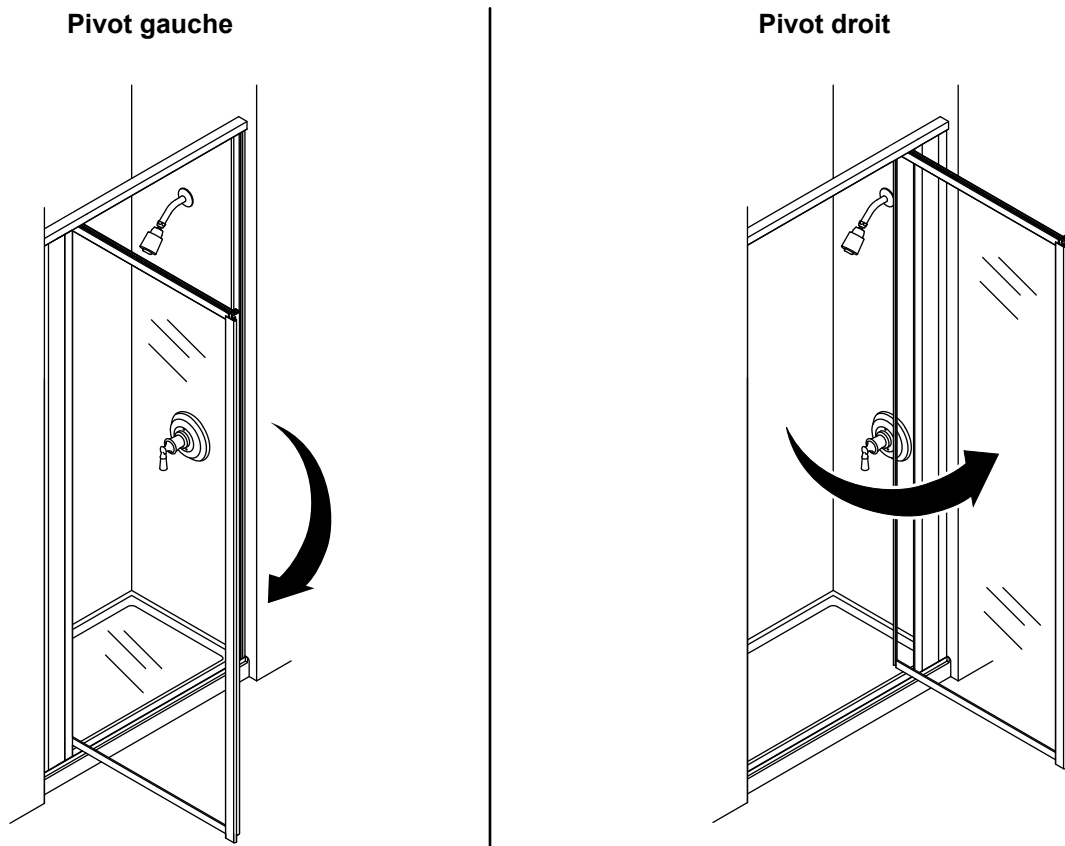


Cheville d'ancrage mural
(Qté 6)



Écrous 1/4 po-20
(Qté 2)

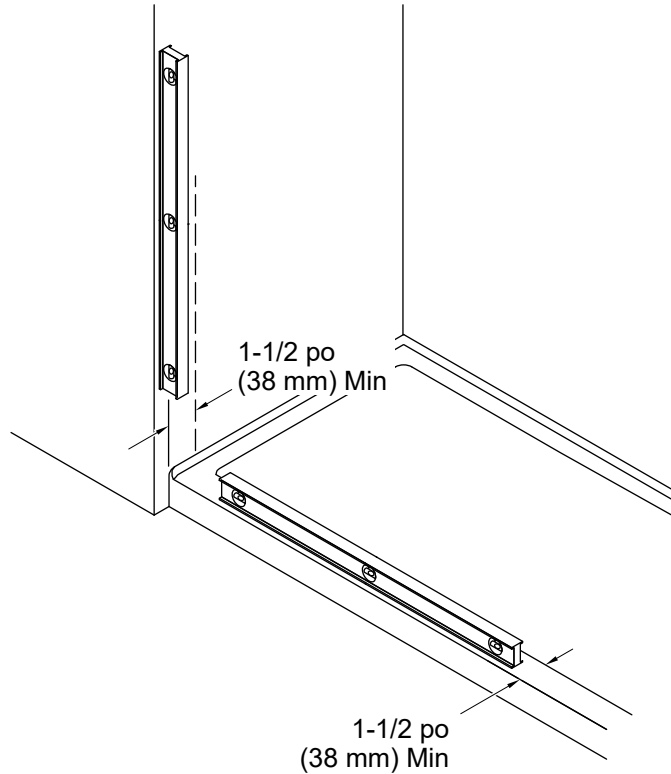
1. Déterminer le positionnement de la porte



IMPORTANT! La configuration du pivot gauche est indiquée dans les étapes d'installation sauf sur indication contraire.

- Déterminer si la porte sera installée dans une configuration avec pivot gauche ou pivot droit.
- Il est recommandé d'installer le panneau pivotant sur le même côté de la douche que celui de la pomme de douche. Si cela n'est pas possible, s'adresser au centre de services à la clientèle.

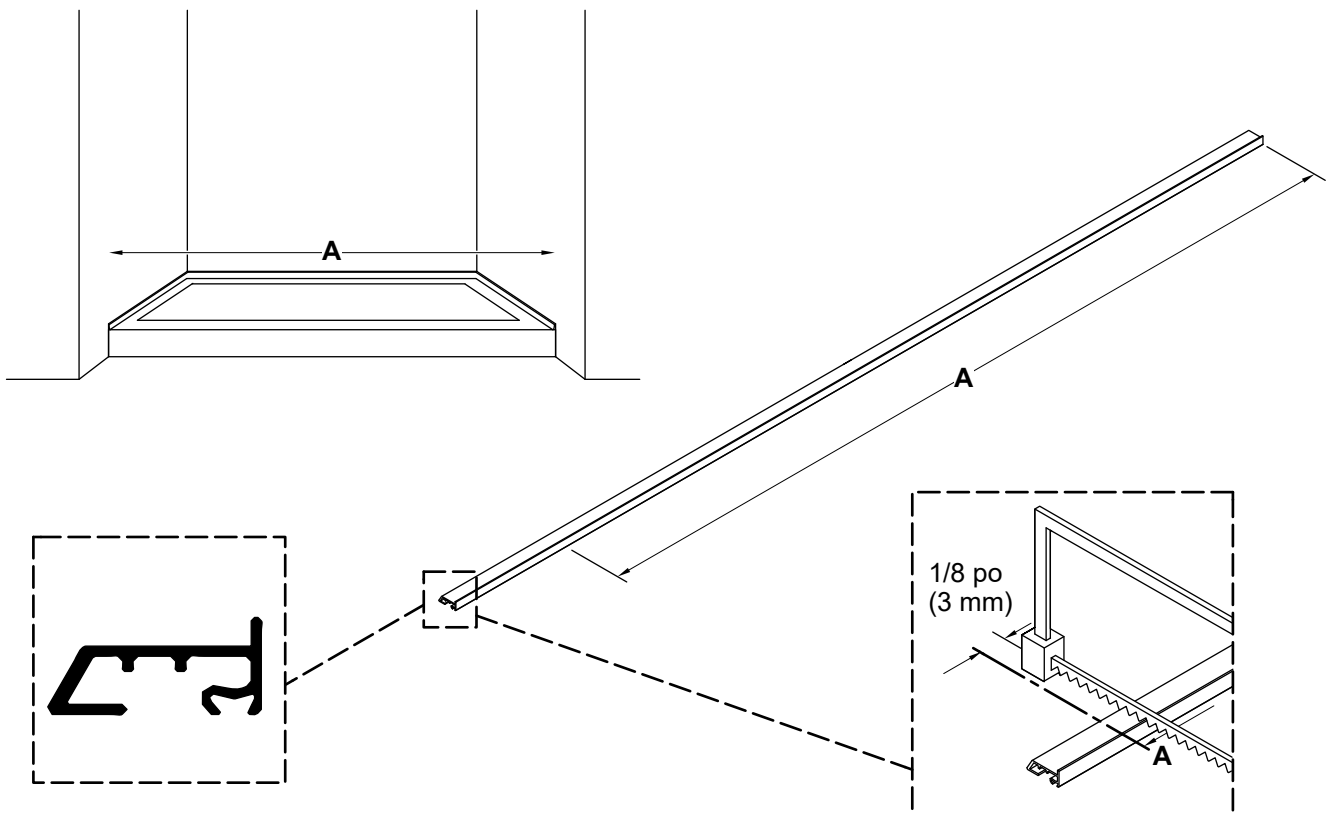
2. Vérifier la compatibilité du mur et du rebord de la baignoire/base de douche



IMPORTANT! Pour un alignement et un fonctionnement adéquats de la porte, vérifier que les murs et le rebord de la baignoire/base de la douche sont conformes aux conditions requises suivantes. Ne pas installer la porte si ces conditions requises ne sont pas présentes.

- Une surface plate de 1-1/2 po (38 mm) au moins doit être présente sur les murs de la baignoire/base de douche.
- Une surface plate de 1-1/2 po (38 mm) au moins doit être présente sur le rebord de la baignoire/base de la douche.
- Les murs doivent être compris dans un rayon de 1/2 po (13 mm) de l'aplomb.
- Le rebord de la baignoire/base de douche doit être à plat et à niveau entre les murs.

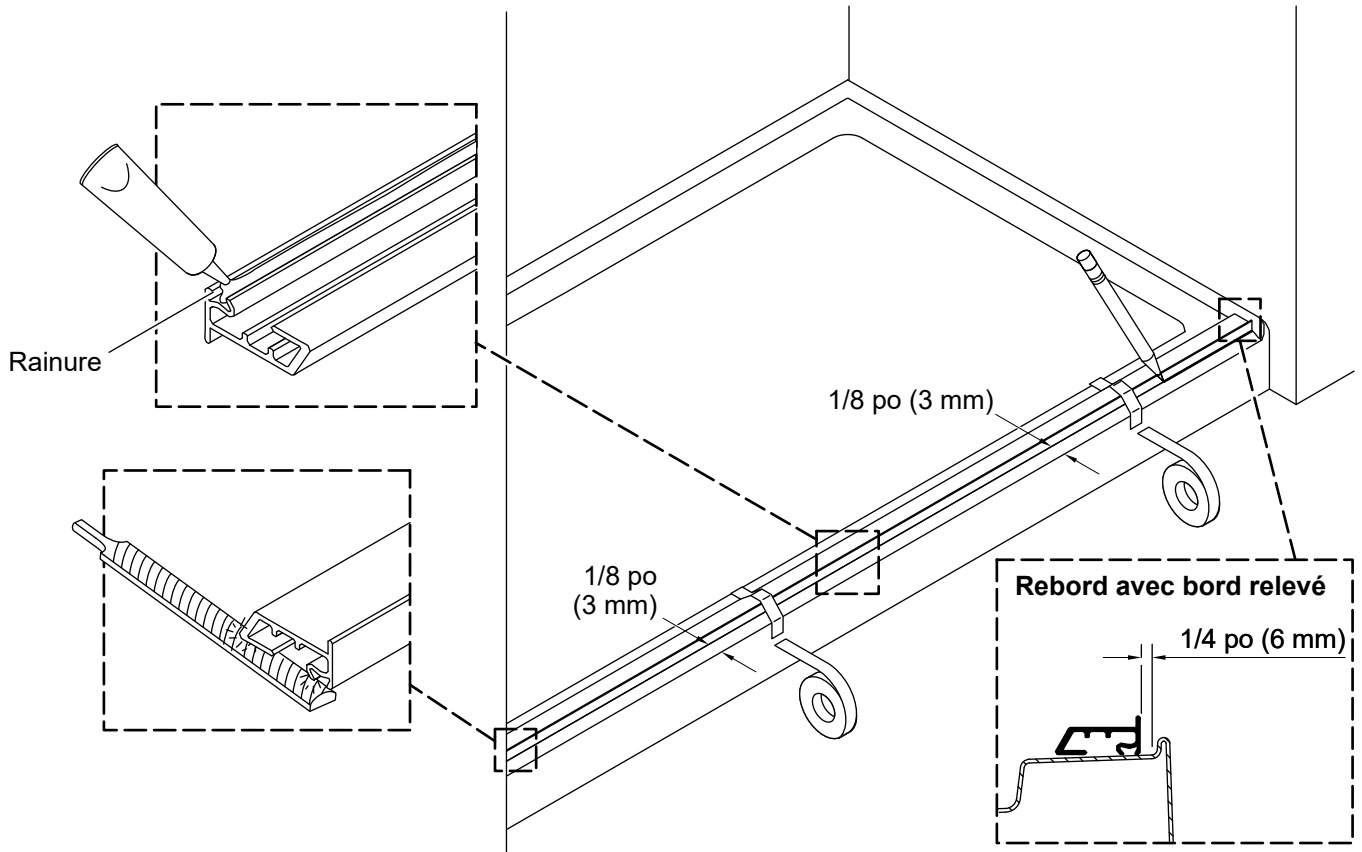
3. Mesurer et couper le seuil



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves. Toujours porter des gants et des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage afin d'éviter des blessures.

- Utiliser une toile de protection pour protéger la surface de la douche.
- Mesurer la distance « A » entre les murs de la douche et marquer la distance sur le seuil.
- Soustraire 1/8 po (3 mm) à partir de « A » et placer un deuxième repère sur le seuil, comme sur l'illustration.
- Couper le seuil au niveau de la ligne marquée et limer tous les bords rugueux.

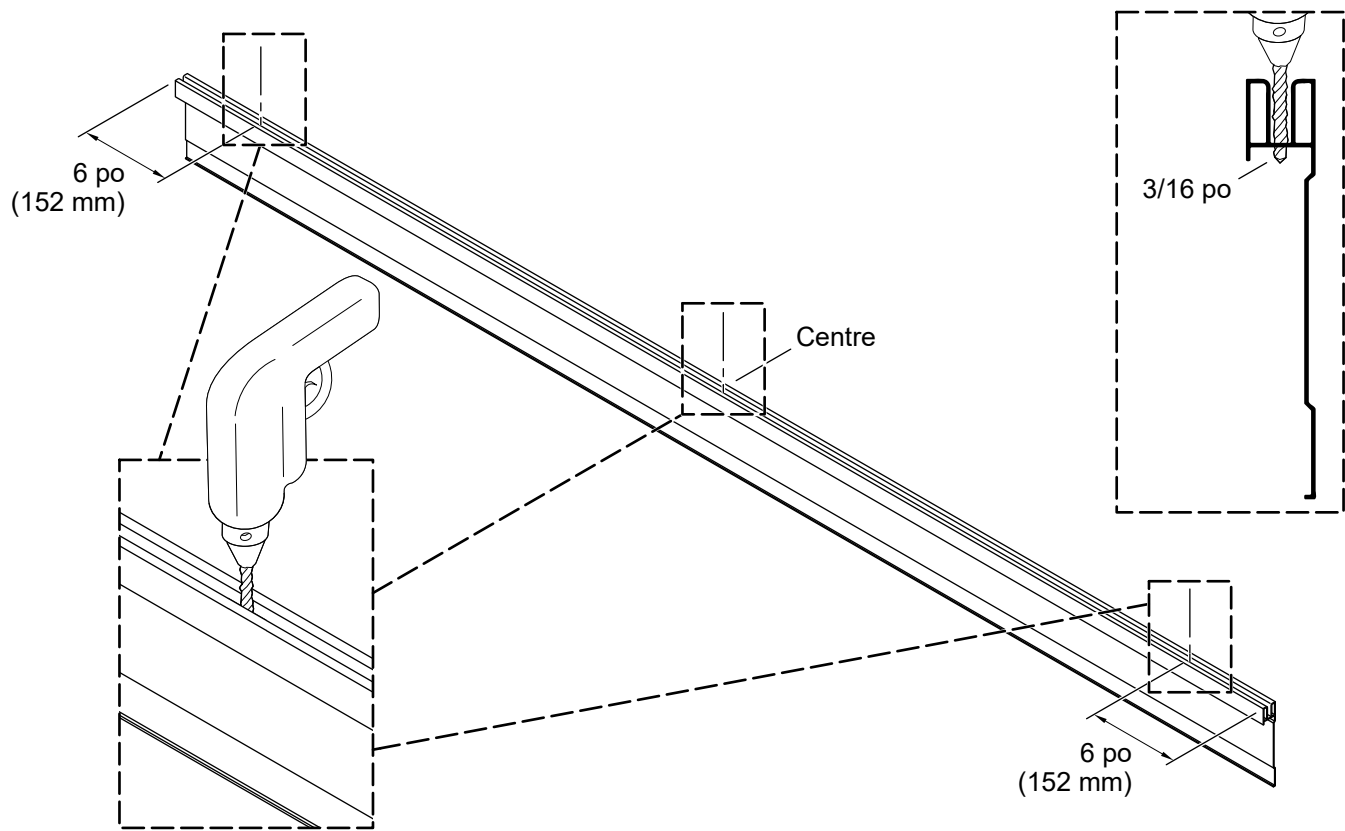
4. Positionner le seuil



AVIS : Le seuil doit reposer sur une surface plate.

- Au besoin, limer les extrémités du seuil pour les adapter contre les murs de la douche. Utiliser une pièce de monnaie pour faire correspondre et transférer le rayon de bec.
- Aligner le seuil à une distance de 1/8 po (3 mm) de l'avant du rebord de la baignoire/base de douche le long de toute la longueur et marquer l'emplacement.
- Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % dans la ou les rainures sur le fond du seuil.
- Bien fixer le seuil en place avec du ruban adhésif le long du repère, de manière à ce qu'il soit centré entre les murs.

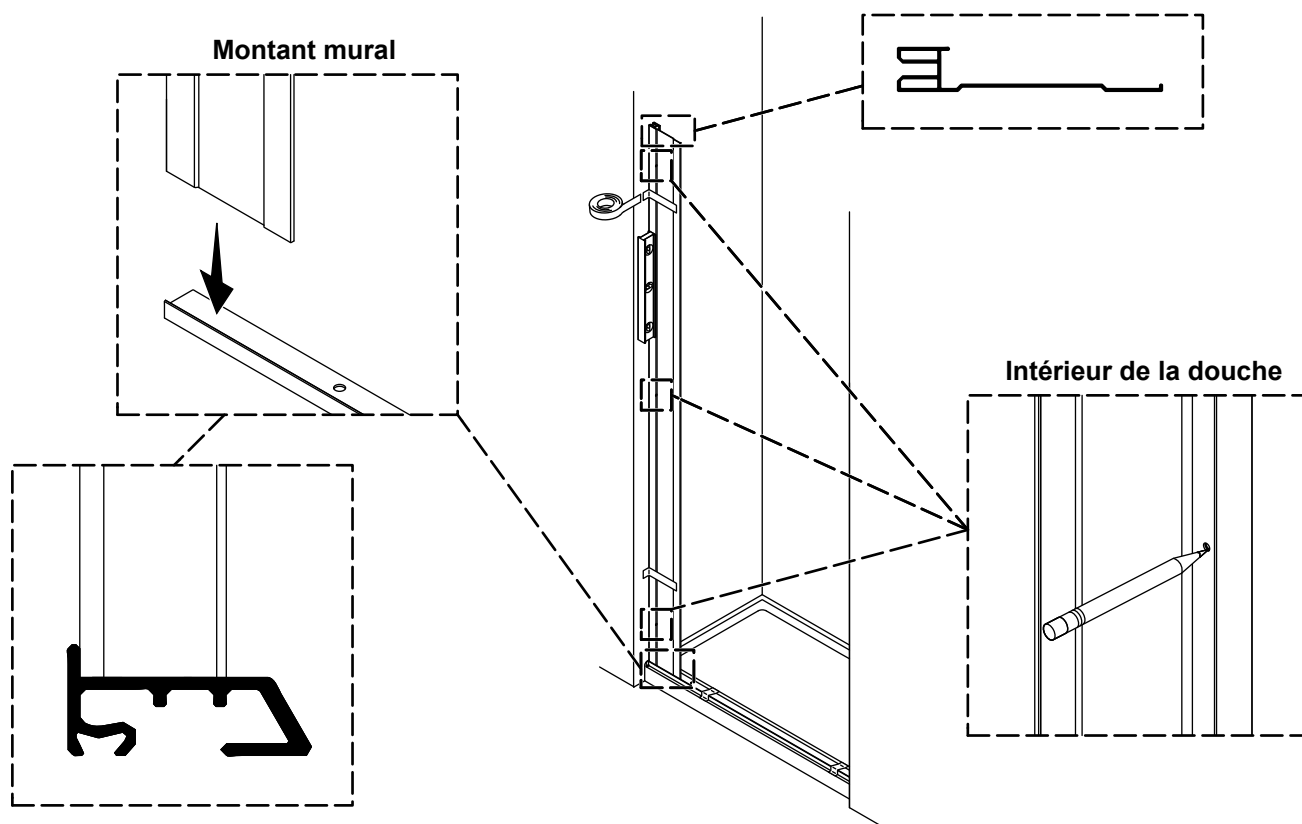
5. Percer des trous dans le montant mural



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves. Toujours porter des gants et des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage afin d'éviter des blessures.

- En utilisant une mèche de 3/16 po, percer trois (3) trous dans le montant mural conformément aux dimensions indiquées.

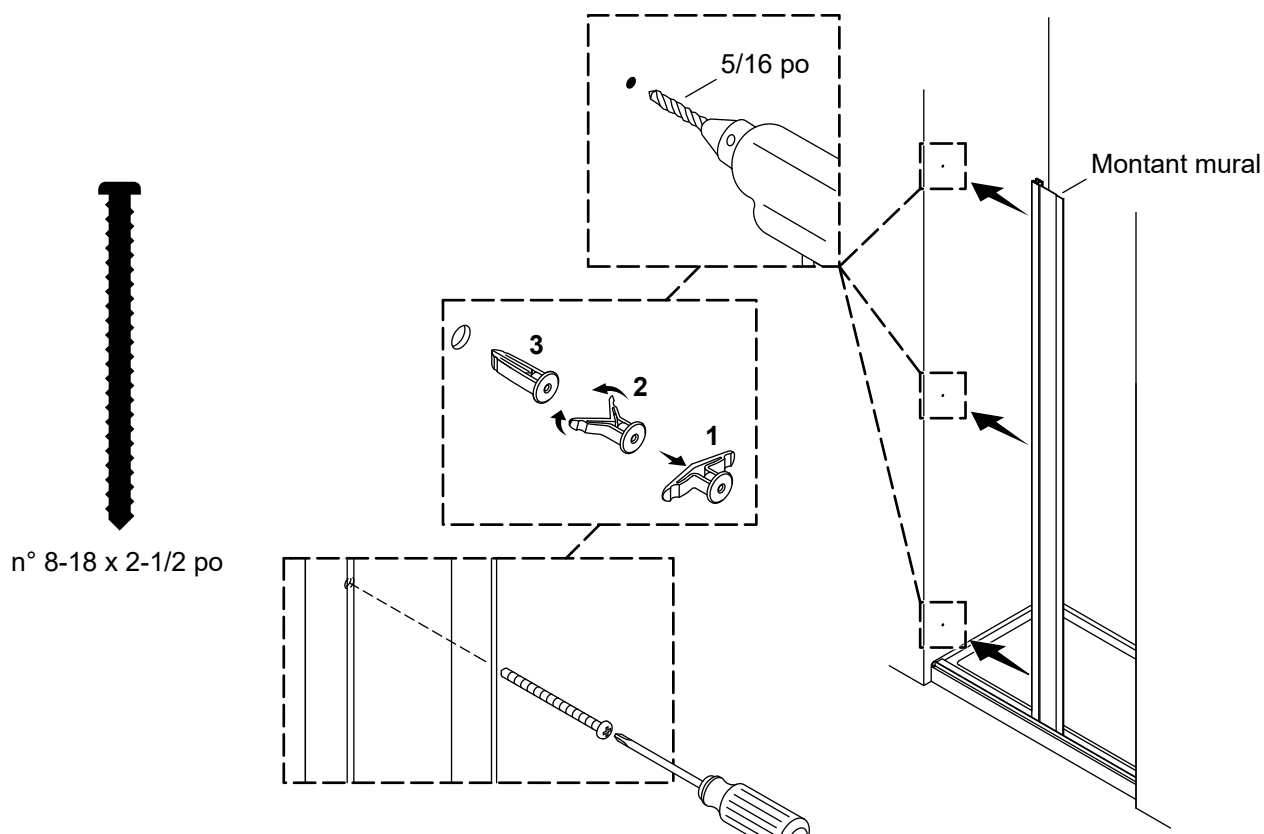
6. Préparer le montant mural



IMPORTANT! Le montant mural du panneau fixe doit bien s'adapter contre le seuil et le mur.

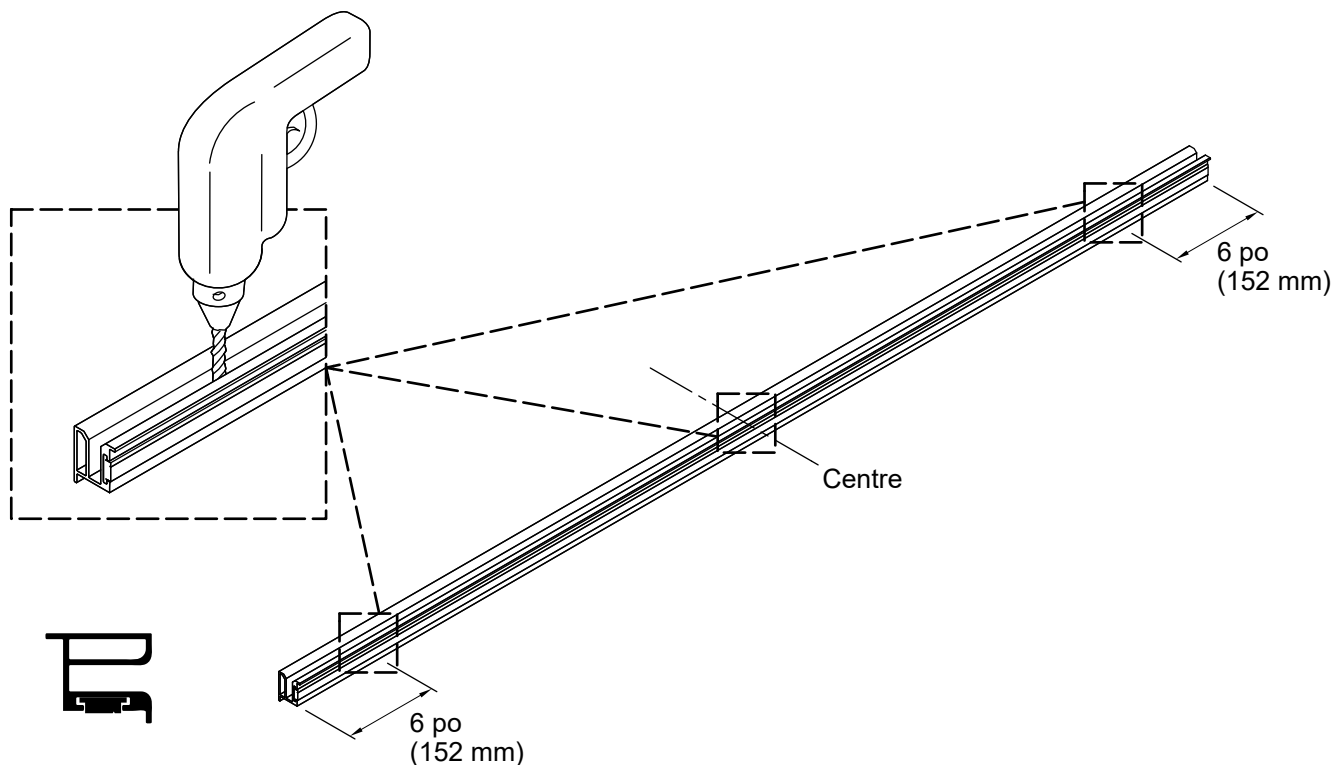
- Positionner le montant mural sur le haut du seuil, contre le mur.
- Mettre le montant mural d'aplomb.
- Attacher le montant mural en place de manière sécuritaire avec du ruban adhésif et marquer l'emplacement du montant mural.
- Vérifier que le seuil est toujours aligné avec l'emplacement marqué auparavant.
- À l'aide d'un crayon, marquer les emplacements des trous des chevilles d'ancrage sur le montant mural.
- Retirer le montant mural et le mettre de côté.

7. Installer le montant mural du panneau fixe



- En utilisant une mèche de 5/16 po, percer un trou à chaque emplacement marqué. Utiliser une mèche à maçonnerie pour les murs à carrelage.
- Installer les chevilles d'ancrage mural fournies. Si nécessaire, taper doucement sur les chevilles d'ancrage jusqu'à ce qu'elles soient à ras du mur.
- Bien nettoyer la base et les murs de la douche.
- Repositionner le montant mural en l'alignant avec les trous des chevilles d'ancrage. Vérifier que le montant mural est d'aplomb.
- Fixer le montant mural avec trois vis n° 8-18 x 2-1/2 po.

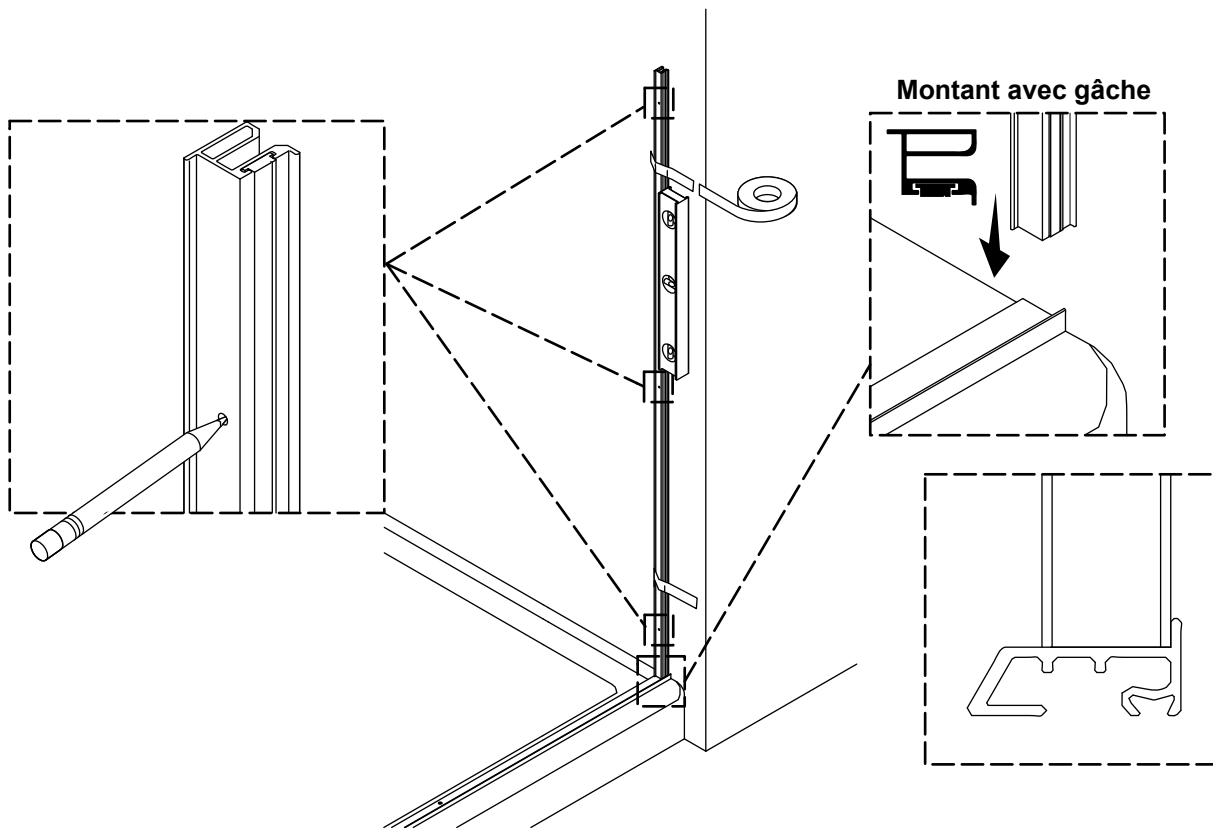
8. Percer des trous dans le montant avec gâche



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves. Toujours porter des gants et des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage afin d'éviter des blessures.

- En utilisant une mèche de 3/16 po, percer trois (3) trous dans le montant mural avec panneau pivotant conformément aux dimensions indiquées.

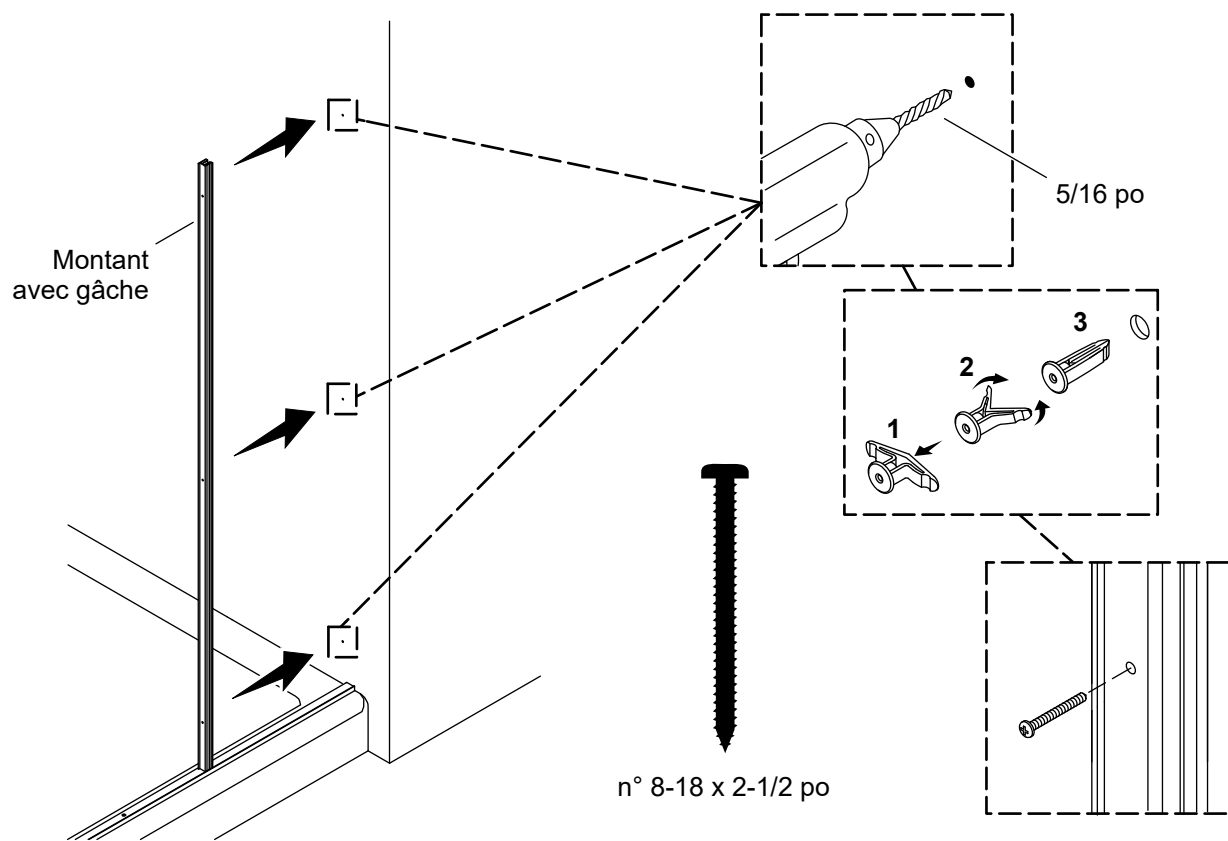
9. Préparer le montant avec gâche



IMPORTANT! Le montant avec gâche doit bien s'adapter contre le seuil et le mur.

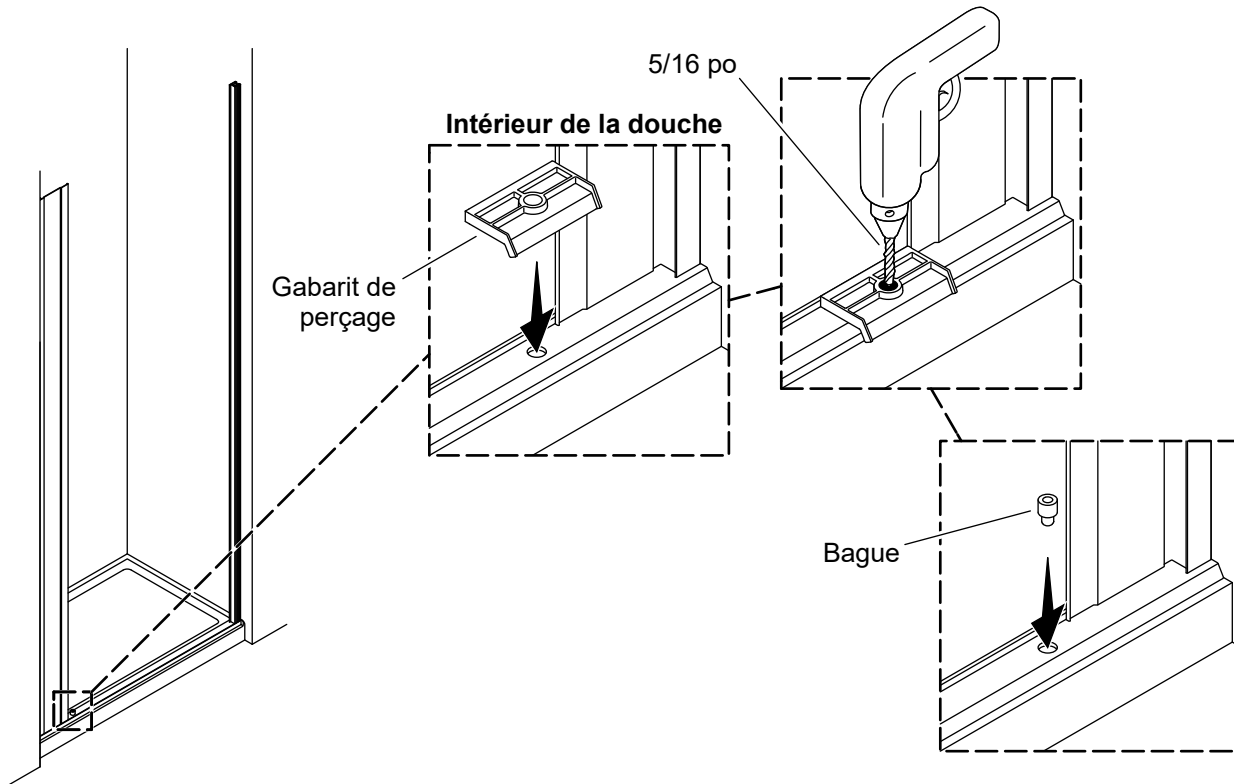
- Positionner le montant avec gâche sur le dessus du seuil, contre le mur.
- Mettre le montant avec gâche d'aplomb.
- Attacher le montant avec gâche en place de manière sécuritaire avec du ruban adhésif et marquer l'emplacement du montant avec gâche.
- Vérifier que le seuil est toujours aligné avec l'emplacement marqué auparavant.
- À l'aide d'un crayon, marquer les emplacements des trous des chevilles d'ancrage sur le montant avec gâche. Si le mur ne peut être atteint au crayon, utiliser une mèche pour poser un repère sur le mur.
- Retirer le montant avec gâche et le mettre de côté.

10. Installer le montant avec gâche



- En utilisant une mèche de 5/16 po, percer un trou à chaque emplacement marqué. Utiliser une mèche à maçonnerie pour les murs à carrelage.
- Installer les chevilles d'ancrage mural fournies. Si nécessaire, taper doucement sur les chevilles d'ancrage jusqu'à ce qu'elles soient à ras du mur.
- Bien nettoyer la base et les murs de la douche.
- Repositionner le montant avec gâche, en alignant les trous des chevilles d'ancrage. Vérifier que le montant avec gâche est d'aplomb.
- Fixer le montant avec gâche avec trois (3) vis n° 8-18 x 2-1/2 po .

11. Installer la bague de la charnière inférieure

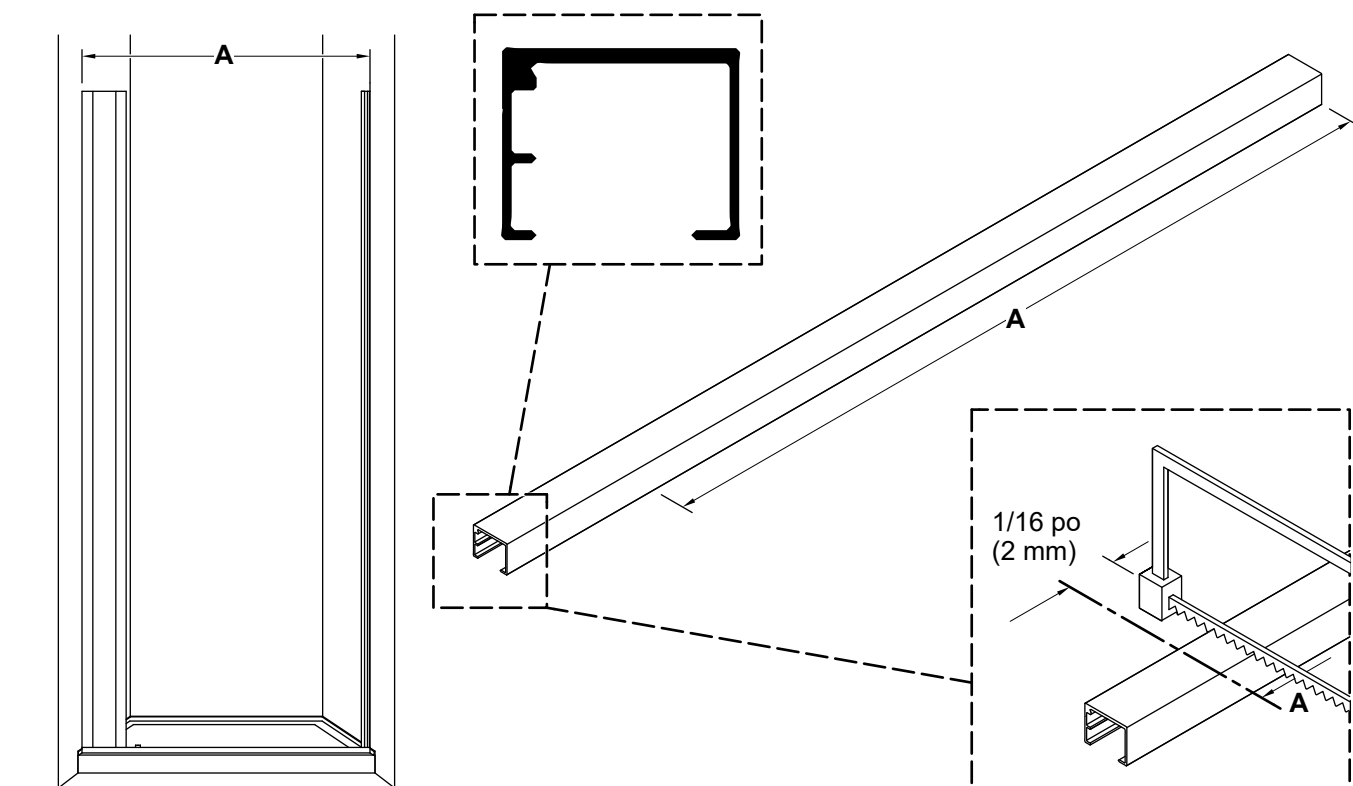


⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves. Toujours porter des gants et des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage afin d'éviter des blessures.

⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Procéder avec soin lors du perçage dans le seuil. Un perçage trop profond pourrait endommager la douche ou la baignoire.

- Placer le gabarit de perçage sur le seuil et aligner le gabarit de perçage contre le montant mural.
- En utilisant le gabarit de perçage et une mèche de 5/16 po , percer un trou dans le seuil.
- Retirer le gabarit de perçage.
- Installer la bague de la charnière inférieure dans le trou.

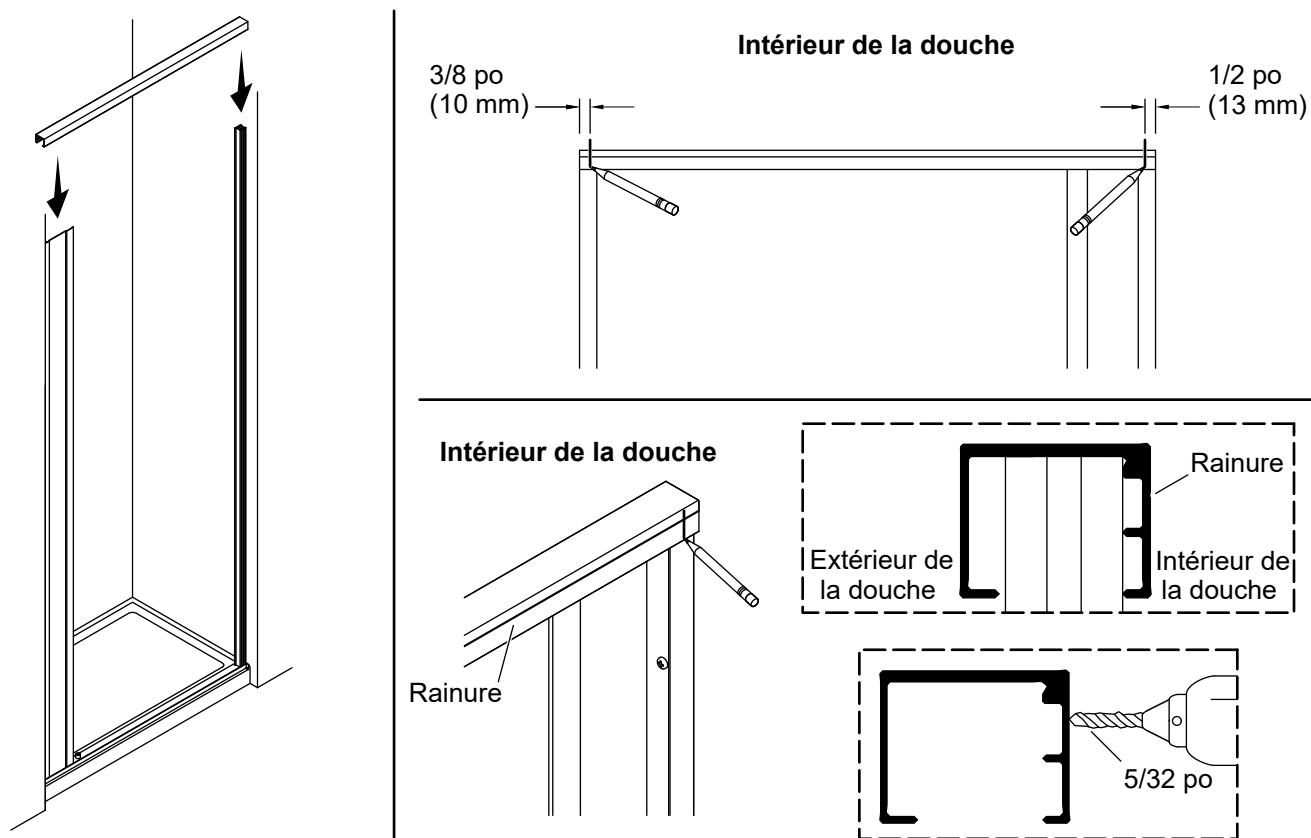
12. Mesurer et couper le linteau



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves. Toujours porter des gants et des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage afin d'éviter des blessures.

- Utiliser une toile de protection pour protéger la surface de la douche.
- Mesurer la distance « A » entre les murs de la douche et marquer la distance sur le linteau.
- Soustraire 1/16 po (2 mm) à partir de « A » et placer un deuxième repère sur le linteau, comme sur l'illustration.
- Couper le linteau au niveau de la ligne marquée et limer tous les bords rugueux.

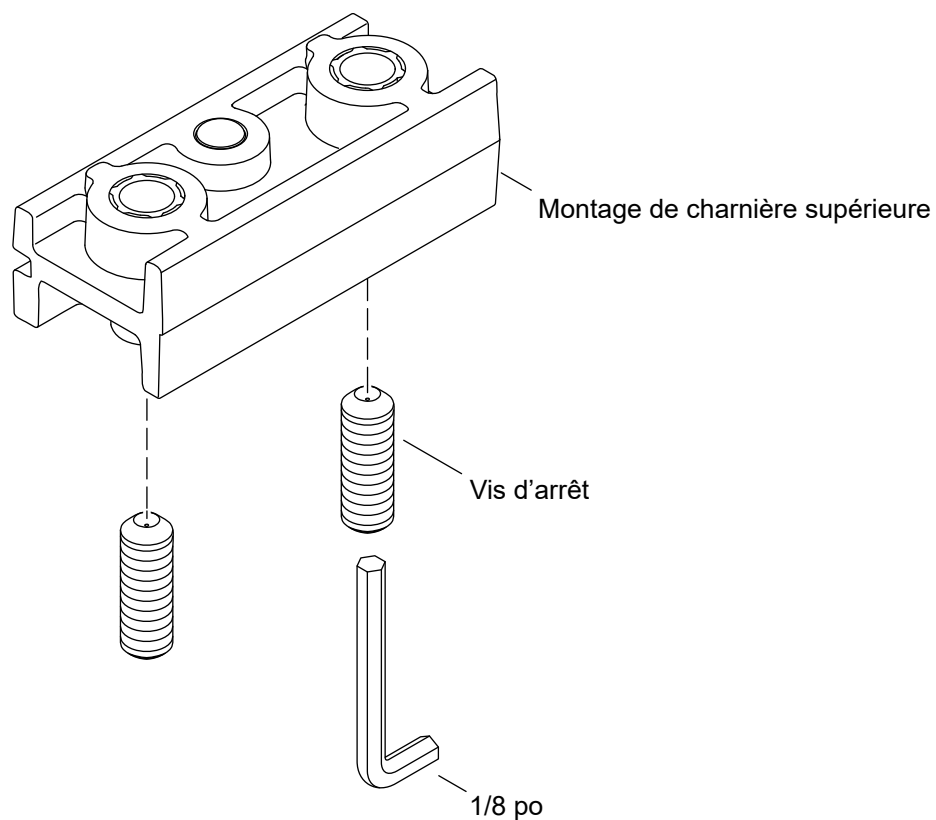
13. Percer des avant-trous dans le linteau



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves. Toujours porter des gants et des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage afin d'éviter des blessures.

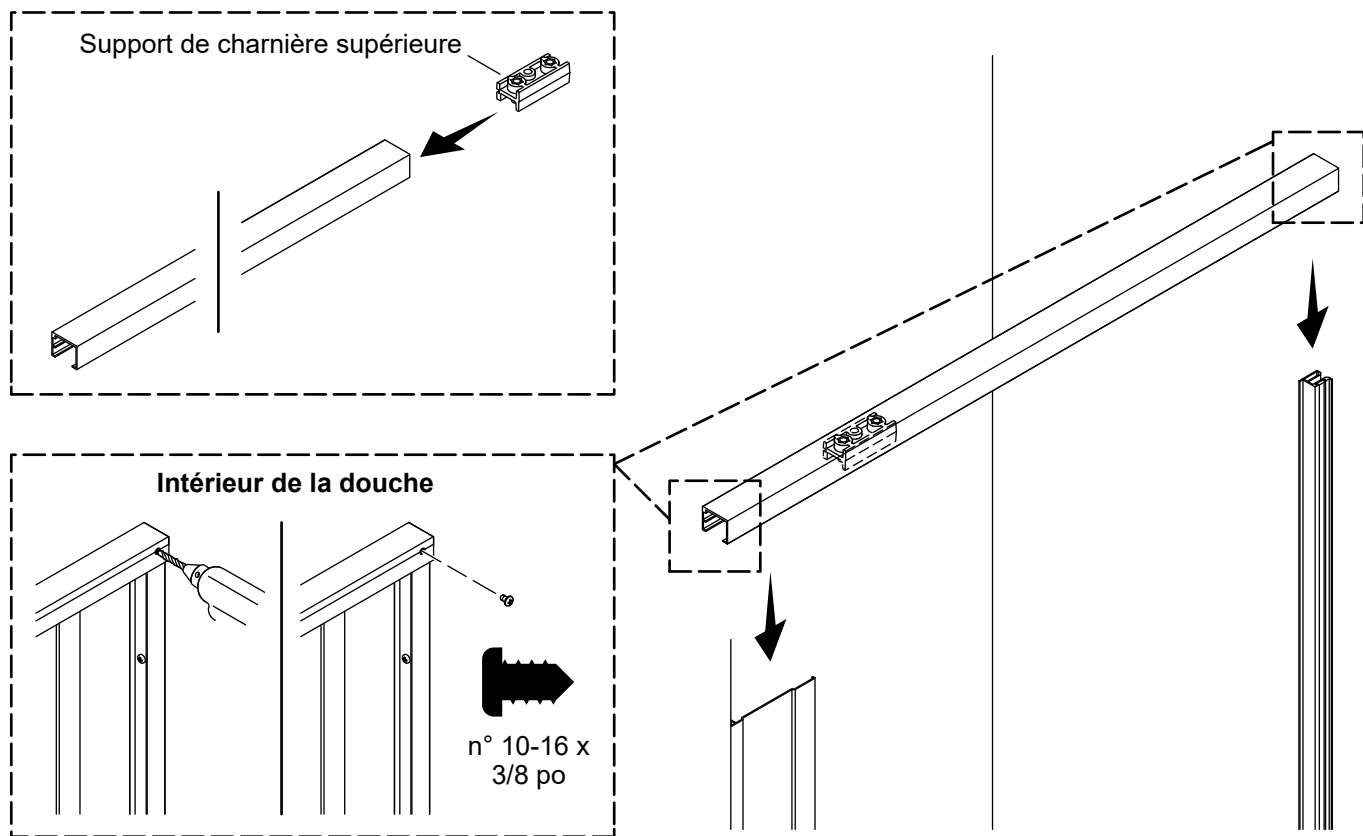
- Placer le linteau sur les montants muraux.
- Centrer le linteau entre les murs.
- Montant mural :** Mesurer 3/8 po (10 mm) à partir de l'extrémité du montant avec gâche et marquer l'emplacement sur la rainure du linteau.
- Montant avec gâche :** Mesurer 3/8 po (10 mm) à partir de l'extrémité du montant avec gâche et marquer l'emplacement sur la rainure du linteau.
- Retirer le linteau.
- En utilisant une mèche de 5/32 po, percer trois (3) trous dans le linteau aux emplacements marqués.

14. Assembler le support de la charnière supérieure



- Vérifier que les vis d'arrêt sont installées avec le support de la charnière supérieure dans l'orientation correcte.
- En utilisant une clé hexagonale de 1/8 po, installer les deux vis d'arrêt dans le support de la charnière supérieure.

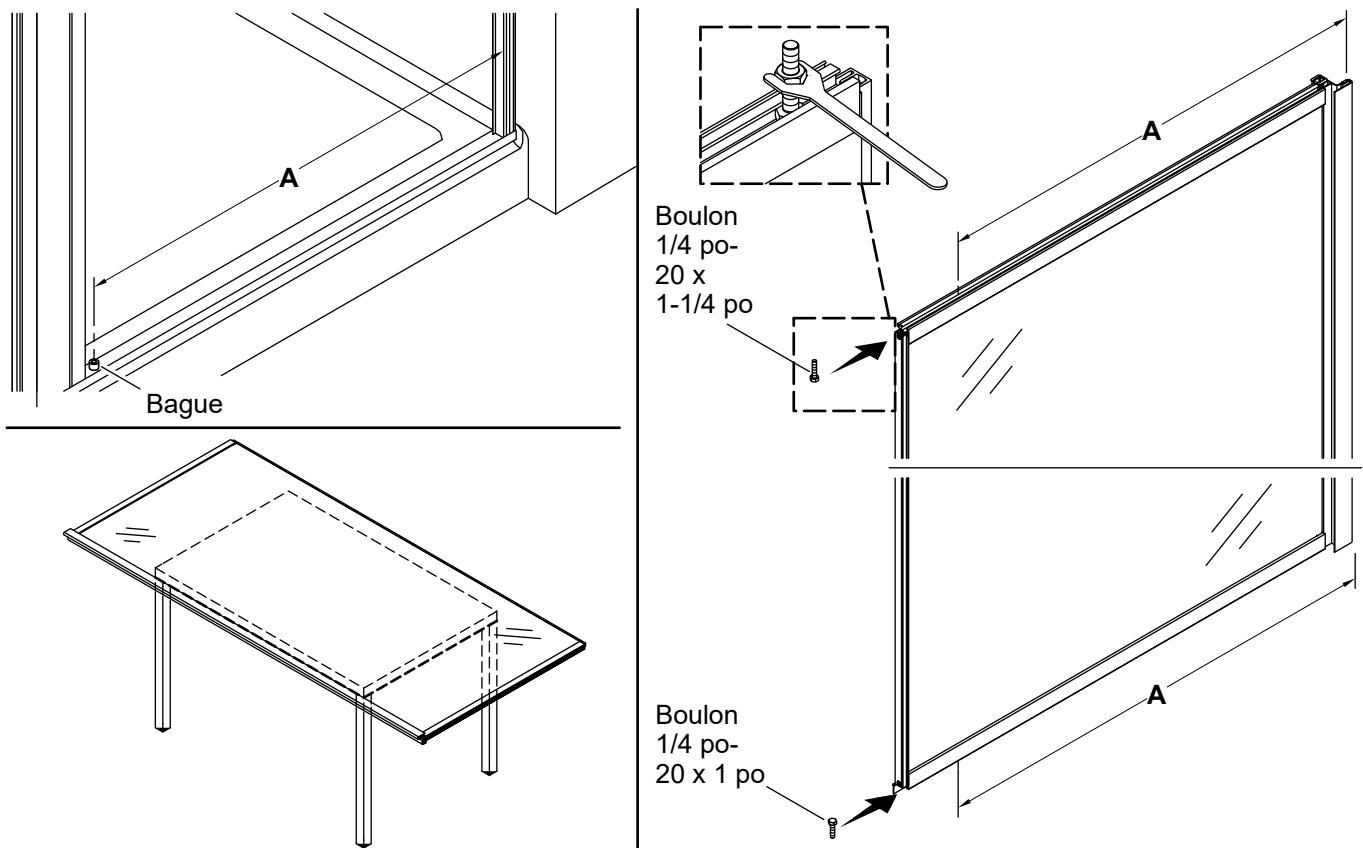
15. Installer le linteau



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves. Toujours porter des gants et des lunettes de sécurité pendant la découpe et le perçage afin d'éviter des blessures.

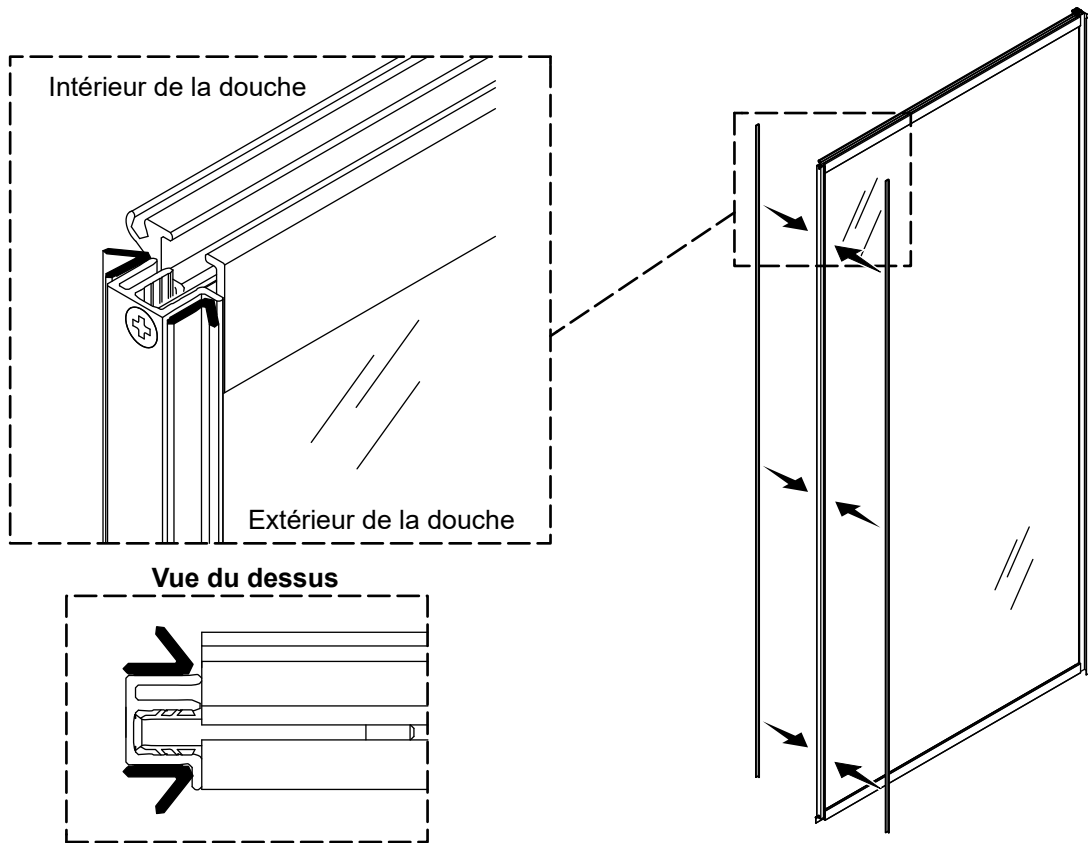
- Insérer la charnière supérieure dans le linteau.
- Avec le linteau dans l'orientation correcte et la rainure tournée vers l'intérieur de la douche, placer le linteau sur les montants.
- En utilisant le linteau comme gabarit, percer un trou dans chaque montant.
- Fixer le linteau en place avec trois (3) vis n° 8 x 3/8 po.

16. Préparer le panneau pivotant



- Placer le panneau pivotant sur le carton d'emballage, sur une table ou sur une autre surface sécuritaire pour protéger le verre.
- Installer le boulon de 1/4 po-20 x 1-1/4 po dans le canal supérieur. Fixer le boulon en place avec un écrou.
- Installer le boulon de 1/4 po-20 x 1 po dans le canal inférieur. Fixer le boulon en place avec un écrou.
- En utilisant la clé fournie, serrer les deux (2) boulons.

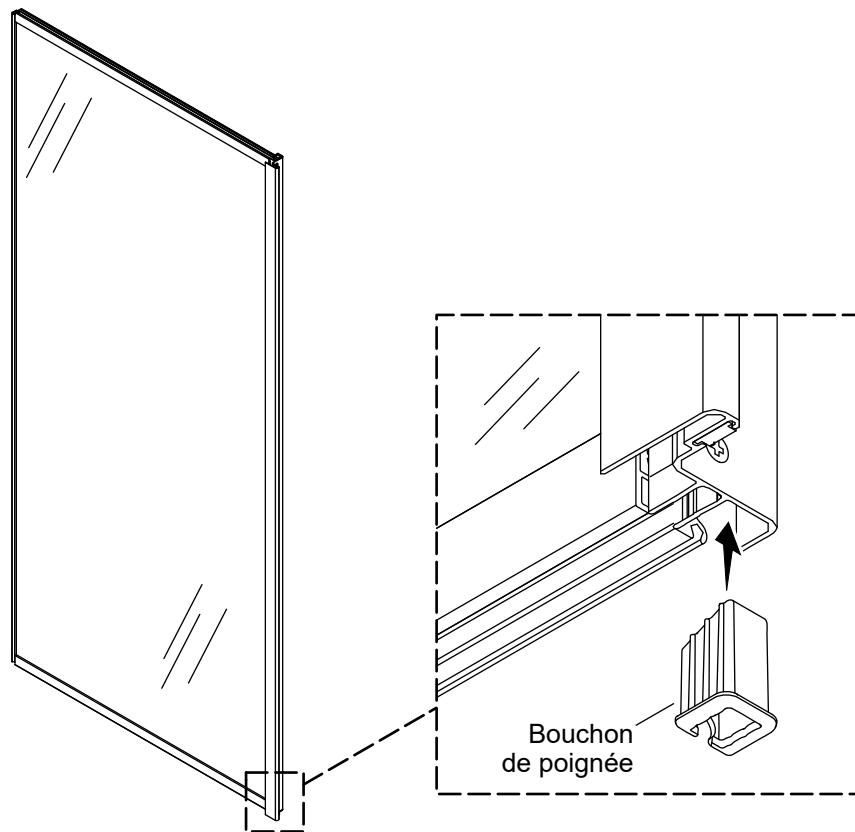
17. Installer les joints d'étanchéité de bordure



- Aligner le joint d'étanchéité de bordure extérieur avec le bord extérieur du panneau pivotant.
- Marquer le joint d'étanchéité de bordure dans le haut du panneau pivotant.
- Couper l'excédent du joint d'étanchéité de bordure.
- Vérifier que le joint d'étanchéité de bordure sera appliqué dans l'orientation correcte.
- Peler l'endos du joint d'étanchéité de bordure.
- Enfoncer le joint d'étanchéité de bordure sur le bord extérieur du panneau pivotant.
- Répéter ces étapes pour installer le joint d'étanchéité de bordure intérieur sur le bord intérieur du panneau pivotant.

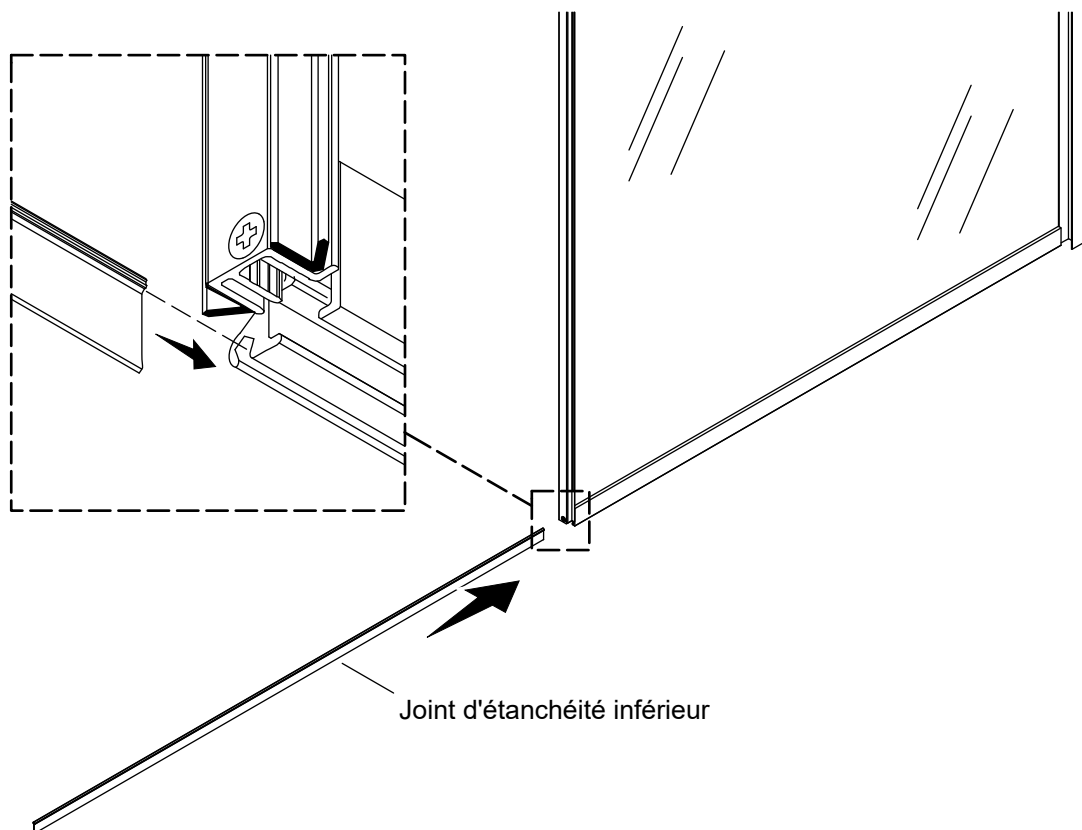
18. Installer le bouchon de la poignée

FR



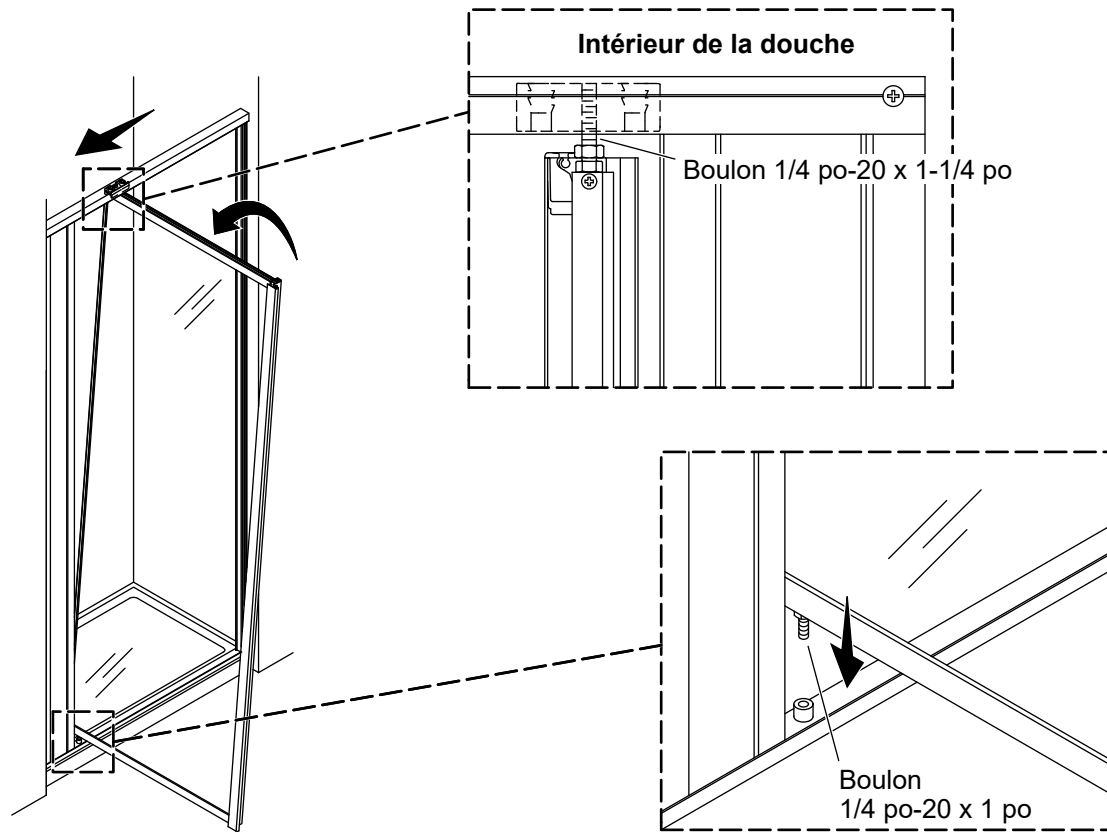
- Trouver le trou dans le fond du panneau pivotant.
- Installer le bouchon de la poignée dans le panneau pivotant. Pousser le bouchon de la poignée jusqu'à ce que la collerette soit à ras de l'extrémité de la poignée.

19. Installer le joint d'étanchéité inférieur



- Insérer le joint d'étanchéité inférieur dans le fond du panneau pivotant.
- Couper l'excédent du joint d'étanchéité inférieur.

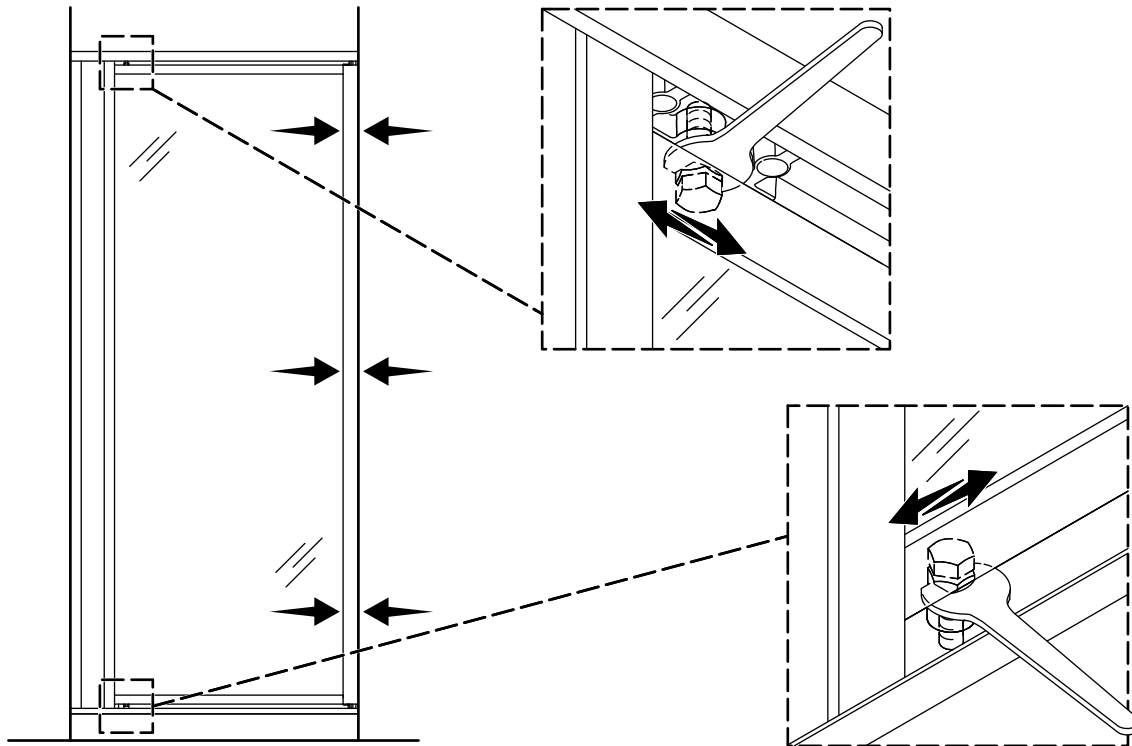
20. Installer le panneau pivotant



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de lésions corporelles. Il est recommandé d'exécuter cette étape par deux personnes. Placer une personne à l'intérieur de la douche et une autre personne à l'extérieur de la douche pour ajuster le panneau pivotant pour l'aplomb.

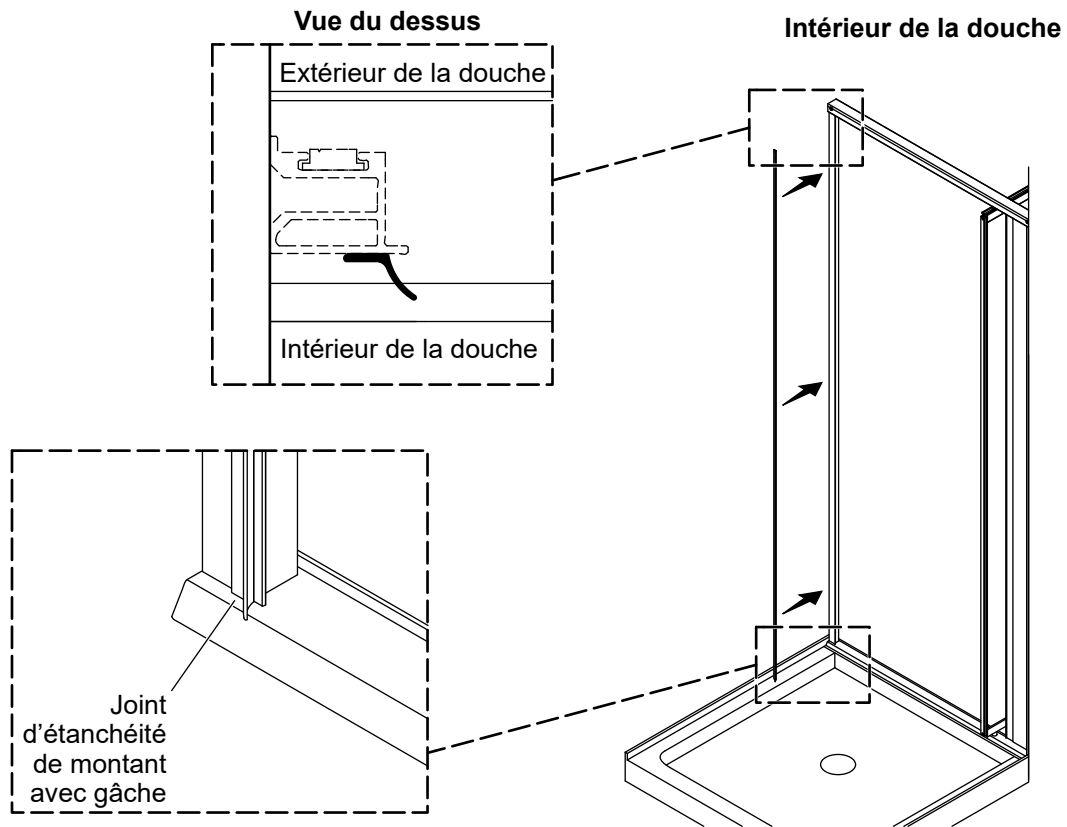
- À partir de l'extérieur de la douche, poser le boulon inférieur avec précaution dans la bague.
- Tourner le haut du panneau pivotant dans le linteau et aligner le boulon supérieur avec le support de la charnière supérieure.
- Glisser le support de la charnière supérieure à l'intérieur du linteau alors que le panneau pivotant est positionné à la verticale.
- Vérifier que la porte est d'aplomb.
- Avec le panneau pivotant ouvert, serrer les deux vis d'arrêt dans le support de la charnière supérieure.

21. Aligner le panneau pivotant



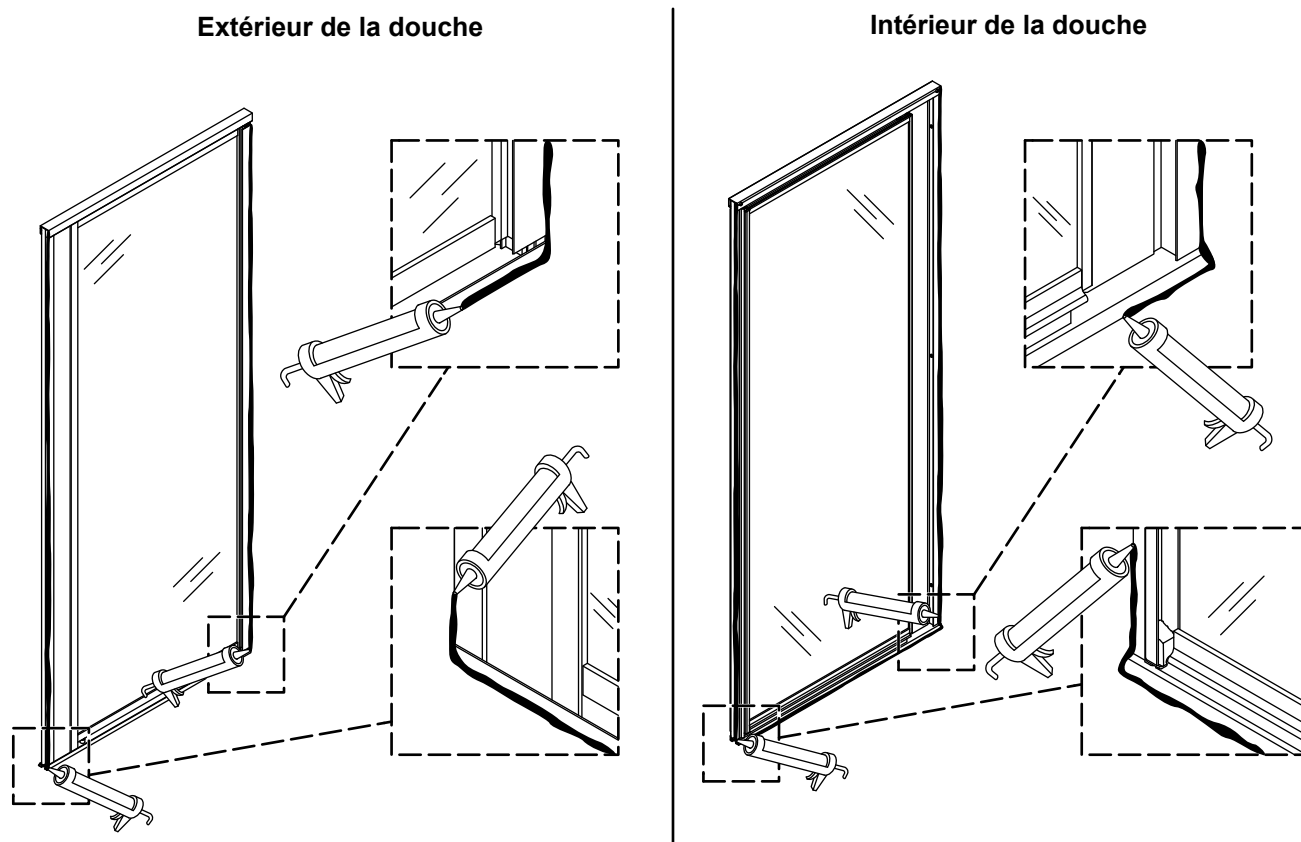
- Fermer le panneau pivotant.
- Vérifier que l'aimant de la porte est aligné avec l'aimant du montant avec gâche.
- Desserrer les boulons du pivot et ajuster la porte au besoin.
- Serrer les deux boulons.

22. Installer le joint d'étanchéité du montant avec gâche



- Attacher le joint d'étanchéité du montant avec gâche sur le montant avec gâche.

23. Effectuer l'installation



Extérieur de la douche

- Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % sur les bords extérieurs des montants muraux et du seuil.
- Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % sur le joint d'étanchéité à l'emplacement où le montant avec gâche entre en contact avec le seuil et le mur.

Intérieur de la douche

- Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % sur les bords intérieurs des montants muraux. **Ne pas appliquer le mastic d'étanchéité le long du bord intérieur du seuil sur le côté panneau fixe.**
- Appliquer du mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % sur le joint d'étanchéité à l'emplacement où l'espaceur du montant avec gâche entre en contact avec le seuil et le montant avec gâche.

Instrucciones de instalación

Puerta pivotante de ducha

ES

Gracias por elegir productos STERLING

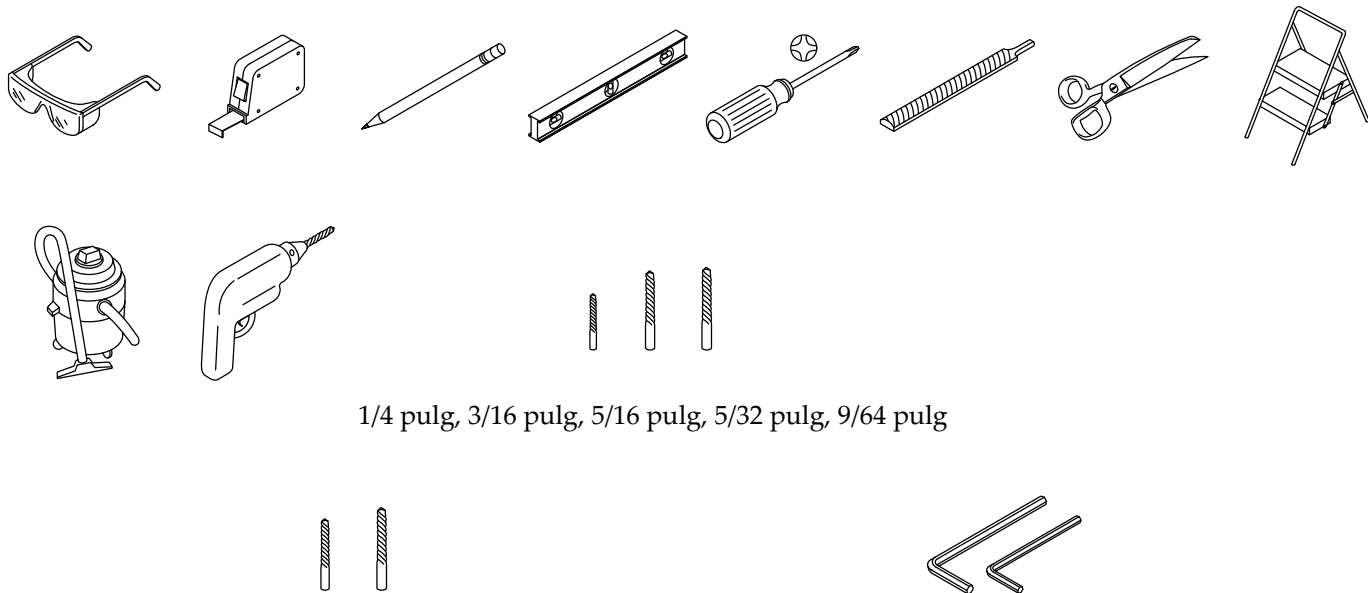
¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-STERLING (1-800-783-7546), México: 001-877-680-1310
- **Piezas de repuesto:** sterlingplumbing.com/parts
- **Cuidado y limpieza:** sterlingplumbing.com/care-and-cleaning
- **Patentes:** kohlercompany.com/patents

Garantía

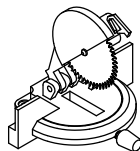
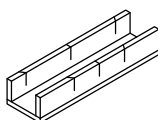
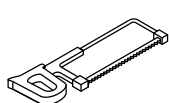
Este producto está cubierto por la **garantía limitada de cinco años para puertas de bañera y ducha STERLING®**, que se puede consultar en sterlingplumbing.com/warranty. Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

Herramientas y materiales requeridos

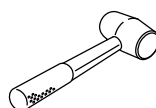
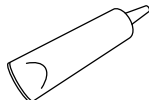


1/4 pulg, 3/16 pulg, 5/16 pulg, 5/32 pulg, 9/64 pulg

Brocas para mampostería para azulejo: 9/64 pulg, 5/16 pulg Juego de llaves hexagonales, estándar y métricas



Sierra de 32 dientes/pulg Caja de ingletes Caja de ingletes con sierra de corte de aluminio (se recomienda)



Cinta de enmascarar Cinta de pintor Sellador 100 % de silicona Mazo de goma Guantes de protección

Herramientas y materiales adicionales requeridos:

- Mesa o superficie plana elevada
- Cortador de PVC

Antes de comenzar

- ⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves.** Daños previos a la instalación pueden ocasionar que el vidrio se quiebre en pedazos. Revise el vidrio y todas las piezas antes de la instalación.
- ⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves.** Si la instalación se hace de manera incorrecta, el vidrio podría quebrarse en pedazos. Siga todas las instrucciones de instalación.
- ⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves.** No intente recortar el vidrio templado. El vidrio templado se quebrará en pedazos al recortarlo.
- ⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves.** Para evitar sufrir lesiones, siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.
- ⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales.** Use guantes de seguridad y mangas largas al instalar la puerta.
- ⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de sufrir lesiones personales.** El vidrio templado no debe estar en contacto con superficies duras, ya que podría quebrarse en pedazos. No toque el borde de un panel de vidrio templado con herramientas ni con ningún otro objeto duro.
- ⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto.** No retire los protectores esquineros del vidrio.
- ⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños materiales.** Verifique que la base de la ducha quede plana y nivelada para evitar daños ocasionados por el agua.
- ⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de causar daños.** Cubra la base de la ducha o de la bañera para evitar daños.
- ⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños materiales.** Siga las instrucciones para aplicar sellador 100 % de silicona a la puerta de la ducha. Si se sellan áreas distintas a las que se indican en las instrucciones de instalación, podrían ocasionarse fugas.

¡IMPORTANTE! Deje este documento para el usuario final.

CONSEJO: Cubra el desagüe con cinta de enmascarar para evitar perder piezas pequeñas.

Se requieren 2 personas para hacer esta instalación.

Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

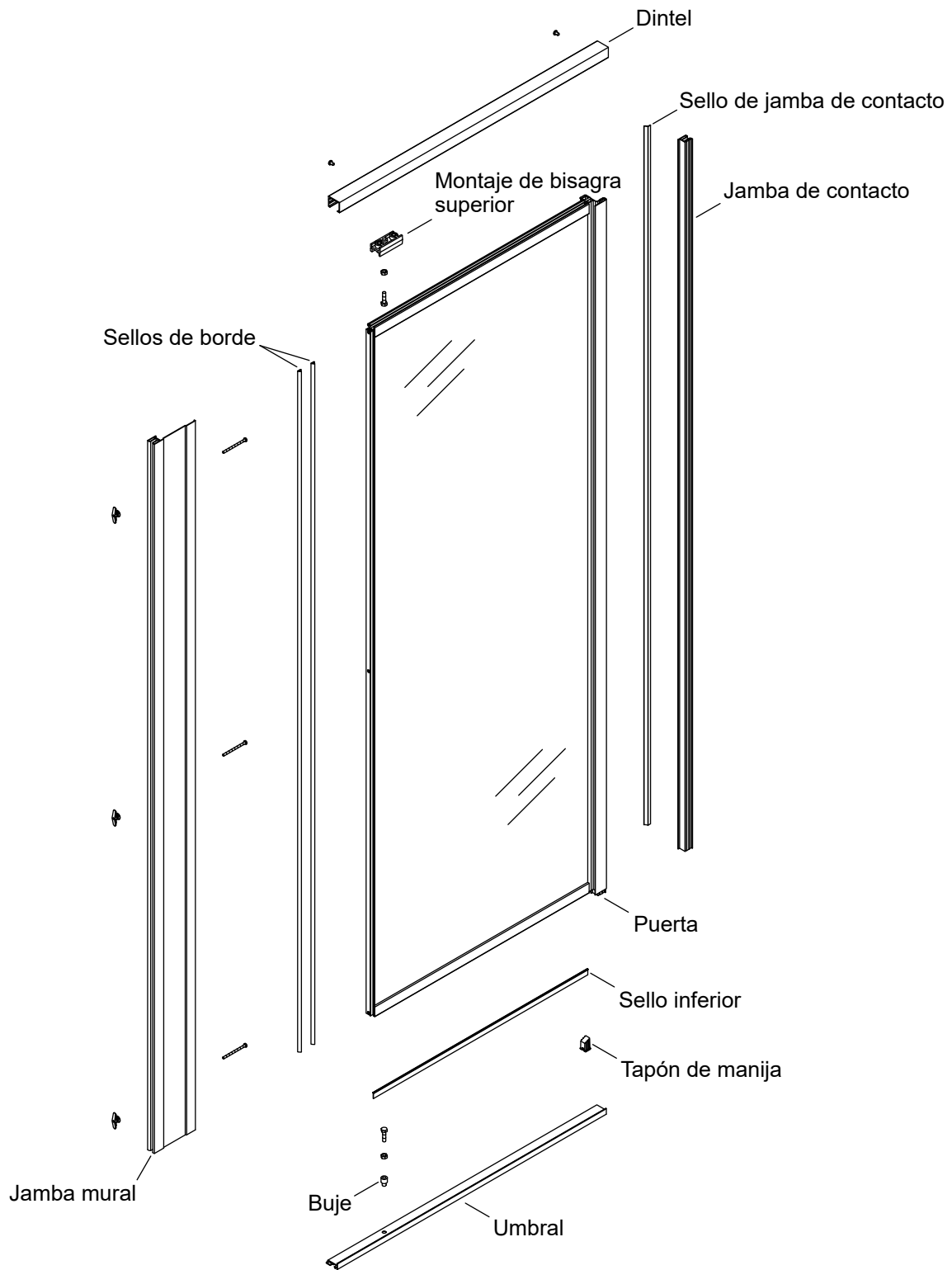
Cierre el suministro de agua.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Identificación de piezas

ES



Lista de piezas

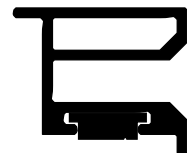
ES



Dintel
(cant. 1)



Umbral
(cant. 1)



Jamba de contacto
(cant. 1)



Jamba mural
(cant. 1)



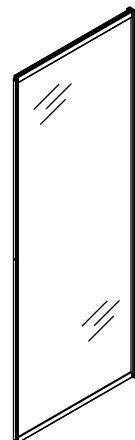
Sello de jamba de contacto
(cant. 1)



Sello de borde
(cant. 2)

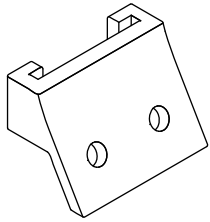


Sello inferior
(cant. 1)

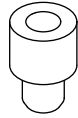


Puerta
(cant. 1)

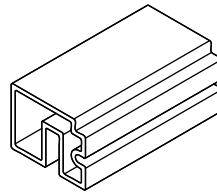
Lista de piezas (continuación)



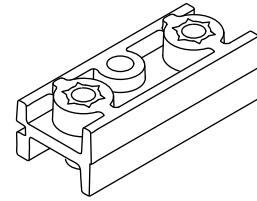
Tablilla de sujeción
(cant. 1)



Buje
(cant. 1)



Bloque estabilizador
(cant. 1)



Montaje de bisagra superior
(cant. 1)



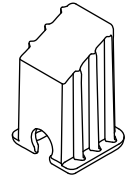
Perno de 1/4 pulg-
20 x 1 pulg
(cant. 1)



Perno de 1/4 pulg-
20 x 1-1/4 pulg
(cant. 1)



Tornillo de fijación
(cant. 2)



Tapón de manija
(cant. 1)



Tornillo #8-18 x 1-1/2 pulg
(cant. 3)



Tornillo 8-18 x 2-1/2 pulg
(cant. 6)



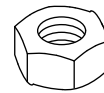
Tornillo #8-18 x 12 pulg
(cant. 2)



Tornillo #10-16 x 3/8 pulg
(cant. 6)



Anclaje de pared
(cant. 6)

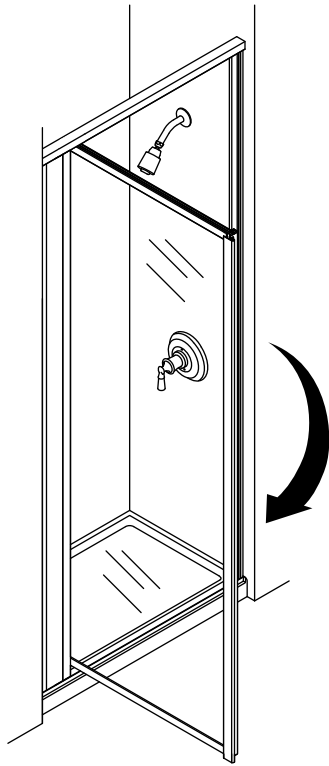


Tuercas de 1/4 pulg-20
(cant. 2)

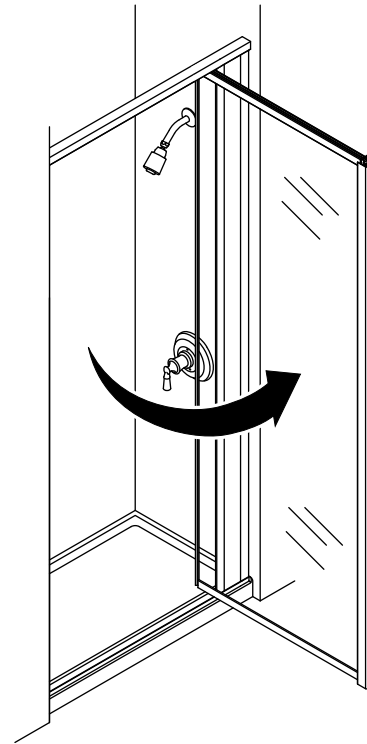
1. Determine la posición de la puerta

ES

Pivote izquierdo



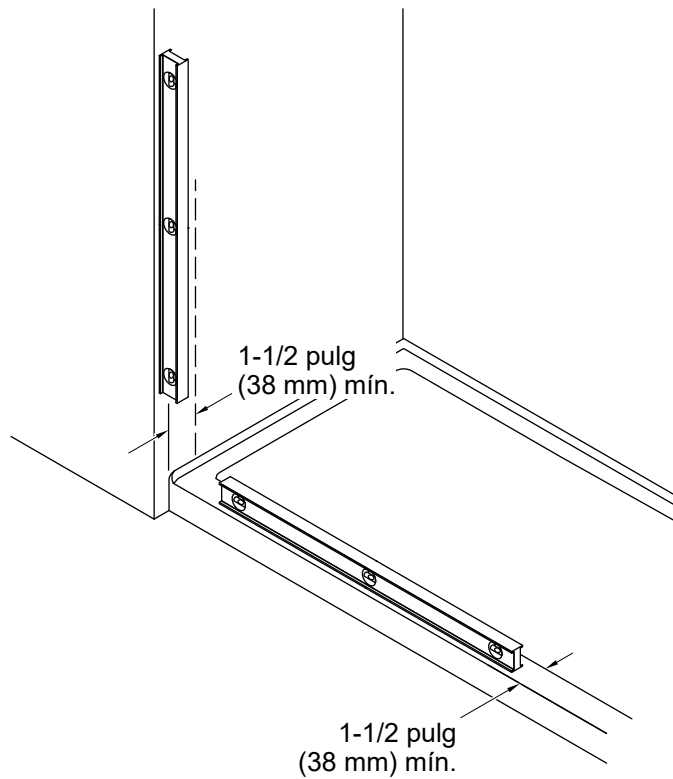
Pivote derecho



¡IMPORTANTE! En los pasos de instalación se muestra una configuración de pivote izquierdo, a menos que se indique lo contrario.

- Determine si la puerta va a ser instalada con pivote izquierdo o derecho.
- El panel pivotante debe ser instalado en el mismo lado donde está la cabeza de ducha. Si esto no es posible, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente.

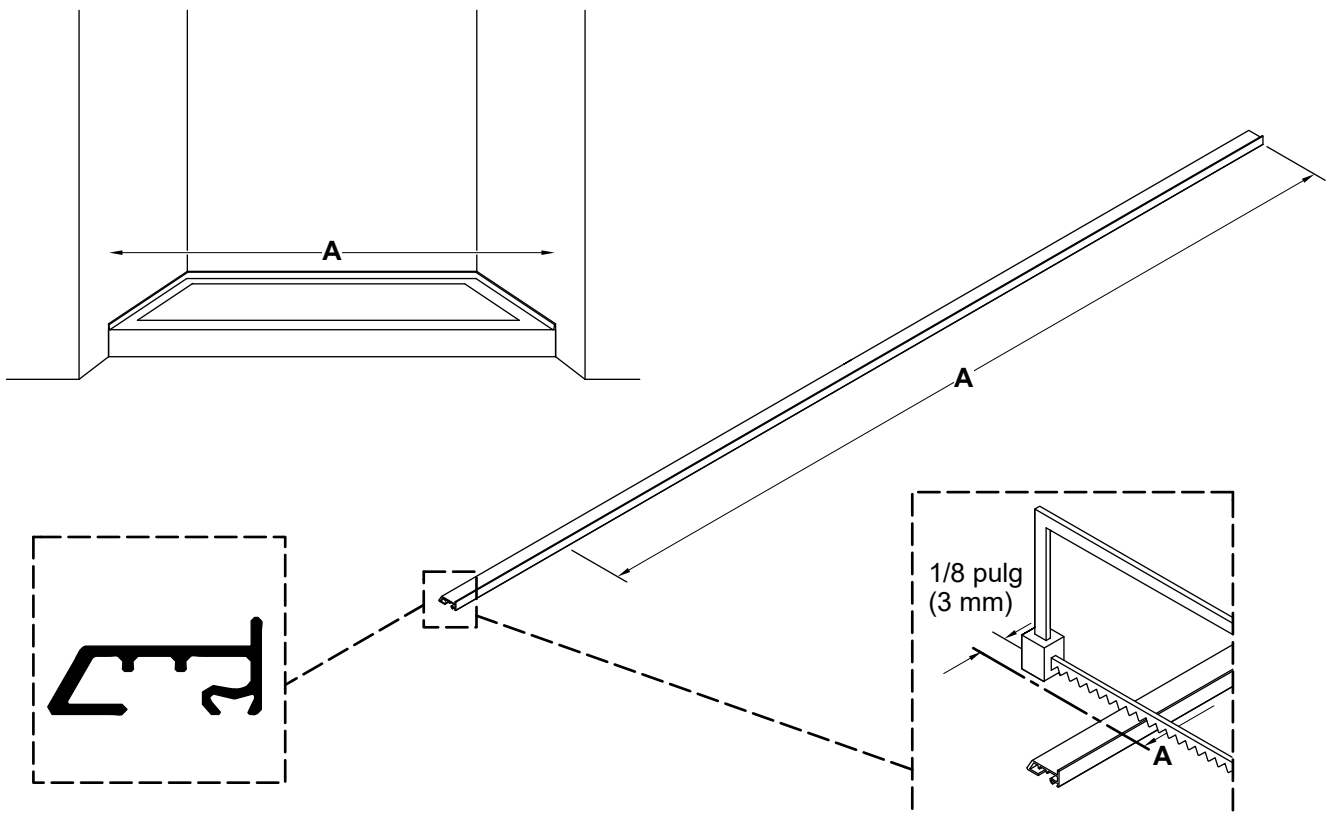
2. Confirme la compatibilidad de la base de la ducha o del reborde de la bañera con las paredes



¡IMPORTANTE! Para asegurar la alineación y el funcionamiento correctos, confirme que el reborde de la base de la ducha o de la bañera y las paredes cumplan los siguientes requisitos. No instale la puerta si no se cumplen estos requisitos.

- Debe haber por lo menos 1-1/2" (38 mm) de superficie plana en las paredes de la ducha o de la bañera.
- Debe haber por lo menos 1-1/2" (38 mm) de superficie plana en la base de la ducha o en el reborde de la bañera .
- Las paredes deben estar a menos de 1/2" (13 mm) de estar a plomo.
- La base de la ducha o el reborde de bañera deben estar planos y nivelados entre las paredes.

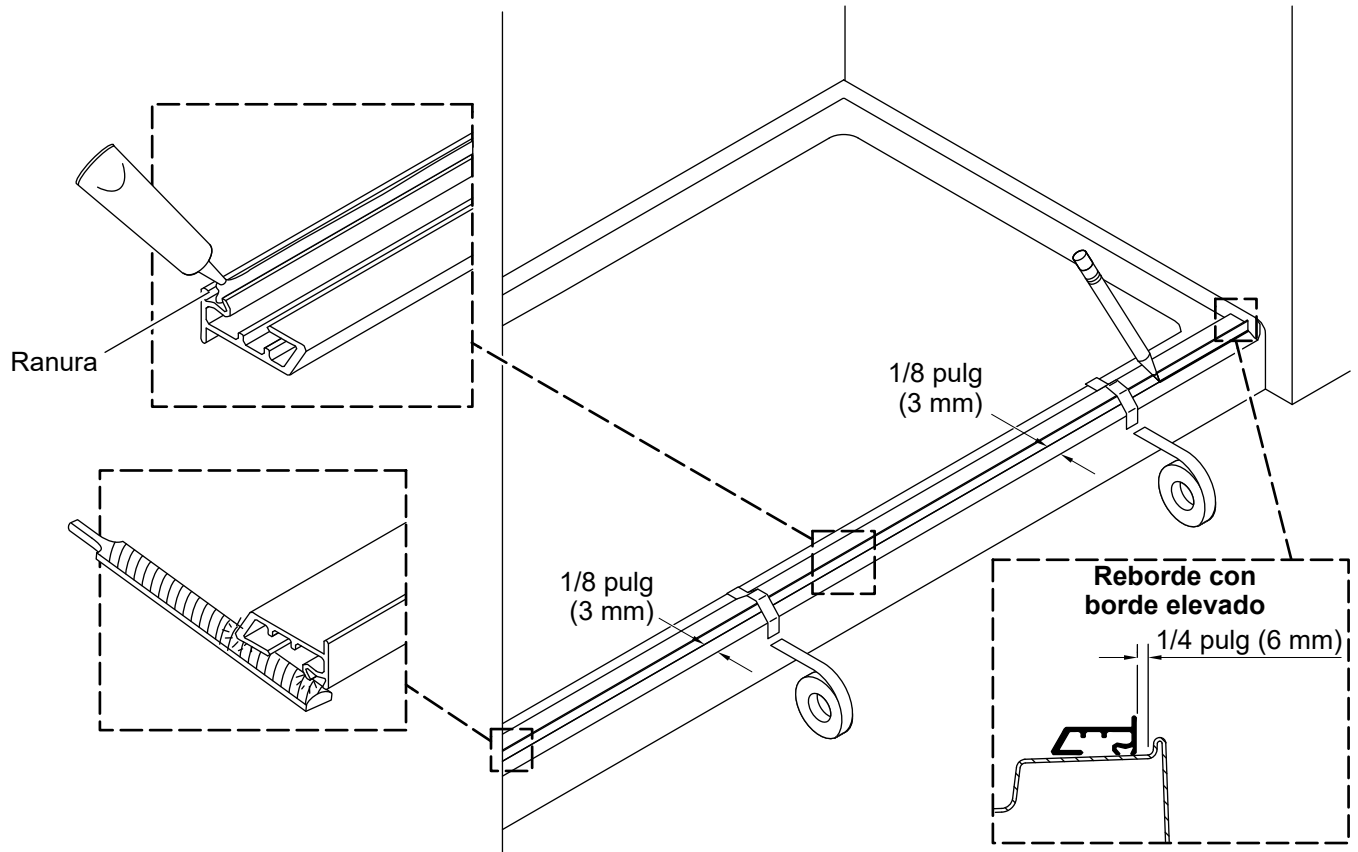
3. Mida y recorte el umbral



⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves. Para evitar sufrir lesiones, siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.

- Proteja la superficie de la ducha con una lona.
- Mida la distancia "A" entre las paredes de la ducha, y marque la distancia en el umbral.
- Reste 1/8" (3 mm) a partir de "A", y haga una segunda marca en el umbral, como se indica.
- Recorte el umbral en la línea marcada, y lime todos los bordes ásperos.

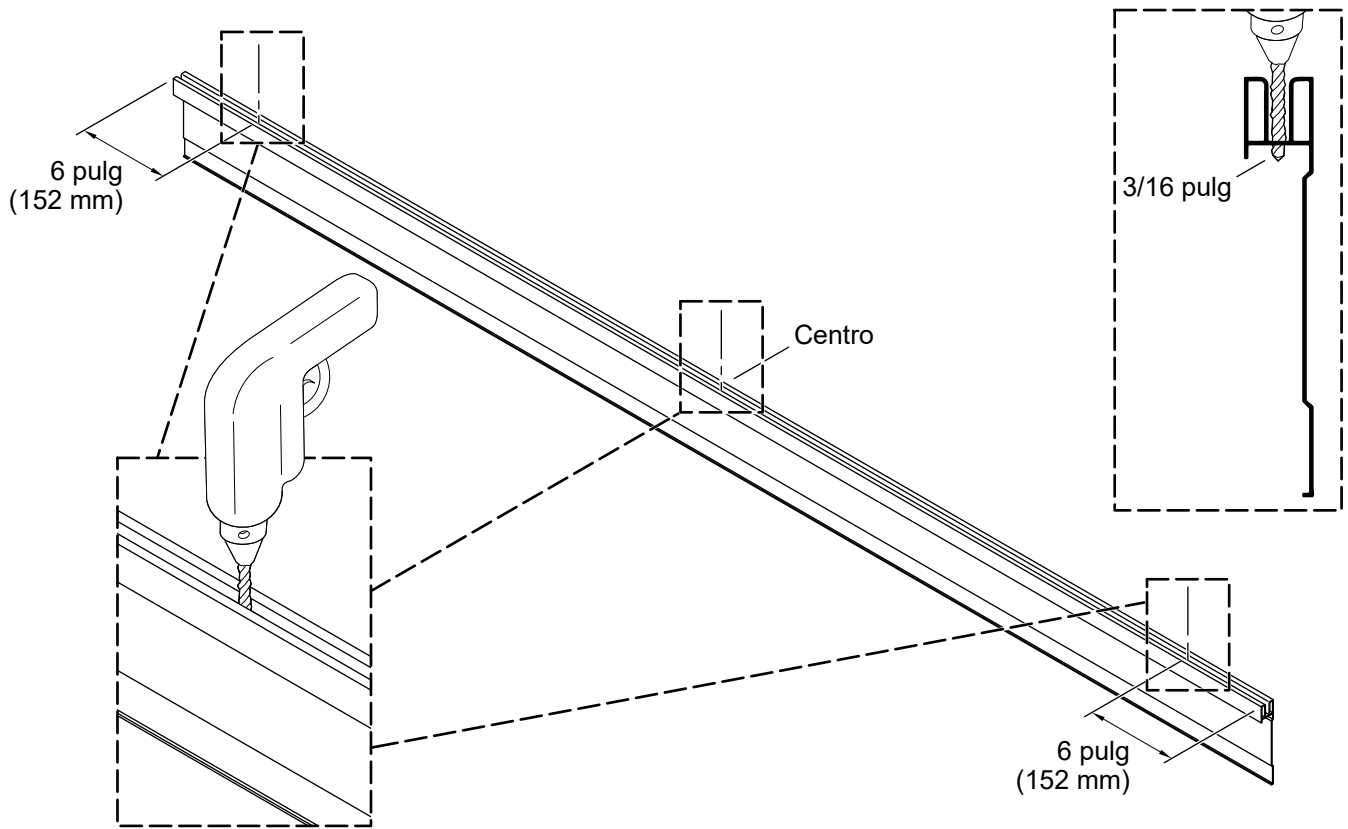
4. Coloque el umbral en su lugar



AVISO: El umbral debe quedar asentado sobre una superficie plana.

- De ser necesario, lime los extremos del umbral para que se ajusten a las paredes de la ducha. Con una moneda igual e transfiera el radio de cada esquina.
- Coloque el umbral a $1/8$ " (3 mm) del frente de la base de la ducha o del reborde de la bañera, a todo su largo, y marque el lugar.
- Aplique sellador 100 % de silicona dentro de las ranuras en la parte inferior del umbral.
- Pegue con firmeza con cinta el umbral en su lugar a lo largo de la marca, centrado entre las paredes.

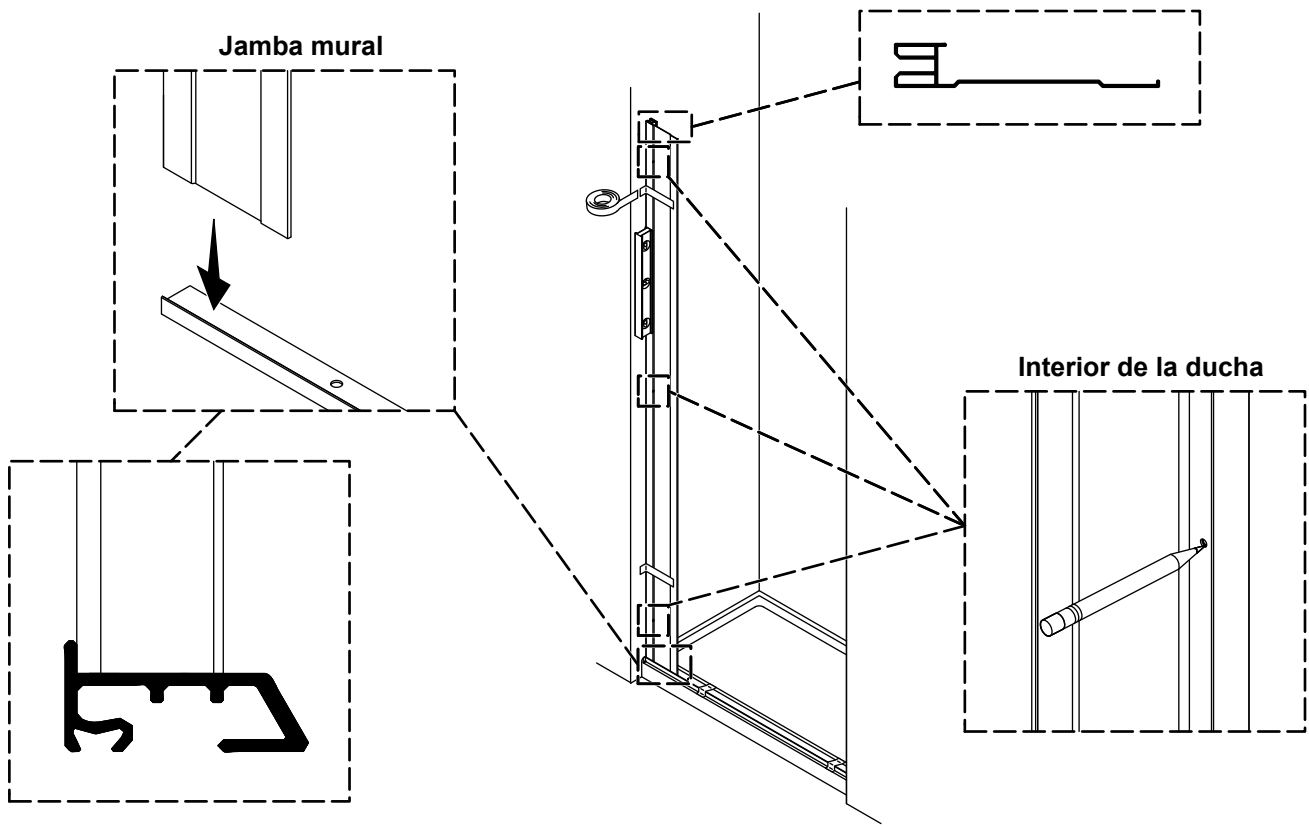
5. Taladre orificios en la jamba mural



⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves. Para evitar sufrir lesiones, siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.

- Con una broca de 3/16 pulg, taladre 3 orificios en la jamba mural de acuerdo a las dimensiones que se indican.

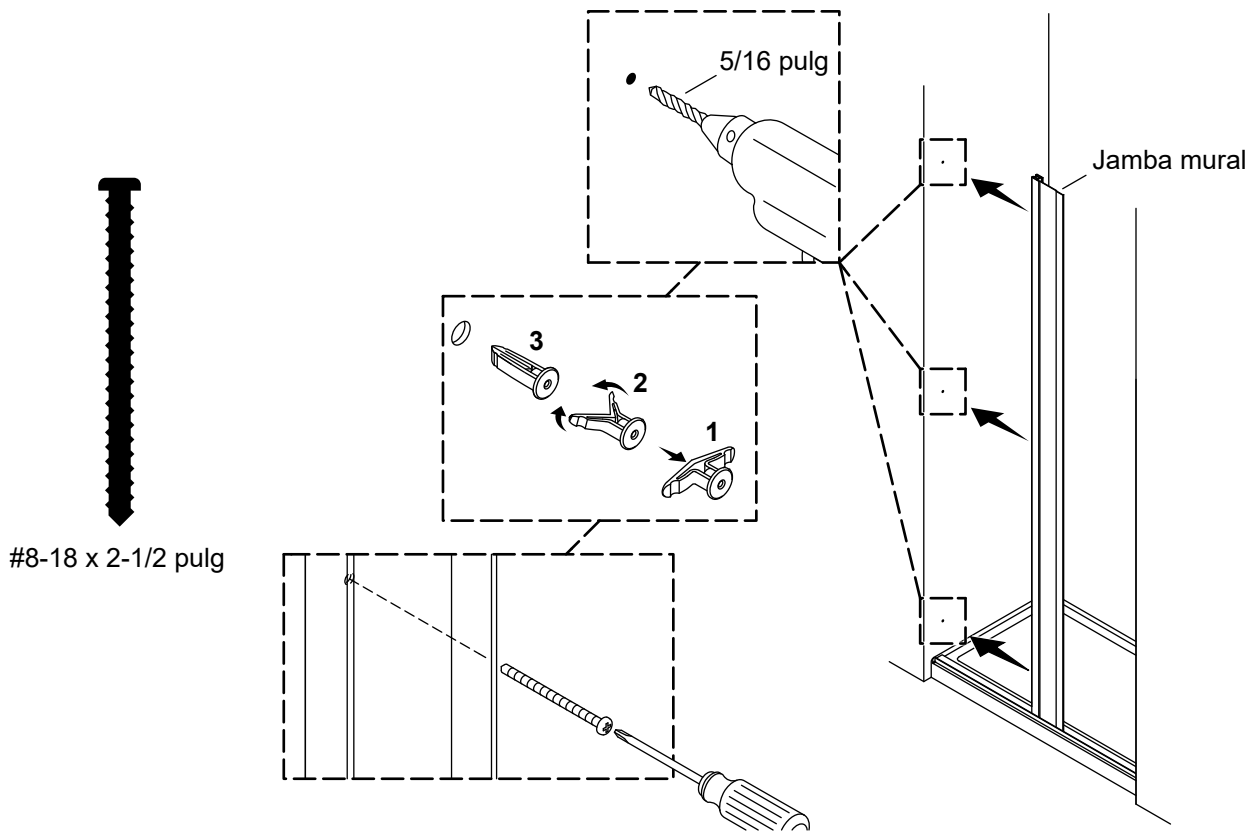
6. Prepare la jamba mural



¡IMPORTANTE! La jamba mural del panel fijo debe quedar al ras contra el umbral y la pared.

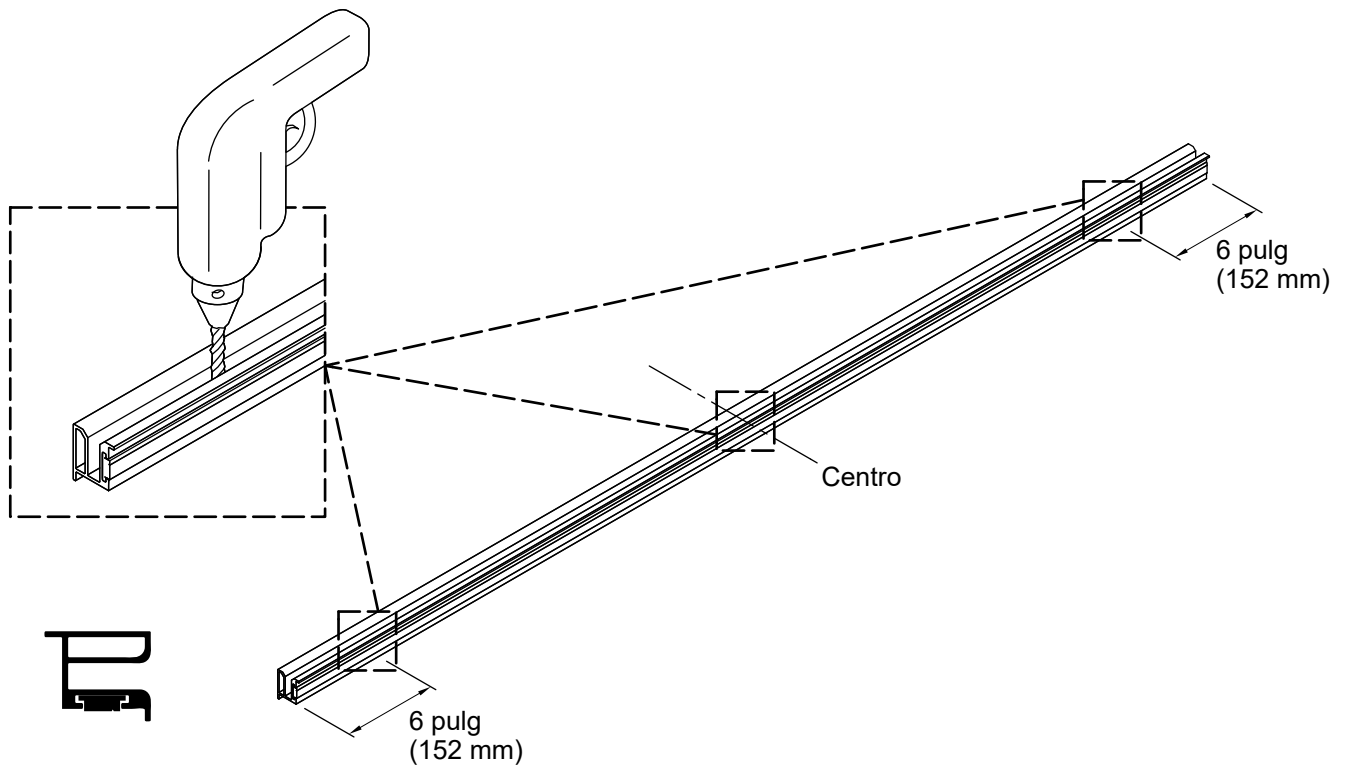
- Coloque la jamba mural sobre el umbral, contra la pared.
- Coloque la jamba mural a plomo.
- Pegue bien la jamba mural en su lugar con cinta de enmascarar, y marque su lugar en la pared.
- Verifique que el umbral quede alineado con el lugar previamente marcado.
- Con un lápiz, marque el lugar para los orificios para anclajes en la jamba mural.
- Retire la jamba mural y colóquela a un lado.

7. Instale la jamba mural del panel fijo



- Con la broca de 5/16 pulg, taladre un orificio en cada uno de los lugares marcados. En paredes de azulejo use una broca para mampostería.
- Instale los anclajes de pared, que se incluyen. De ser necesario, dé golpes ligeros a los anclajes hasta que queden al ras contra la pared.
- Limpie por completo la base de la ducha y las paredes.
- Cambie de posición la jamba mural, a que quede alineada con los orificios para anclajes. Verifique que la jamba mural esté a plomo.
- Fije la jamba mural con 3 tornillos #8-18 x 2-1/2 pulg.

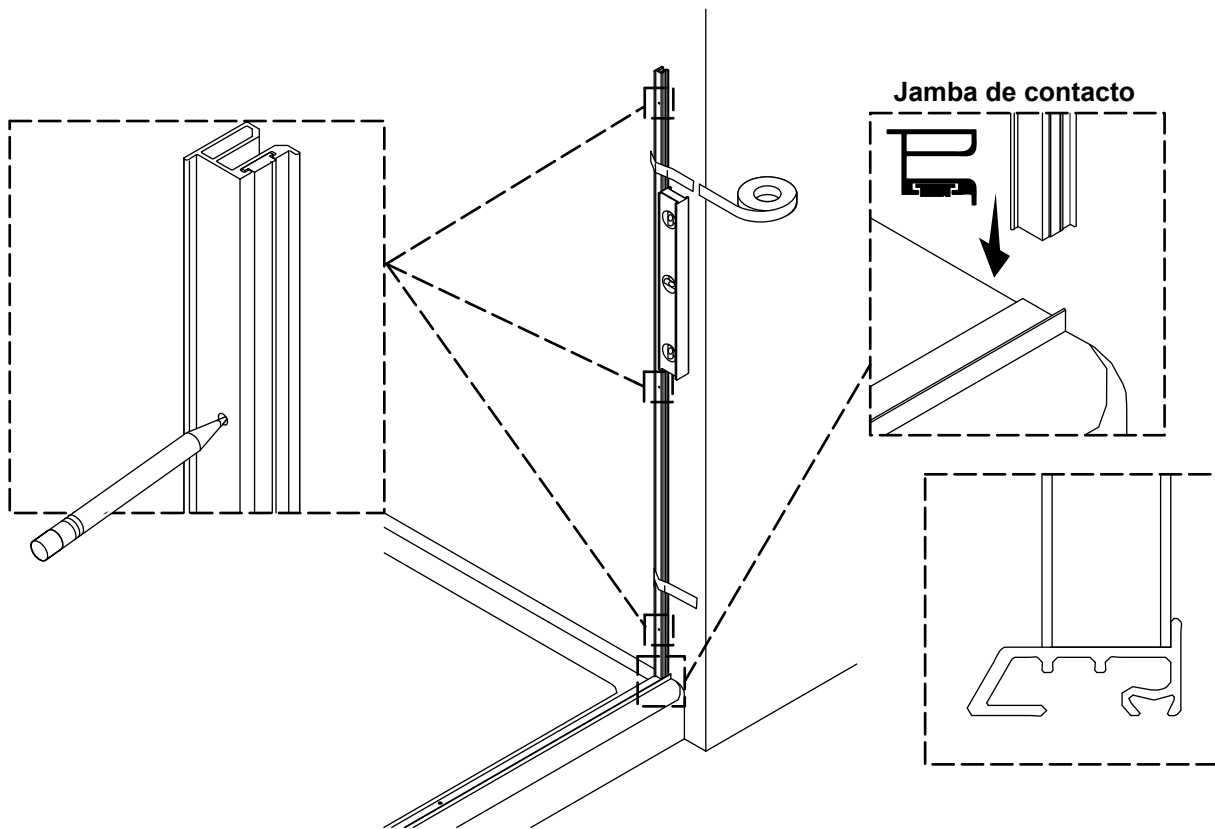
8. Taladre orificios en la jamba de contacto



⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves. Para evitar sufrir lesiones, siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.

- Con una broca de 3/16 pulg, taladre 3 orificios en la jamba mural del panel pivotante de acuerdo a las dimensiones que se indican.

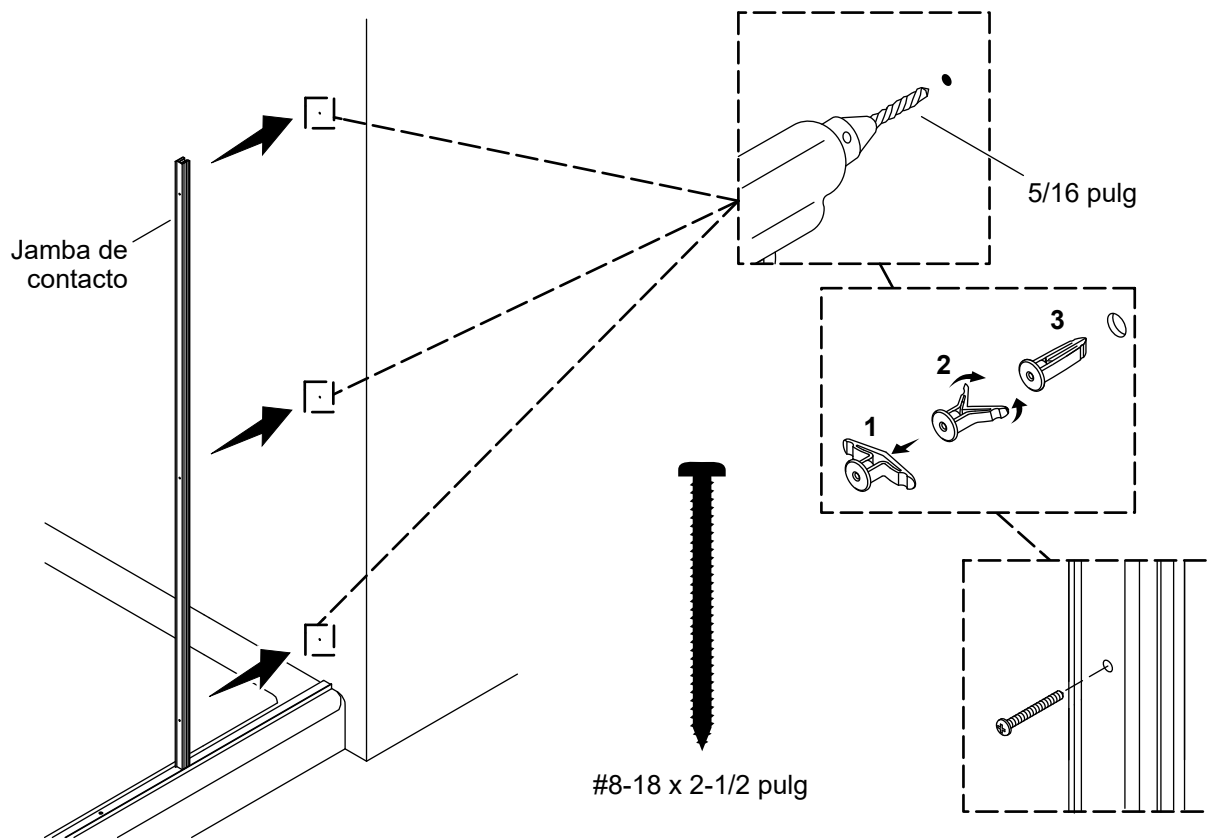
9. Prepare la jamba de contacto



¡IMPORTANTE! La jamba de contacto debe quedar bien ajustada contra el umbral y la pared.

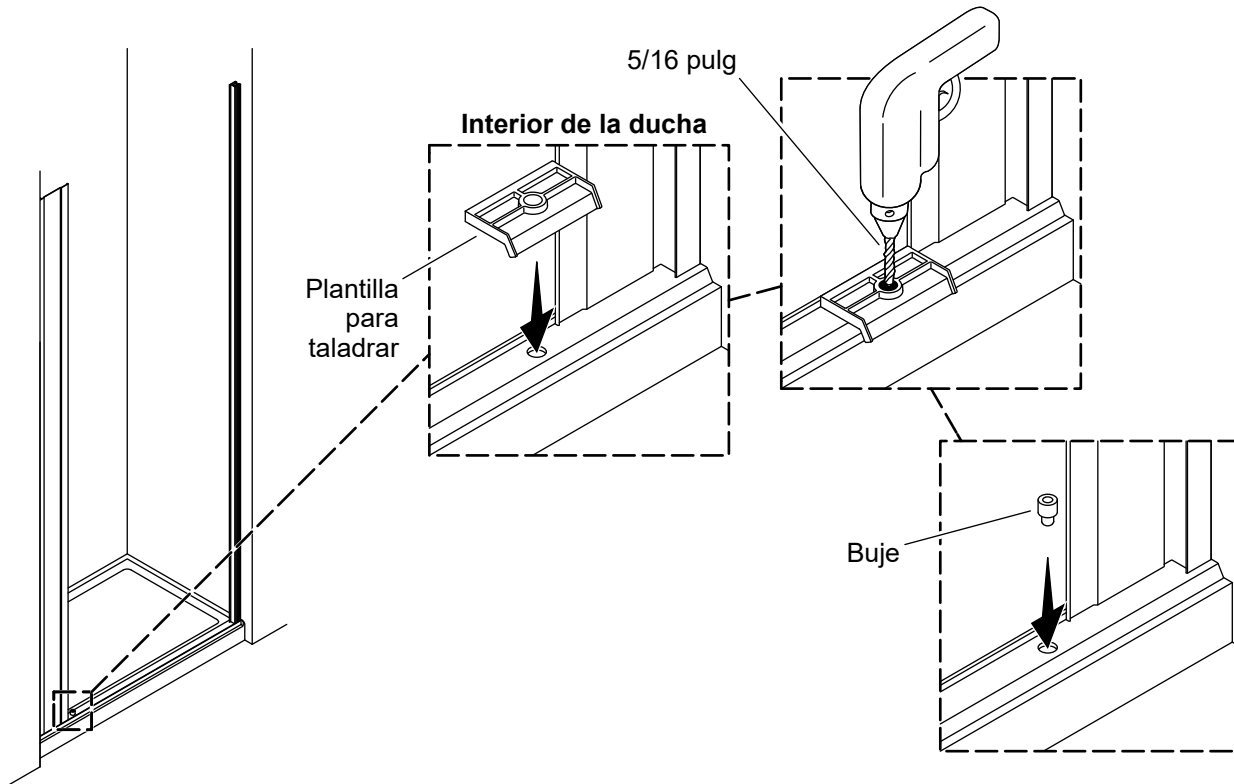
- Coloque la jamba de contacto sobre el umbral, contra la pared.
- Coloque a plomo la jamba de contacto.
- Pegue bien la jamba de contacto en su lugar con cinta de enmascarar , y marque su lugar.
- Verifique que el umbral quede alineado con el lugar previamente marcado.
- Con un lápiz, marque el lugar para los orificios de anclaje en la jamba de contacto. Si un lápiz no llega a la pared, haga la marca en la pared con una broca.
- Retire la jamba de contacto, y colóquela a un lado.

10. Instale la jamba de contacto



- Con la broca de 5/16 pulg, taladre un orificio en cada uno de los lugares marcados. En paredes de azulejo use una broca para mampostería.
- Instale los anclajes de pared, que se incluyen. De ser necesario, dé golpes ligeros a los anclajes hasta que queden al ras contra la pared.
- Limpie por completo la base de la ducha y las paredes.
- Cambie de posición la jamba de contacto, a que quede alineada con los orificios para anclajes. Verifique que la jamba de contacto esté a plomo.
- Fije la jamba de contacto con 3 tornillos #8-18 x 2-1/2 pulg .

11. Instale el buje inferior de la bisagra

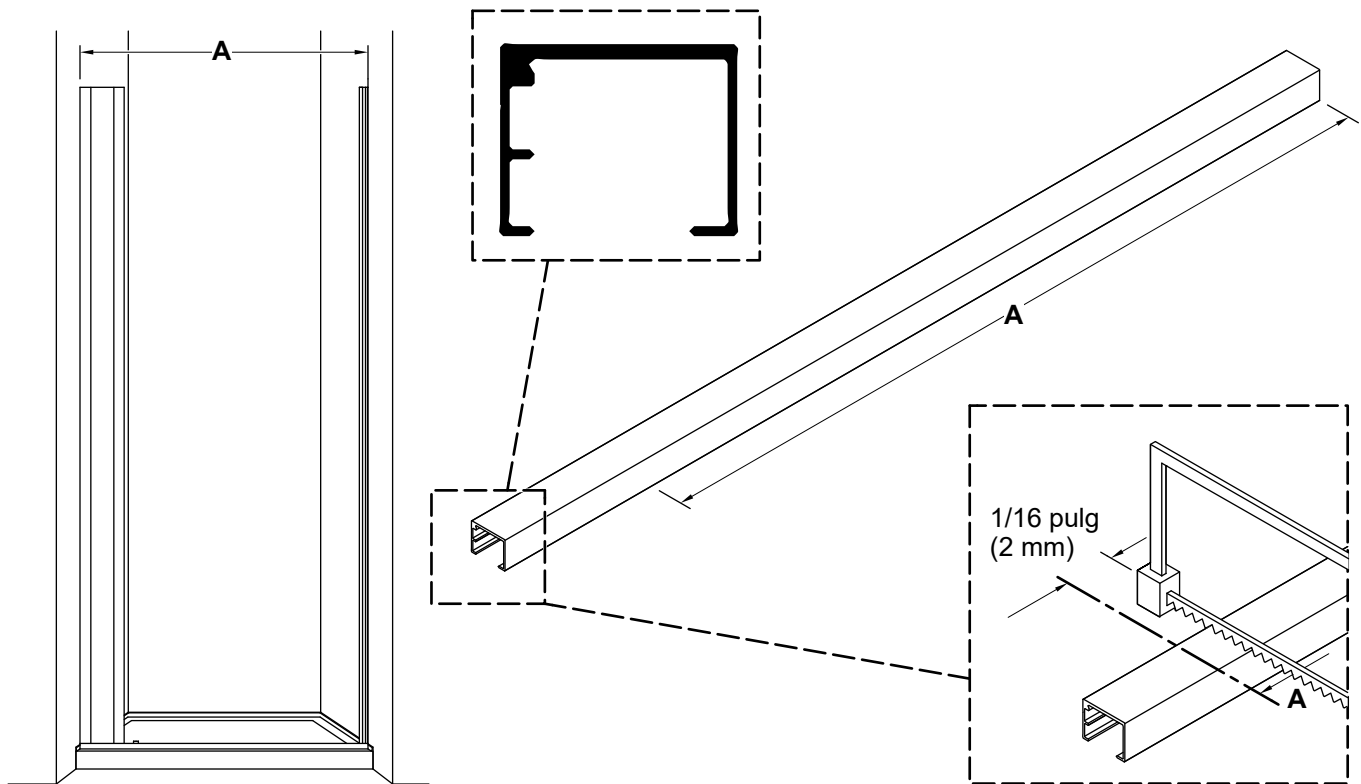


⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves. Para evitar sufrir lesiones, siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de ocasionar daños al producto. Tenga cuidado al taladrar en el umbral. Taladrar demasiado profundo puede causar daños a la ducha o a la bañera.

- Coloque la platilla para taladrar en el umbral, y alinee la plantilla para taladrar contra la jamba mural.
- Con la plantilla para taladrar y una broca de 5/16 pulg , taladre un orificio en el umbral.
- Retire la plantilla para taladrar.
- Instale el buje inferior de la bisagra en el orificio.

12. Mida y recorte el dintel

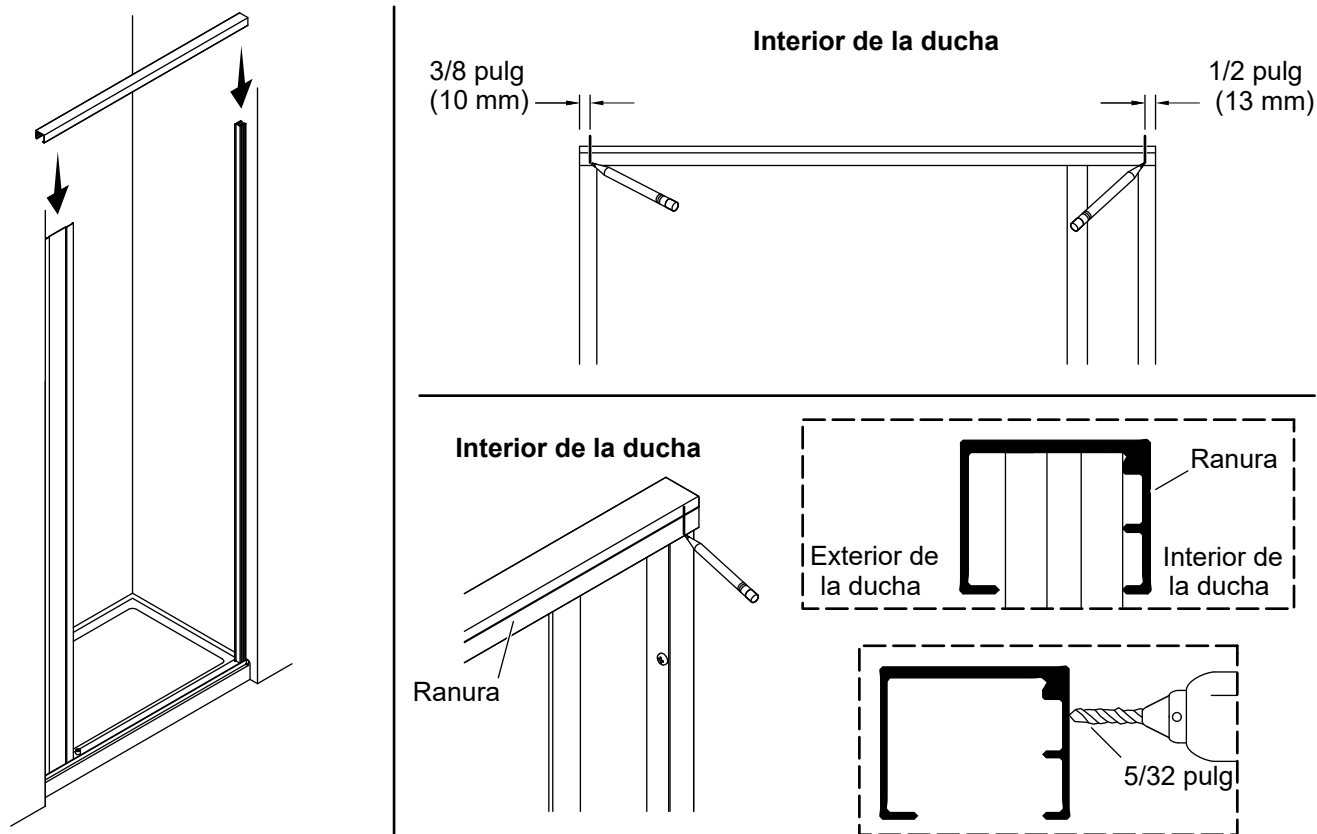


⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves. Para evitar sufrir lesiones, siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.

- Proteja la superficie de la ducha con una lona.
- Mida la distancia "A" entre las paredes de la ducha, y marque esta distancia en el dintel.
- Reste 1/16" (2 mm) a partir de "A", y haga una segunda marca en el dintel, como se indica.
- Recorte el dintel en la línea marcada, y lime los bordes ásperos.

13. Taladre orificios guía en el dintel

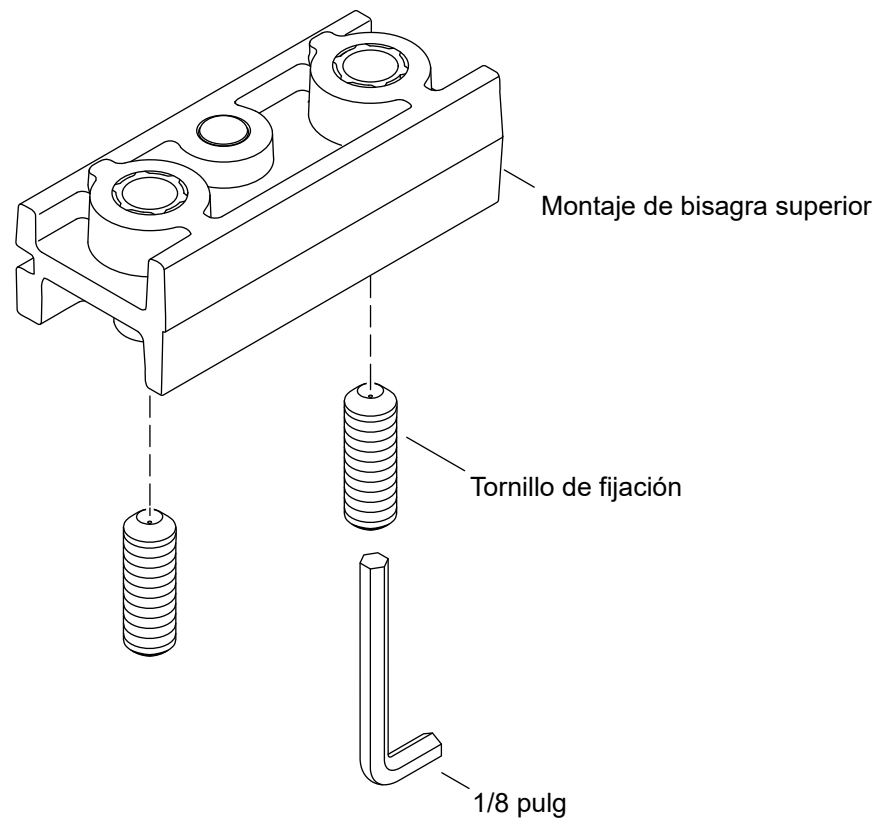
ES



⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves. Para evitar sufrir lesiones, siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.

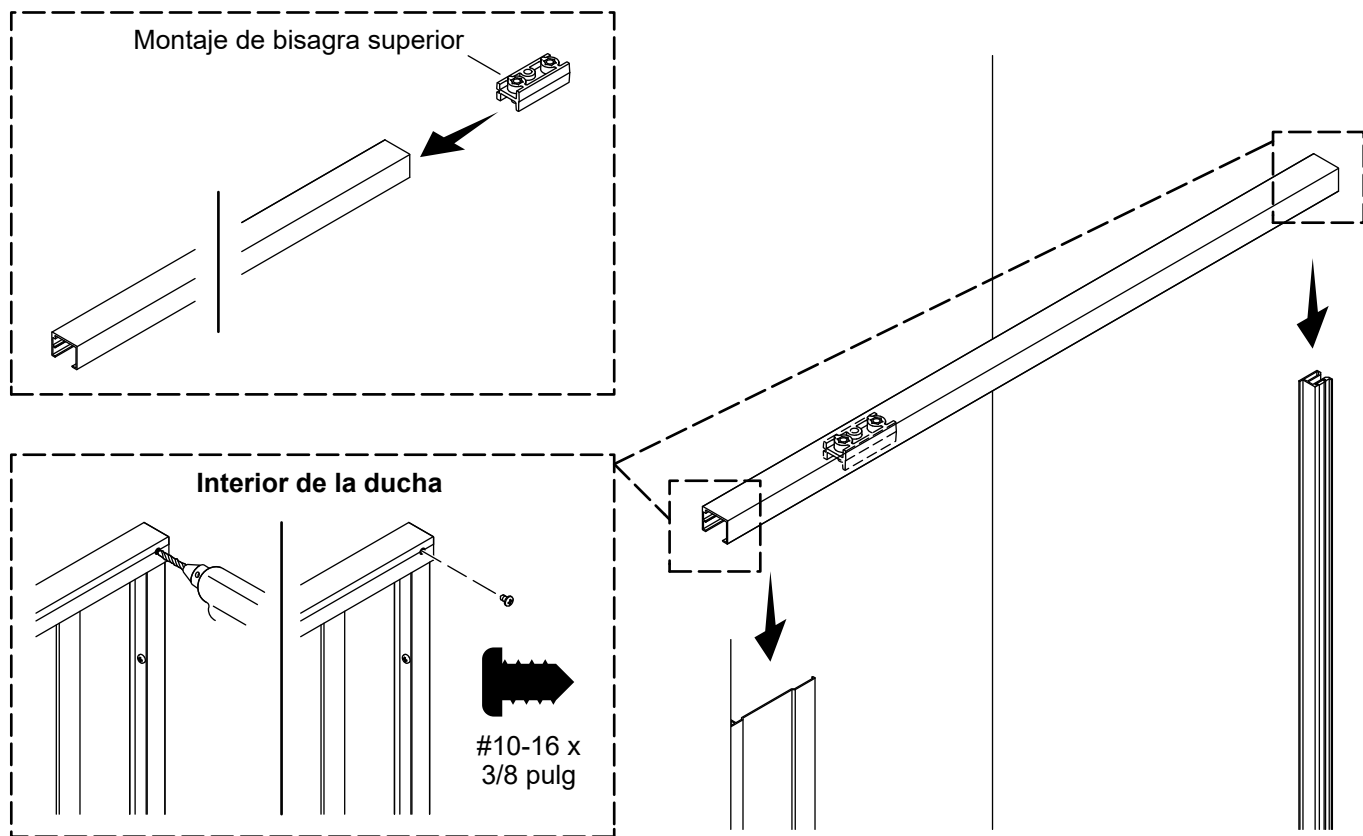
- Coloque el dintel en las jambas murales
- Centre el dintel entre las paredes.
- Jamba mural:** Mida $3/8$ " (10 mm) desde el extremo de la jamba de contacto, y marque el lugar en la ranura del dintel.
- Jamba de contacto:** Mida $3/8$ " (10 mm) desde el extremo de la jamba de contacto, y marque el lugar en la ranura del dintel.
- Retire el dintel.
- Con una broca de $5/32$ pulg, taladre 3 orificios en el dintel en los lugares marcados.

14. Ensamble el montaje de bisagra superior



- Verifique que los tornillos de fijación estén instalados con el montaje de bisagra superior en la orientación correcta.
- Con una llave hexagonal de 1/8 pulg, instale los 2 tornillos de fijación en el montaje de bisagra superior.

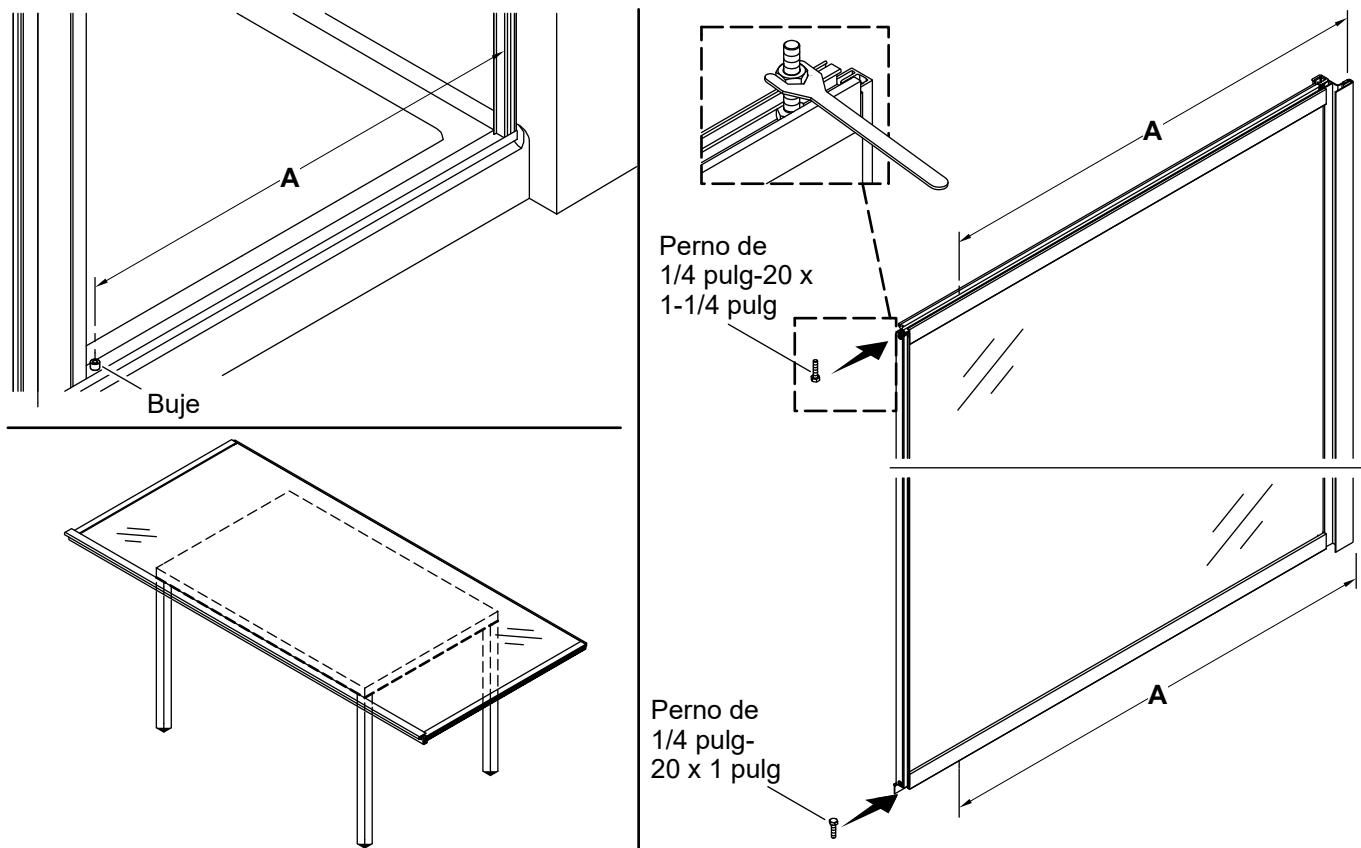
15. Instale el dintel



⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones graves. Para evitar sufrir lesiones, siempre use anteojos de seguridad al cortar y al taladrar.

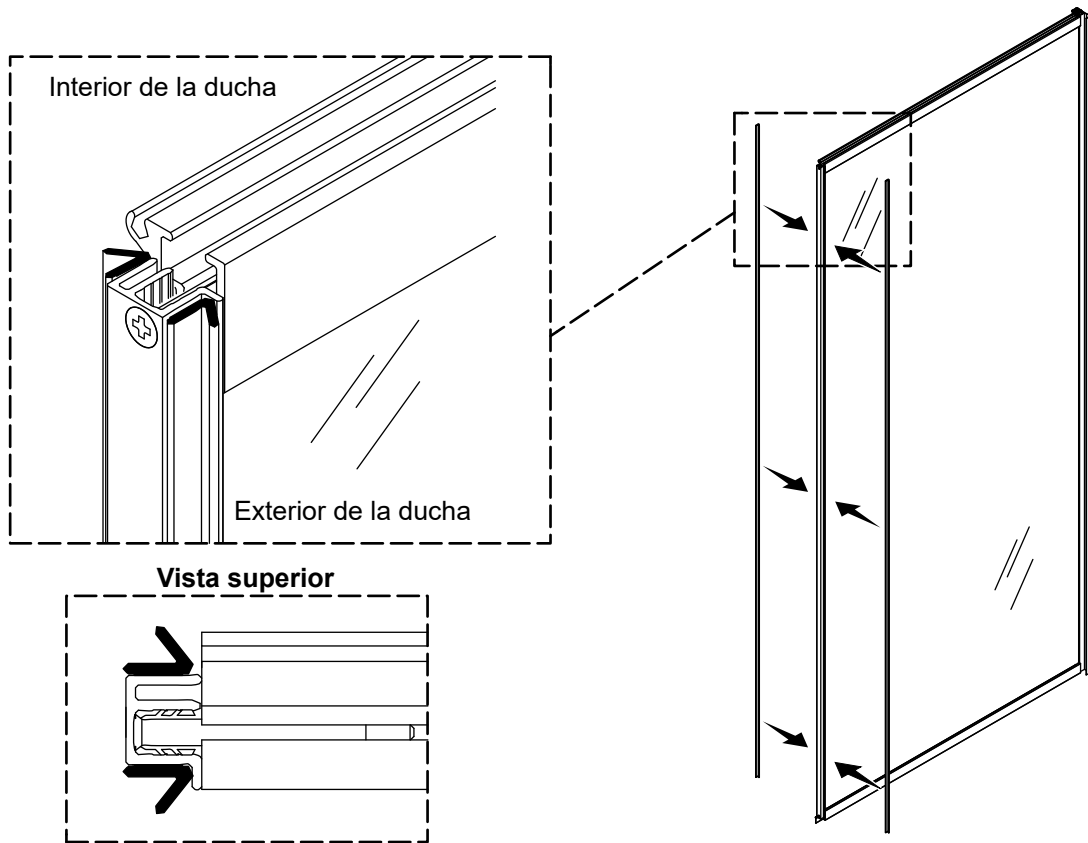
- Introduzca el montaje de bisagra superior en el dintel.
- Con el dintel en la orientación apropiada, y con la ranura de cara al interior de la ducha, coloque el dintel sobre las jambas .
- Con el dintel como plantilla, taladre un orificio en cada una de las jambas.
- Fije el dintel con 3 tornillos #8 x 3/8 pulg.

16. Prepare el panel pivotante



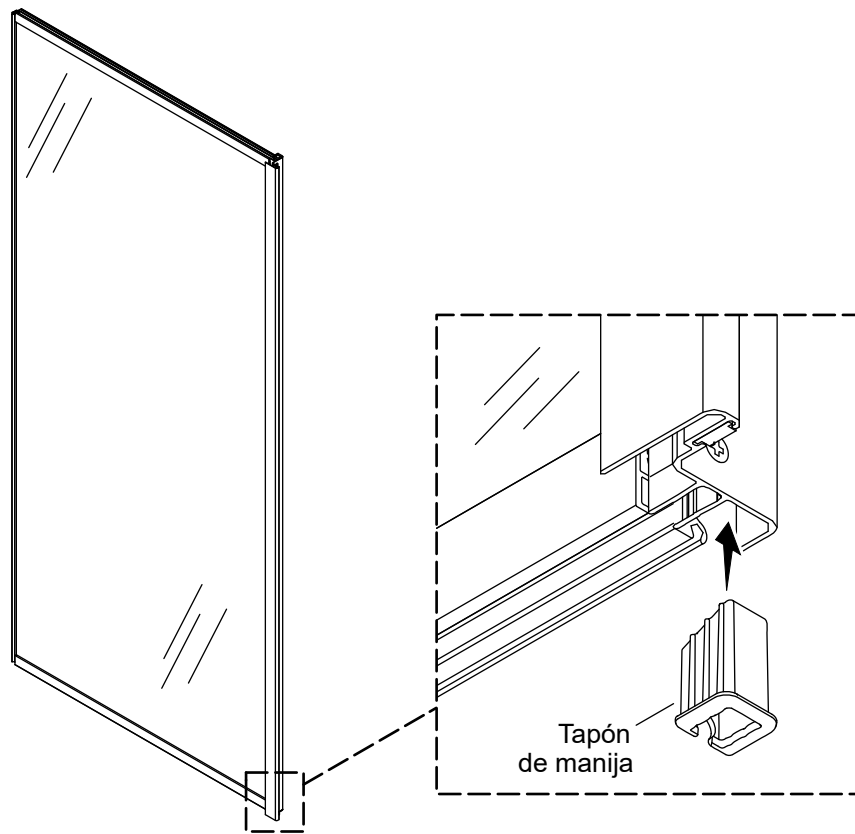
- Coloque el panel pivotante sobre su empaque, una mesa, o alguna otra superficie segura para proteger el vidrio.
- Instale el perno de 1/4 pulg-20 x 1-1/4 pulg en la canaleta superior. Fije el perno con una tuerca.
- Instale el perno de 1/4 pulg-20 x 1 pulg en la canaleta inferior. Fije el perno con una tuerca.
- Apriete los 2 pernos, que se incluyen, con la llave de apriete, que se incluye.

17. Instale los sellos de borde



- Alinee el sello de borde exterior con el borde exterior del panel pivotante.
- Marque el sello de borde en la parte superior del panel pivotante.
- Recorte el exceso de sello de borde.
- Verifique que el sello de borde se haya aplicado en la orientación correcta.
- Retire el protector de adhesivo del sello de borde.
- Presione el sello de borde en el borde exterior del panel pivotante.
- Repita estos pasos para instalar el sello de borde interior en el borde interior del panel pivotante.

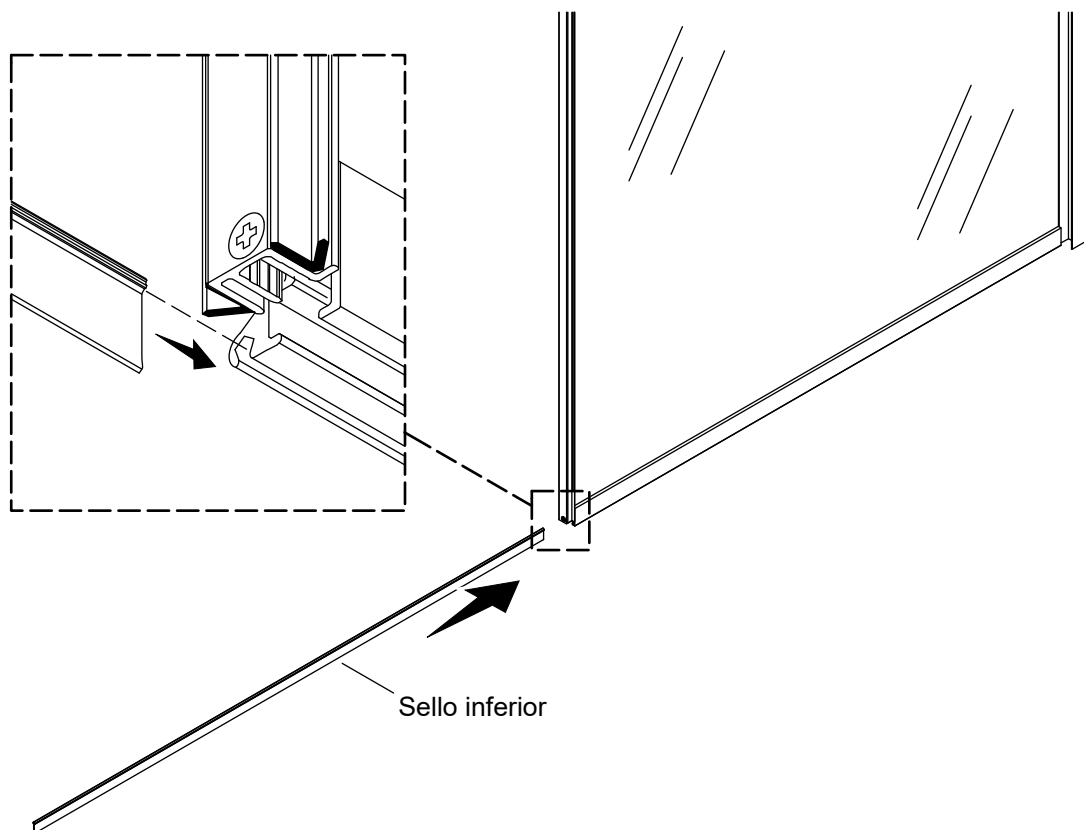
18. Instale el tapón de manija



- Ubique el orificio en la parte inferior del panel pivotante .
- Instale el tapón de manija en el panel pivotante. Empuje el tapón de manija hasta que la brida quede plana contra el extremo de la manija.

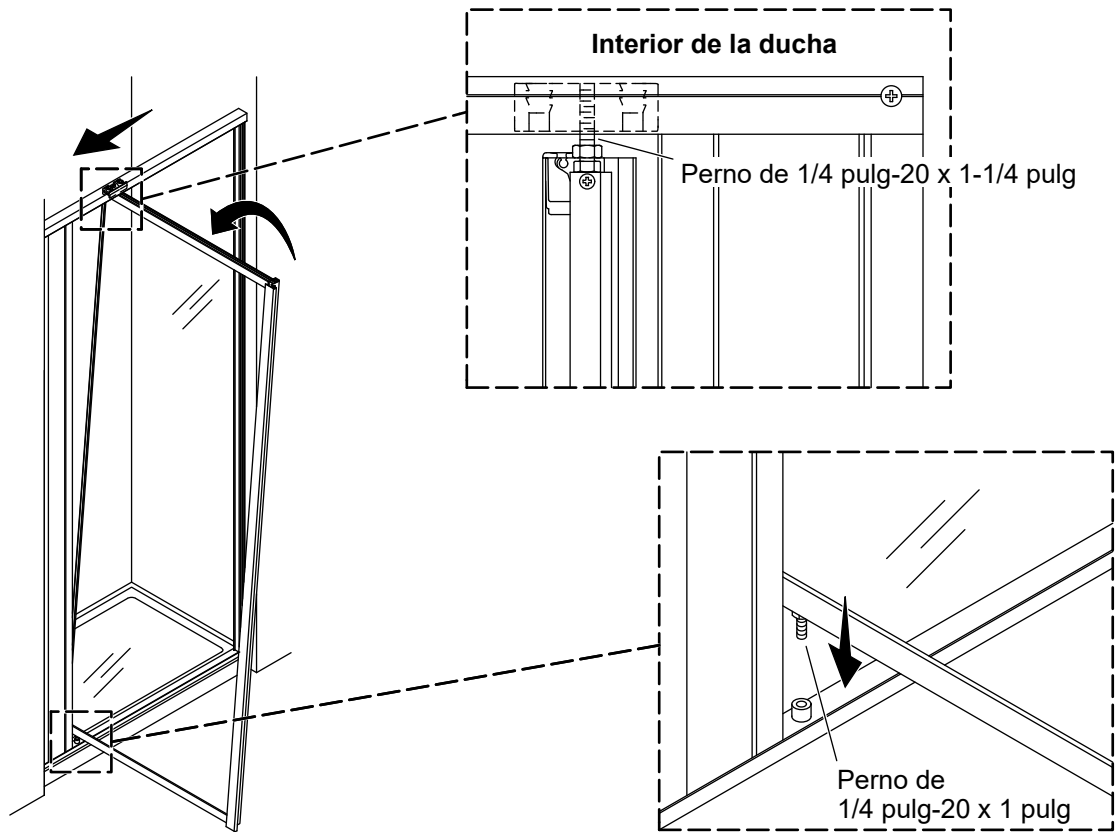
19. Instale el sello inferior

ES



- Introduzca el sello inferior en la parte inferior del panel pivotante .
- Recorte el exceso de sello inferior.

20. Instale el panel pivotante

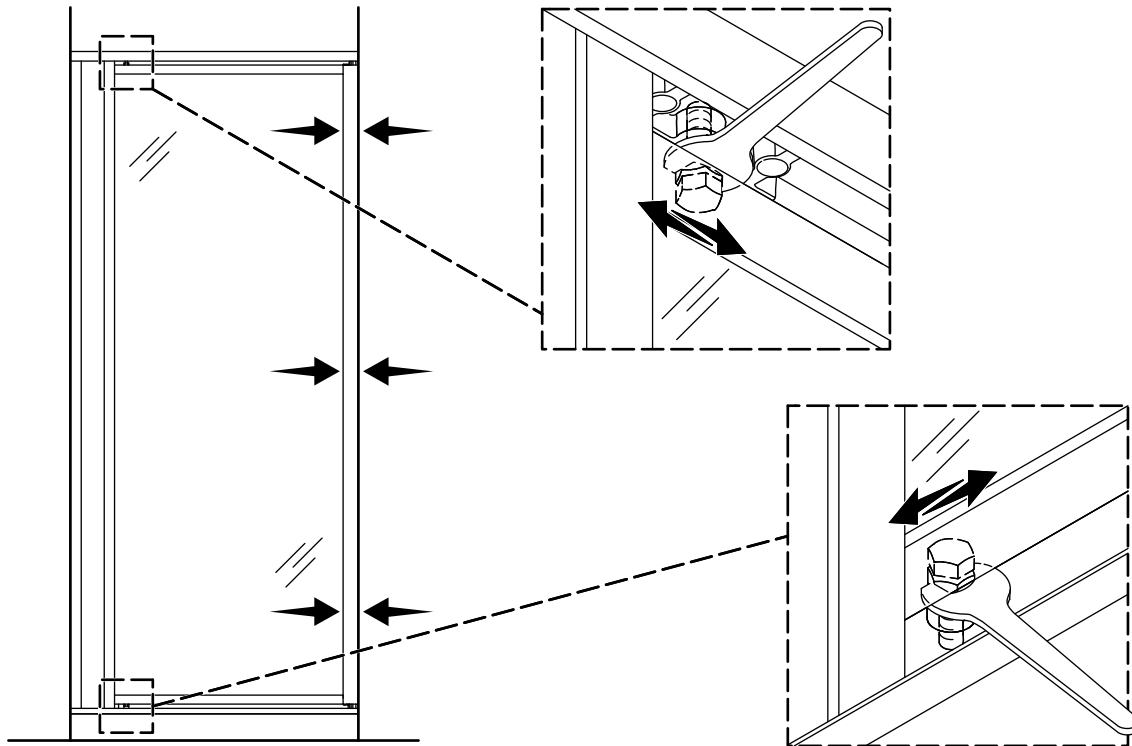


⚠ AVISO: Riesgo de sufrir lesiones personales. Se recomienda que 2 personas hagan este paso. Para ajustar la verticalidad del panel pivotante, una persona debe colocarse dentro de la ducha y la otra fuera.

- Desde el exterior de la ducha, coloque con cuidado el perno inferior en el buje.
- Gire la parte superior del panel pivotante dentro del dintel, y alinee el perno superior con el montaje de bisagra superior.
- Introduzca el montaje de bisagra superior dentro del dintel mientras se coloca vertical el panel pivotante .
- Verifique que la puerta esté a plomo.
- Con el panel pivotante abierto, apriete los 2 tornillos de fijación en el montaje de bisagra superior.

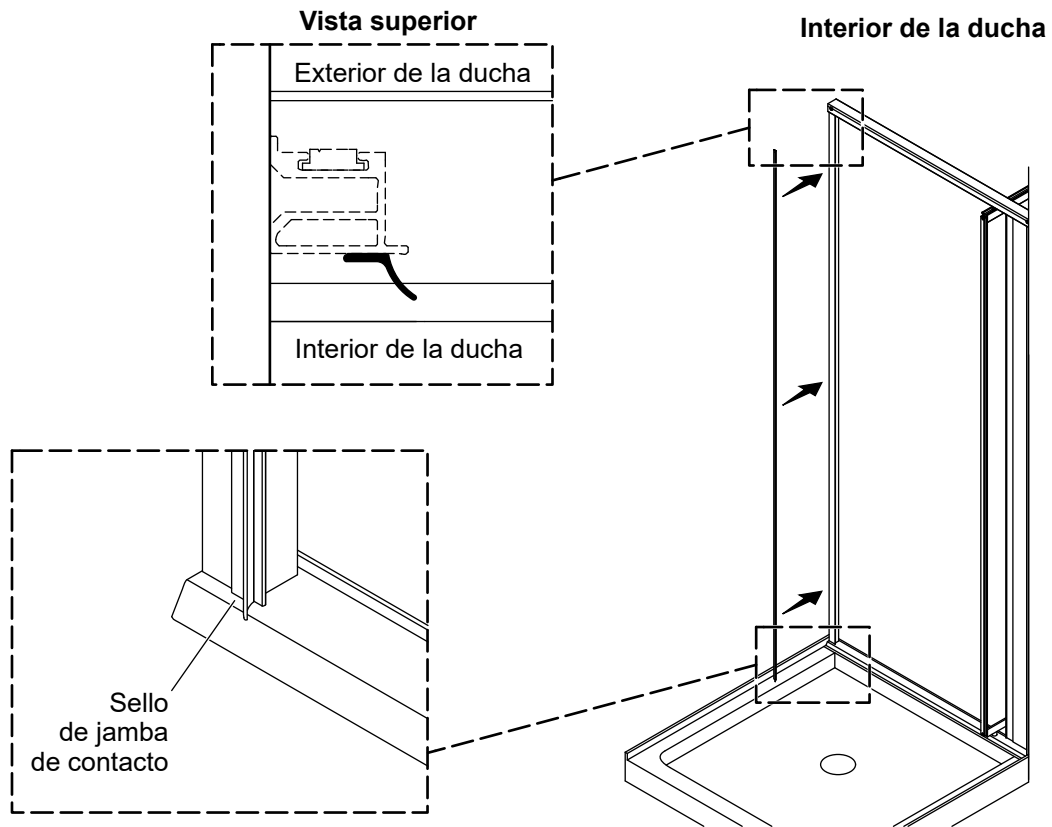
21. Alinee el panel pivotante

ES



- Cierre el panel pivotante.
- Verifique que el imán de la puerta esté alineado con el imán en la jamba de contacto.
- Afloje los pernos pivote, y ajuste la puerta según sea necesario.
- Apriete los 2 pernos.

22. Instale el sello de la jamba de contacto

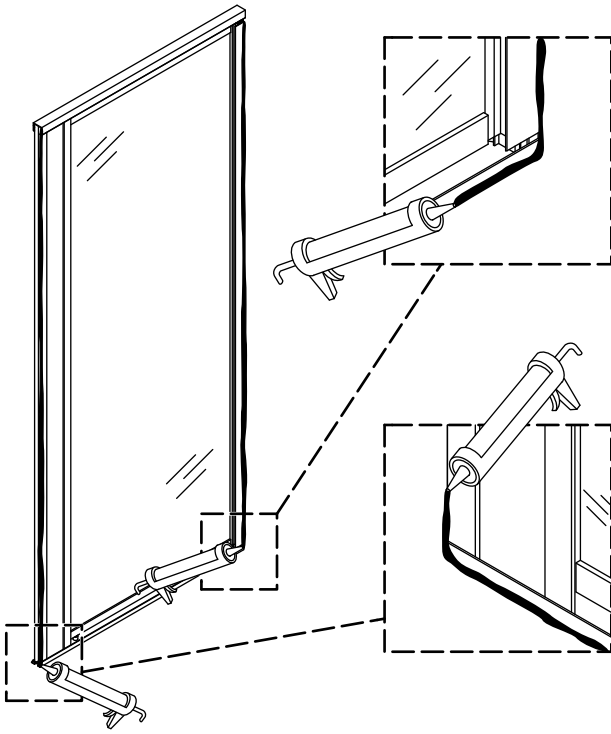


- Una el sello de la jamba de contacto a la jamba de contacto.

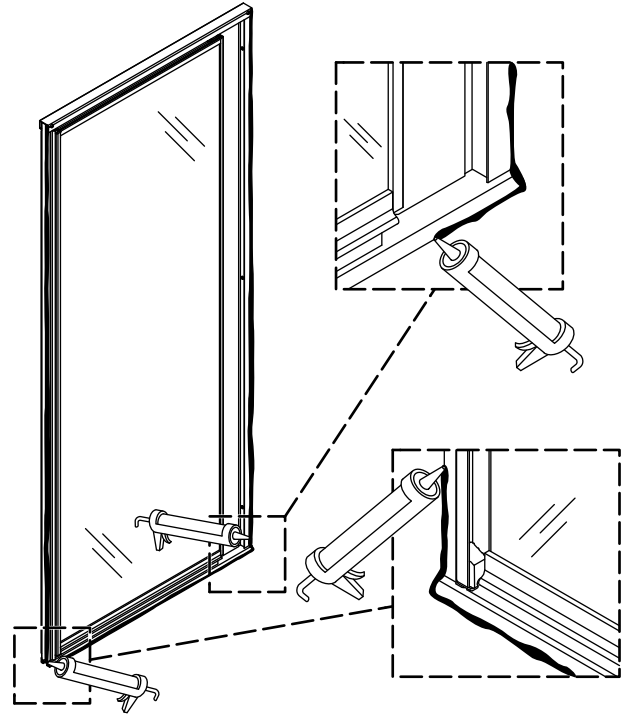
23. Complete la instalación

ES

Exterior de la ducha



Interior de la ducha



Exterior de la ducha

- Aplique sellador 100 % de silicona a los bordes exteriores de las jambas murales y del umbral.
- Aplique sellador 100 % de silicona a la unión, donde la jamba de contacto hace contacto con el umbral y con la pared.

Interior de la ducha

- Aplique sellador 100 % de silicona a los bordes interiores de las jambas murales. **No aplique el sellador a lo largo del borde interior del umbral en el lado del panel fijo.**
- Aplique sellador 100 % de silicona a la unión, donde el espaciador de la jamba de contacto hace contacto con el umbral y con la jamba de contacto.

USA/Canada: 1-800-STERLING (1-800-783-7546)
Mexico:001-877-680-1310
sterlingplumbing.com



©2025 Sterling



1629312-2

1629312-2-A